



STRONA 9  
Krajobraz po referendum

STRONA 10  
Kto będzie nami rządził?

STRONA 14  
Goście z Niemiec płacą więcej

# ŻYCIE BYTOMSKIE

Ukazuje się od 1956 r. w Bytomiu i Radzionkowie • 26 (2869) • 25.06.2012 Cena 1,50 zł (w tym 8% VAT)

PL ISSN 0239-2941 • NR INDEKSU 385050 • ROK LVI • NAKŁAD: 16.000 (udokumentowany)

www.zyciebytomskie.pl

**Wakacje  
w Radzionkowie  
pełne atrakcji**

czytaj str. 12

## Bieda komisarzem? Wybory 16 września?

**Po referendum wiele spraw trzeba poukładać od nowa**

Dotychczasowa zastępca prezydenta Halina Bieda będzie najprawdopodobniej komisarzem rządzącym Bytomiem do wyborów samorządowych. Jej nominacja powinna nastąpić w tym tygodniu. Same wybory zaś najpewniej odbędą się 16 września.

Porowoli opada kurz po wielkim politycznym trzęsieniu ziemi, jakim stało się dla naszego miasta zwołanie na 17 czerwca referendum. Przypomnijmy, że w jego efekcie prezydent Piotr Koj został odwołany ze stanowiska. Stołki stracili też radni. Co ważne, stało się to przy zaskakująco wysokiej frekwencji. Do lokali wyborczych poszło ponad 29 300 mieszkańców. Miażdżąca większość z nich opowiedziała się za usunięciem dotychczasowych władz. Forsowana przez obóz rządzący taktyka (tak naprawdę podobno była to tylko taktyka duetu Koj i jego zastępca Mariusz Wołosz), sprządzająca się do zachęcania bytomian do zbojkotowania głosowania okazała się całkowicie zębna. Już w dniu referendum, kiedy nadechodzili pierwsze wieści z komisji obwodowych, w gronie działaczy Platformy Obywatelskiej i ugrupowania Bytom Przyjazne Miasto ko-

mentowano, że trzeba było zdecydować się na konfrontację ze zwolennikami referendum i apelować do sympatyków, by bronili władz.

W miniony poniedziałek katowicki komisarz wyborczy potwierdził oficjalnie, że bytomskie referendum jest ważne. Decyzję tę ogłoszono w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego. W tym momencie Piotr Koj przestał być prezydentem Bytomia, a członkowie Rady Miejskiej stracili mandaty. Jednocześnie Halina Bieda, Marian Maciejczyk oraz wspomniany już Mariusz Wołosz stracili status zastępców prezydenta. Obecnie są oni na miesięcznym wypowiedzeniu i na razie muszą przychodzić do pracy w Ratuszu. Koj nie ma takiego obowiązku ani prawa. W tej sytuacji najważniejszym urzędnikiem jest sekretarz gminy Waldemar Świerczek.

DOKOŃCZENIE NA STR. 3



Halina Bieda była zastępcą Piotra Koj. Czy teraz zostanie komisarzem?

**Groźna bomba w reklamówce**

**Niewypał na trawie.** Pefen napięcia dzień w Karbiu. W miniony piątek znaleziono tam niewypał z czasów II wojny światowej. Konieczna była natychmiastowa ewakuacja mieszkańców.

Do zdarzenia doszło przy ulicy Falistej. Przechodzący tamtędy patrol policji około południa spotkał 60-letniego mężczyznę żywiłowo wymachującego reklamówką. Jak się okazało, w jej środku był porządnie wyczyszczony, mocno przedziewiały artyleryjski pocisk kalibru 88 milimetrów z odkrytym zapalnikiem. Zszokowanym stróżom prawa właściciel reklamówki powiedział, że przypadkowo znalazł bombę w zaroślach obok torów przy ulicy Konstytucji. Niemiecki niewybuch, pochodzący najprawdopodobniej z czasów II wojny światowej, nie zrobił na mężczyźnie większego wrażenia, bo w przeszłości był on saperem. Nie wiadomo natomiast, dlaczego muszący mieć świadomość wielkiego niebezpieczeństwa 60-latek zachowywał się tak bez troski.

Funkcjonariusze delikatnie odłożyli pocisk na trawnik i wezwali pomoc. Z uwagi na realne zagrożenie wybuchem teren otoczono taśmą i szybko ewakuowano kilkunastu lokatorów pobliskiego domu. Konieczne okazało się też zamknięcie działającego w sąsiedztwie zakładu. Kolejne godziny upłynęły obecnym na miejscu funkcjonariuszom policji oraz strażakom w oczekiwaniu na ekipę pirotechników. Wokół odgrodnzonego trawnika zgromadził się też spory tłum gorączkowo komentujących zdarzenie gapiów. Szybko znaleziono odpowiedź na pytanie, skąd artyleryjski pocisk burzący wziął się w zaroślach przy torowisku. Według najbardziej prawdopodobnej wersji porzucił go tam ktoś, kto wcześniej wyczyścił pocisk i bezskutecznie próbował sprzedać go na złomowisku. Zapewne tak trefny i niebezpieczny towar nie zyskał akceptacji właściciela punktu skupu.

Po południu pirotechnicy pojawili się przy Falistej, zabrali niewypał i, zachowując wszelkie środki ostrożności, wywieźli go poza Bytom, by tam zdetonować. Ewakuowani i przestraszeni lokatorzy mogli spokojnie wrócić do swych mieszkań. izo

**TECZA II**  
Bytomskie Centrum Dekoracji

HURTOWNIA FARB I MATERIAŁÓW BUDOWLANYCH  
ul. Piłsudskiego 37  
tel. 32/281-13-44

**Mieszalnia Farb i Tynków**

Snieżka MAGNAT BOLIX TIKKURILA Beckers MAPEI

**ONYX TAXI**  
www.onyxtaxi.pl

32 280 80 80  
32 380 80 80  
32 386 88 88  
32 724 34 44  
infolinia 801 000 280

**PROMOCJA!**  
BYTOM centrum - KATOWICE dworzec tylko 33 zł

**Praca dla każdego w Unii Europejskiej**

**Opiekun Osoby Starszej  
Opiekun Medyczny**

System kształcenia zaoczny.  
W Szkole Policealnej nr 8 dla Dorosłych im. Matki Ewy  
ul. Wrocławska 120 w Bytomiu  
www.zsp.bytom.pl tel. 32/281-56-11

Nauka Języka Niemieckiego Zawodowego W Toku Kształcenia!  
Szkoła bezpłatna!!!  
Sprawdź też inne kierunki!

**DIAGNOCAR**  
www.diagnocar.pl

**STACJA KONTROLI POJAZDÓW BYTOM**  
41-902 Bytom, ul. Witczaka 137, tel. 32/ 280 32 25, kom. 728 887 260  
pn-pt 7.00-20.00, sb 8.00-14.00

**JUŻ OTWARTE!** Dla każdego klienta atrakcyjny prezent!



# Przełom w motoryzacji

3,1 litra w mieście



**Nowa hybrydowa Toyota Yaris to:**

**oszczędność** – spalanie tylko 3,1 litra w mieście

**niezawodność** – owoc 15-letniego doświadczenia Toyoty w produkcji samochodów hybrydowych

**komfort** – automatyczna skrzynia biegów i niemalże bezszelestna praca napędu

Dowiedz się więcej o przełomowym napędzie hybrydowym na [www.poznajhybrydy.pl](http://www.poznajhybrydy.pl)

## Zapraszamy na jazdę testową **7 dni w tygodniu**

1. Zapisz się
2. Przejedź się
3. Wygraj

Tylko trzy kroki dzielą Cię od wygrania Nowej Hybrydowej Toyoty Yaris.



**NAGRODA  
GŁÓWNA**



**TOYOTA**

**BYTOM  
CHORZÓW**



CZAJKA - AUTO

**BYTOM** (32) 78 77 900

ul. Strzelców Bytomskich 66 D

**CHORZÓW** (32) 34 97 900

ul. Drogowa Trasa Średnicowa 55

[www.toyota-bytom.pl](http://www.toyota-bytom.pl)

# Koj: mieszkańcy mnie wspierają

**Wyznania po klęsce.** Odwołany ze stanowiska prezydenta Bytomia Piotr Koj spotkał się z dziennikarzami. Dziękował, podsumowywał i mówił o przyczynach swej klęski.

**K**oj zaprosił dziennikarzy do sali kolumnowej Muzeum Górnośląskiego. Były ciasteczka, owoce, kawa i napoje. Była jedna z najbliższych współpracownic eksprezydenta, rzeczniczka prasowa bytomskiego Ratusza **Katarzyna Krzemińska**, zapewniająca, iż ma dzień wolny w pracy. Piotra Koją komplementował dyrektor muzeum **Dominik Ablamowicz**. Dziękował mu za wsparcie dla idei ratowania placówki i zachęcał do dalszych starań. – *Będę to robił niezależnie od tego, jaką funkcję przypadnie mi pełnić w przyszłości – zapewniał Koj.*

Dziennikarze pytali go, czy wystartuje w wyborach prezydenckich i zaważy o odzyskanie władzy. – *Nie podjąłem jeszcze decyzji w tej sprawie – usłyszeli w odpowiedzi. – Zależy mi na kontynu-*

*owaniu rozpoczętych zmian, zamierzam pilnować, by po referendum nie doszło do destabilizacji sytuacji w naszym mieście.* Koj nie wykluczył też, że w razie braku poparcia ze strony rodzimej Platformy Obywatelskiej (co jest raczej przesądzone) sam stworzy komitet wyborczy lub zostanie kandydatem Bytomskiego Klubu Samorządowego: – *Jako polityk muszę wyobrażać sobie różne scenariusze – przekonywał były prezydent.*

Sporo czasu poświęcił on ocenie przyczyn swojej porażki w referendum: – *To efekt kampanii oszczerstw i kłamstw rozpowszechnianych chociażby za pomocą czegoś w rodzaju gazetki, bo ze względu na prawny charakter tego nie nazwał.* Kojowi chodziło o dwa wydania gazety, które przed 17 czerwca trafiły do mieszkań bytomian. Ich autorzy poddali rządowi Koją

totalnej krytyce. Pytany o przykłady oszczerstw odwołany prezydent wyliczał: – *Pisano, że zlikwidowałem Technikum nr 4, a to nieprawda, pisano, że wprowadziłem opłatę od deszczu, a tymczasem była to decyzja Rady Miejskiej, a opłata nie dotyczyła deszczu. Twierdzono, iż doprowadziłem do likwidacji linii tramwajowej nr 7, przecież nie mam na to żadnego wpływu.* Koj nie wie, czy będzie walczył z autorami gazety w sądzie: – *Nie wiem kim są, a poza tym takie sprawy długo trwają i sporo kosztują.* Winą za stratę stanowiska Koj obarczył też związki zawodowe: – *Dwa dni przed referendum w kopalniach odbywały się masówki, na których wbrew prawdzie straszono, że zamknę kopalnie i nakłaniano do głosowania.* Nieco od niechcenia Koj nawiązał też do kwestii cegiełek rozprowadzanych przez



FOT. TOMASZ SZEMALOWSKI

**Na pożegnanie książka od dyrektora muzeum.**

organizatorów referendum na jego sfinansowanie: – *W tej sprawie nie uzyskali oni wymaganej przepisami zgody Urzędu Miejskiego – twierdził.*

Dziennikarzy interesowało, kto wyłożył pieniądze na kampanię billboardową i ulotkową nakłaniającą do bojkotu głosowania 17 czerwca. – *Na ten cel oczywiście*

*nie poszły fundusze gminne. Nie wiem, dokładnie, kto płacił, ja sam też się dotożyłem z własnej kieszeni – mówił Koj. Jak zapewniał wielu bytomian wciąż go ceni: – Otrzymuję wyrazy solidarności, mieszkańcy tak po ludzku mnie wspierają. To upewnia mnie w przekonaniu, że nadal powinienem zmieniać Bytom.* ton

# Bieda komisarzem? Wybory 16 września?

DOKOŃCZENIE ZE STR. 1

Przez cały zeszły tydzień wyczekiwaliśmy na obwieszczenie, kto do czasu wyborów samorządowych zostanie w Bytomiu osobą pełniącą funkcje organów gminy, czyli potocznie mówiąc komisarzem. Komisarz jednoosobowo będzie dysponował kompetencjami prezydenta oraz Rady Miejskiej. Może zatem zarówno przygotowywać projekty uchwał, jak i je wprowadzać w życie. Według nieoficjalnych i do końca tygodnia niepotwierdzonych, lecz bardzo prawdopodobnych informacji ko-

misarzem zostanie dotychczasowa wiceprezydent Halina Bieda. Złożyła ona odpowiednie dokumenty w Śląskim Urzędzie Wojewódzkim, a to właśnie wojewoda rekomenduje kandydata premierowi. Decyzja należy do tego ostatniego. **Donald Tusk** do zeszłego czwartku przebywał na urlopie. W piątek pojawił się w naszym regionie na uroczystościach rocznicowych przyłączenia Górnej Śląska do Polski, ale nominacji dla Biedy nie podpisał. Wszystko wskazywało na to, że zrobi to w poniedziałek 25 czerwca.

Zaraz po tym, jak pojawiły się nieoficjalne doniesienia o powierzeniu Biedzie nowej misji, wybuchła gorąca dyskusja dotycząca tej sprawy. Na forach internetowych oraz w e-mailach wysyłanych do naszej redakcji komentowano, iż Halina Bieda nie powinna sprawować funkcji komisarza, bo przez prawie sześć minionych lat była jedną z najbliższych współpracownic odwołanego prezydenta Piotra Koją, firmowała jego poczynania i de facto straciła stanowisko wraz z nim.

W ciągu siedmiu dni po referendum bytomianom przysługiwało prawo na złożenie protestu podważającego jego legalność. Jak się nieoficjalnie dowiedzieliśmy, nikt nie wystąpił z taką inicjatywą i nie słyszeliśmy, by ktoś miał taki zamiar. Gdyby to się potwierdziło, już w tym tygodniu można by wyznaczyć termin przedterminowych wyborów samorządowych, w których wybierzemy nowego prezydenta naszego miasta oraz nowych rajców. Z różnych stron, od różnych dobrze poinformowanych osób docierały informacje,

iż do urn pójdziemy 16 września. Kampania wyborcza ruszyłaby już w wakacje, co sprawi, że nie mamy co liczyć w Bytomiu na sezon ogórkowy. Członków partii politycznych oraz działaczy organizacji lokalnych czeka niezwykle trudne i pracowite lato. W połowie kadencji samorządu muszą znaleźć kandydatów na radnych i prezydenta, powalczyć o władzę, a wcześniej zebrać odpowiednie fundusze na ulotki, bilbordy i ogłoszenia. Wydatki poważne, a władzę można zdobyć jedynie na dwa lata. **TOMASZ NOWAK**

REKLAMA

# Najlepsze paliwo dla wszystkich

**Dobre paliwo, świetna kawa, wyjątkowo miła obsługa – to najkrótsza charakterystyka stacji BP Rozbark, która od kilku miesięcy działa w Bytomiu. Planowane tam w najbliższym czasie zmiany z pewnością spodoba się klientom.**

– Proszę myśleć o BP i przyjeżdżać do nas z powrotem – z uśmiechem zęgną klienta Gabriela Roszak, pracownica stacji. – Ten pan przyjeżdżał na inną stację BP, na której wcześniej pracowałam – mówi pani Gabriela. – Pamiętał mnie stamtąd i bardzo się zdziwił, kiedy tu wszedł, nie tylko dlatego, że mnie zobaczył, ale przede wszystkim, że tu jest BP. Bo wcześniej też tu była stacja, ale innej firmy i wyglądała zupełnie inaczej.

BP Rozbark znajduje się w Bytomiu przy Al. Jana Pawła II 30. – Klienci nie powinni mieć problemu, żeby do nas trafić – przekonyuje Mirosława Węgrzyn, również pracująca na stacji BP. – Ta droga, która tu obok biegnie to trasa z Bytomia do Piekar Śląskich. Okoliczni mieszkańcy z pewnością kojarzą staw, który jest z tyłu za stacją – tu często przyjeżdżają wędkarze. Po przeciwnej stronie ulicy są ogródki działkowe i hotel „Rezydencja”. A my pośrodku. – Wszystkich zapraszamy, mamy nie tylko dobre paliwo, ale i świetną kawę, taką jak w prawdziwej kawiarni. Jest biała, czarna, latte, cappuccino – jaką kto lubi – uśmiecha się pani Gabriela. I dodaje: Są też promocje, co trzy tygodnie na inne produkty ze sklepu, a przez cały czas za zakupione na naszej



Stacja BP Rozbark, Bytom, Al. Jana Pawła II 30

BP to jedna z największych firm energetycznych świata dostarczająca klientom paliwa do celów transportowych i energii do produkcji ciepła oraz światła:

- działa od ponad 100 lat na świecie i od 20 lat w Polsce,
- zatrudnia ponad 80 tys. ludzi, w tym ponad 3 tys. w Polsce,
- prowadzi działalność w ponad 70 krajach,
- codziennie obsługuje miliony klientów detalicznych,
- ma na świecie ok. 22 tys. stacji paliw, w tym blisko 440 w Polsce.

stacji paliwo klienci dostają podwójne punkty PAYBACK.

BP Rozbark to stacja własna koncernu BP, który w Polsce działa od ponad 20 lat. Siedziba

firmy znajduje się w Krakowie, ale stacje – obecnie blisko 440 – są w całej Polsce.

– Stacja działa od końca stycznia. Można u nas zatankować benzynę i diesla, również w ulepszonej wersji Ultimate, zrobić zakupy w sklepie i napić się kawy z Wild Bean Cafe, mamy też dystrybutorzy i parking dla TIR-ów. I to wszystko oferujemy przez całą dobę, siedem dni w tygodniu – mówi Maciej Kosiorowski, kierownik stacji. – W najbliższym czasie planujemy modernizację stacji, aby poszerzyć ofertę. Takie są oczekiwania naszych klientów, a my chcemy je spełnić. Po zmianach będziemy mogli wszystkich zaprosić do Wild Bean Cafe nie tylko na kawę, ale też na hot dogi, kurczaki, ciepłe

przekąski. Dostępna będzie pełna oferta kawiarenki. Pojawi się też dystrybutor z autogazem i myjnia automatyczna. Mam nadzieję, że

klienci będą z tych zmian zadowoleni.

– Zgodnie z filozofią naszej firmy, wszędzie tam, gdzie prowadzimy działalność, staramy się współpracować z lokalną społecznością i włączać się w życie miasta – mówi Bogdan Kucharski, dyrektor generalny BP w Polsce. – Planujemy więc, że mieszkańcy Bytomia i Piekar Śląskich usłyszą o nas w te wakacje w czasie letnich imprez.

– Aby zachęcić klientów do odwiedzenia naszej stacji, chcemy też zorganizować różne promocje i konkursy – zapowiada Kosiorowski. – Zachęcam więc do pilnego śledzenia lokalnych mediów, żeby nie przegapić okazji.

Paliwa BP spełniają, a nawet przewyższają obowiązujące normy jakościowe, objęte są też systemem ciągłego monitoringu. Specjalistyczne kontrole przeprowadza niezależna firma badawcza J.S. Hamilton Poland – nie są one wcześniej zapowiadane, a wykwalifikowani kontrolerzy, którzy zjawiają się na stacjach, pobierają próbki paliwa bezpośrednio z pistoletów paliwowych. To daje gwarancję rzetelnych wyników analizy paliwa trafiającego później wprost do baków samochodów klientów. Wysoka jakość paliw na stacjach BP potwierdzona została również przez liczne kontrole Inspekcji Handlowej.

Na całym świecie BP ceniona jest jako ekspert w dziedzinie paliw. Potwierdzeniem tego są dostępne na stacjach koncernu ulepszone paliwa Ultimate, wynik pracy wiodącego w świecie zespołu specjalistów. Benzyna BP Ultimate 98 i olej napędowy BP Ultimate Diesel działają z pięć razy większą skutecznością od zwykłych paliw, usuwając szkodliwe dla silnika osady i zapobiegając powstawaniu nowych. Paliwa Ultimate nie tylko czyszczą, ale też chronią silnik podczas jazdy, zapobiegając powstawaniu osadów oraz zabezpieczając przed korozją i zużyciem materiału.





## Napisali do nas. Zadzwonili

lane władze były złe i dlatego dobrze się stało, że je odwołano. Denerwowała mnie przede wszystkim arogancja, która odbierała rządzącym zdolność wsluchania się w głos ludzi.

Chciałbym ostudzić churraoptymistyczne nastroje panujące w Bytomiu po odwołaniu prezydenta Piotra Koję. Przypominam, że kiedy go po raz pierwszy wybierano, także mówiło się o przełomie i początku czegoś lepszego. Tak naprawdę organizatorzy referendum nie pokazali do tej pory swego kandydata na prezydenta. Nie wiemy, kto nim będzie, więc epatowanie się jest bez sensu. Poczekajmy, a wtedy coś się wyjaśni.

Przeczytałam z zainteresowaniem artykuł „Sztab referendalny – Pogoniłmy Piotrusia”. Zacytowano w nim tekst autorstwa pani Danuty Skalskiej i jestem wdzięczna. Jeżeli takie osoby zasiadały w Radzie, to nie dziwne, że ją odwołali. To jest niedopuszczalne, żeby osoba, którą dotychczas uważałam za osobę kulturalną, była autorką takich prostactw i szanowałam.

Chciałam zwrócić uwagę na dostawę towaru do sklepu „Biedronka” przy ul. Zabrzeńskiej. W poniedziałek 18 czerwca trwała ona od godz. 22.30 do 23.20. Towarzyszył temu spory hałas, który można uznać za zakłócanie ciszy nocnej. Trzaskanie drzwi, odgłosy wózków i podnośnika hydraulicznego samochodu dostawczego. To nie pierwszy przypadek dostawy towaru w takich godzinach. Na magazyn „Biedronki” wychodzą okna wieżowców przy ul. Ta-

trzańskiej 3 i 4. Tam mieszkam i mam prawo do tego, żeby nikt w nocy nie hałasował mi pod oknami.

Dzwonię w sprawie domu przy ul. Didura 12. Od strony klatki schodowej rosną tam drzewa, które od dawna nie były przycinane. Wskutek tego zacieniają mieszkania lokatorów tego domu. Interweniowaliśmy już w Miejskim Zarządzie Dróg i Mostów, ale prośby o przycięcie tych drzew nie dały.

Od przystanku autobusu linii 73 przy ul. Wojciechowskiego do położonych w sąsiedztwie szkół ciągnie się ładny deptak ułożony po interwencjach mieszkańców. Wzdłuż niego są ławki, działa monitoring, pojawiają się tam patrole policji i straży miejskiej. Brakuje tylko jednej rzeczy: koszy na śmieci! Ustawienie tam dwóch betonowych koszy rozwiązałoby sprawę, nie rozumiem więc, dlaczego tego nie uczyniono. Administrator pobliskich budynków, w którego interweniowałam, twierdzi, że jest to teren znajdujący się pod pieczęcią Miejskiego Zarządu Dróg i Mostów. Zastanawiam się, kogo straż miejska powinna ukarać mandatem: osobę, która rzuciła w tym miejscu papiera, czy raczej urzędników, którzy nie zadbałi o postawienie w tym miejscu koszy.

Tuż za ogrodzeniem boiska ZSO nr 11 na Osiedlu na Wzgórzu, naprzeciw apteki św. Błażeja rośnie olbrzymia stara topola. Wiele jej gałęzi jest spróchniałych, drzewo obrasta jemiolo. Ilekroć tamtędy przechodzę, zastanawiam się, kiedy wiatr złamie którąś ze starych gałęzi i mam nadzieję, że w tej chwili nikt nie będzie przechodził pod tym drzewem. Podejrzewam, że topola traktowana jest jako drzewo „bezpieczne”

– szkoła nie poczuwa się do niej, bo rośnie za płotem, ogradzającym boisko, natomiast spółdzielnia mieszkaniowa uważa, że rośnie ono na terenie, za który odpowiada dyrekcja szkoły. A ja się martwię, co będzie, jeśli kiedyś spadające gałęzie zrobią komuś krzywdę.

Mam już dość ulotek wkładanych za wycieraczki samochodów parkujących w centrum miasta. Zazwyczaj są to reklamy pożyteczek, tzw. „chwilówek”. Te ulotki przyczyniają się do zaśmiecania miasta. Zauważyłem, że część kierowców w pośpiechu siadając do samochodu, nie wyciąga tych ulotek. Można się domyśleć, że potem pozbywają się ulotki, uruchamiając wycieraczki. I papier-śmieć gdzieś sobie frunie.

Już kilka razy dzwoniłem do was w sprawie samochodów, parkujących po lewej stronie ulicy Nawrota, na jej odcinku pomiędzy skrzyżowaniami z Piekarską i Powstańców Warszawskich. Zostawianie aut w tym miejscu powinno być zakazane. Przecież one wystają na jezdnię i utrudniają przejazd. Jadące auta nie mają miejsca, często są zmuszone do zjeżdżania na drugi pas. Kiedy wreszcie ta sprawa zostanie załatwiona?

Mieszkam w budynku przy ulicy Kopalniańskiej 5. W zeszłym tygodniu remontowano u nas dach. Niestety, ekipa robotników nie zabezpieczyła mieszkań i podczas opadów deszczu doszło do zalania. Woda lała się strumieniami, wszystko niszcząc i powodując duże straty. Błagałam administratora, by zareagował, ale w odpowiedzi usłyszałam, że nam na własną rękę zabezpieczyć swoje lokum. To jakaś paranoja, jakim cudem mam uzupełnić zdjęty na czas remontu dach? Czy ktoś może powiedzieć, co mam począć?

jacek.sanczowski@zyciebytomskie.pl



## Felieton

Wkurzają mnie ludzie kwitujący kolejne porażki i beznadziejne remisy polskich piłkarzy chóralnym, naiwnym śpiewaniem „Nie się nie stało, Polacy nie się nie stało”. Takie krzepiące słowa można powiedzieć dziecku, które przegrało mecz na podwórku, albo stłukło sobie kolano, ale nie zawodowemu sportowcom, biorącym za swoje bieganie i kopanie miliony złotych. Skoro wpakowano w nich te miliony złotych, zapewniono im świetne warunki i przez wiele tygodni czczono w mediach jak półbogów, to ich obowiązkiem było wygrywanie i walka do upadłego. Zwłaszcza jeśli przeciwnicy nie prezentowali nic więcej, niż zwykła solidność i przeciętność.

Niestety, w Polsce co chwila słychać śpiew o tym, że nie się nie stało. Słychać go nie tylko na stadionach, ale wszędzie. Nie mamy żadnych większych wymagań, godzimy się na tandetę, akceptujemy rządowskie żądania, kiepskie załatwianie najważniejszych spraw, tolerujemy głupie prawo oraz kompromitujące zachowanie polityków. Nie przeszkadza nam bylejakie i brak doprowadzania ważnych spraw do końca. Wystarczają nam zapewnienia, że ktoś się bardzo starał, ale po prostu mu nie wyszło, bo okoliczności były niekorzystne i do tego jeszcze złożone. Jeden raz, drugi, piąty, dziesiąty w Polsce coś nie wychodzi i ciągle słychać, że nie się nie stało. Odpadamy z turnieju – nie się nie stało. Przecież ludzie się fajnie bawią, jakby o to właśnie chodziło. Podniecamy się byle czym. Zbudowanie niefunkcjonalnego stadionu za niepotrzebnie gigantyczną ilość kasy uznajemy za nie wiadomo jaki sukces, choć na całym świecie takie zadanie zrealizuje pierwsza z brzegu firma budowlana, mieszcząc się w wyznaczonym czasie i wydając mniej pieniędzy. Fakt, iż żadnej z zaplanowanych autostrad nie oddano w całości do użytku, przyjmujemy ze zrozumieniem, bo przecież „coś się udało, jakoś można jeździć.” W tym czasie w innych krajach powstają setki kilometrów nowoczesnych dróg. Lekcjeważ nasze państwo za granicą, a nam wystarcza, że polskiemu premierowi przyznali jakiś medal i pokleпали go po plecach. I ciągle słychać, że „nie się nie stało”.

TOMASZ NOWAK

tomasz.nowak@zyciebytomskie.pl



## Pióro na sztorc

Chciałbym być złym prorokiem, ale mam wrażenie, że przed zaplanowanymi na wrzesień wyborami prezydenta Bytomia wypełniacie ze swojej korytówki niejedną etatową kandydatkę – „kostiej bezsmiertny” bytomskiej sceny polityczno-samorządowej. Chce się więc westchnąć – szkoda, że ordynacja wyborcza nie dopuszcza takiego sposobu wylaniania prezydentów miast, jak 130 lat temu. Wówczas Rada Miejska Bytomia ogłosiła w prasie wychodzącej na terenie całych Niemiec, że poszukuje kandydata na burmistrza. Kandydaci, którzy odpowiedzieli na ogłoszenie, nie musieli prowadzić kampanii, składać obietnic. Przedstawiali radnym swoje kwalifikacje i doświadczenie. Był to więc bardziej – używając dzisiejszej terminologii – konkurs na menedżera, niż wybór polityczny.

130 lat temu bytomscy radni postanowili zaryzykować. Urząd burmistrza powierzyli bowiem człowiekowi bardzo dobrze wykształconemu, ale jeszcze bez – znów mówiąc współczesnym językiem – dużego doświadczenia zawodowego. Wybrali 31-letniego doktora praw z Westfalii Georga Brüninga. To była niezwykle szczęśliwa decyzja. Pod rządami Brüninga Bytom rozkwitł. Jakie były tego przyczyny? Zapewne w rozwoju miasta pomogła rozpoczynająca się właśnie rewolucja przemysłowa. Myślę jednak, że warto zwrócić uwagę na jeszcze jeden aspekt sprawy: Brüning był człowiekiem spoza Bytomia, niemal z drugiego krańca Niemiec. Mógł więc na miasto spojrzeć „świeżym okiem”, wziąć się do zarządzania po dokonaniu analizy celów i priorytetów ustalonych bez osobistych sentymentów i zobowiązań. Po drugie: był tym samym człowiekiem nietkniętym w lokalnych układach. Dziś każdemu prezydentowi Bytomia od lat związanemu z tym miastem będzie dość trudno konsekwentnie i stanowczo zarządzać gminą, skoro od dawna zna Mariana, Krzysia, Leszka, Olka, Tadeusza, Jacka, Kasię, Piotra, Waldka i tak dalej... Wobec każdego jakiegoś zobowiązania, jakiegoś sympatie lub antypatie. Mało kto będzie miał tyle siły, aby się takim zaszłościom oprzeć.

Jaka szkoda, że nie możemy ogłosić naboru na prezydenta Bytomia według zasad sprzed 130 lat. Kto wie, może jakiś współczesny polski Brüning by się trafił.

ŚMARCIN HAŁAS

marcin.halas@zyciebytomskie.pl

## Zastyszane

Jeszcze raz okazało się, że nieprzypadkowo pycha zajmuje pierwsze miejsce na liście grzechów głównych. Kilka dni przed referendum rozmawialiśmy z pewnym bardzo ważnym politykiem bytomskiej Platformy Obywatelskiej. Temat rozmowy: co może się stać 17 czerwca. W pewnym momencie padła nazwa Bytomskiej Inicjatywy Społecznej, która była głównym organizatorem zaplanowanego na ten dzień referendum w sprawie odwołania platformerskich władz naszego miasta. – A co to jest BIS? – zapytał ironicznie nasz rozmówca. W poniedziałek 18 czerwca zapewne rozszyfrowywał ten skrót bieżąco.

## INTERNETOWA SONDA ŻYCIA BYTOMSKIEGO

W naszej ostatniej sondzie nie mogliśmy zadać innego pytania. Interesowało nas, czy są państwo zadowolony z wyników zorganizowanego 17 czerwca referendum w sprawie odwołania władz Bytomia. Referendum zakończyło się zwycięstwem jego inicjatorów – głosowało ponad 29 tysięcy osób. W efekcie prezydent Piotr Koj oraz radni stracili stanowiska. Teraz czeka nas okres przejściowy z komisarzem u steru władzy, a potem przyspieszone wybory samorządowe. One z kolei mogą doprowadzić do kompletnego przemeblowania na bytomskiej scenie politycznej. Wyniki referendum zadowolili zdecydowaną większość internautów, bo przeszło 81 procent. Mniejszość, czyli ponad 18 proc., miała inne zdanie. Nie podoba im się to, co

### Czy jesteś zadowolony z wyników referendum?

Tak – 81,43%



Nie – 18,57%



nastąpiło 17 czerwca. Teraz obydwie strony zmierzają się ze sobą w wyborach.

W tym tygodniu kontynuujemy temat związany z bytomską polityką. Decyzją premiera dotychczasowego zastępcy prezydenta naszego miasta Halina Bieda została komisarzem, czyli osobą

pełniącą funkcje organów gminy. Do momentu rozstrzygnięcia wyborów będzie ona jednoosobową Radą Miejską oraz prezydentem. Jak widać, Bieda dysponuje ogromną władzą. Nominacja dla Haliny Biedy wzbudziła spore kontrowersje. Chcemy dowiedzieć się, jak państwo na nią zareagowali. Czy powierzenie jej tak ważnego stanowiska w chwili, gdy wraz z Kojem została odwołana to dobre rozwiązanie? Czy też raczej pokazano, iż wynik referendum nie jest istotny i można go nie brać pod uwagę? Gorąco zachęcamy do wypowiedziania się. Głosujemy jak zwykle na stronie internetowej [www.zyciebytomskie.pl](http://www.zyciebytomskie.pl) Liczymy na państwa opinie, telefony, listu oraz e-maile. Wyniki zaprezentujemy już w przyszłym tygodniu.

# Picie piwa czy wybryk nieobyczajny?

**Za co mandacik?** Jak się okazuje – spożywanie alkoholu w bramach albo na drogach wewnętrznych nie jest zakazane prawem. Jeżeli policjanci ukarzą mandatem osobę pijącą w takim miejscu piwo – to z paragrafu „wybryk nieobyczajny”.

Zaczęło się od listu jednego z naszych Czytelników. Napisał on do naszej redakcji: – 19 czerwca na stronie Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu w zakładce wiadomości pojawiła się informacja pod tytułem „Pili alkohol w miejscach publicznych”. W treści możemy przeczytać: „Parki, skwery, deptaki, place zabaw i inne miejsca publiczne, to nie są miejsca, gdzie można bezkarnie pić alkohol.” Szanowni Panowie Policjanci. Zgodnie z obowiązującą Ustawą o wychowaniu w trze-

wości art. 14, punkt 2a mówi „Zabrania się spożywania napojów alkoholowych na ulicach, placach i w parkach, z wyjątkiem miejsc przeznaczonych do ich spożycia na miejscu, w punktach sprzedaży tych napojów.” Tak więc ustawa nie zabrania spożywania alkoholu na skwerach, drogach wewnętrznych, bramach, podwórkach. Proszę o przestrzeganie obowiązujących w Polsce przepisów prawa, wszak policja powinna być przykładem takiego właśnie zachowania.

Nie da się ukryć: uchwalona w czasach PRL-u ustawa o wychowaniu w trzeźwości wymienia tylko trzy miejsca, w których picie alkoholu jest zabronione. Jest to zapis nieprecyzyjny, bo rzeczywiście, spis nie obejmuje na przykład miejsc tak oczywistych, jak place zabaw. – Zakaz picia alkoholu na placu zabaw czy w bramie można oczywiście uznać za wynikający z ducha ustawy – komentuje Czytelnik. – Jednak duch może straszyć w starym zamku,

w przepisach prawa konieczna jest precyzja.

– Strona internetowa policji służy informowaniu społeczeństwa w sposób zrozumiały i komunikatywny, dlatego czasami pojawiają się tam określenia używane potocznie – tłumaczy aspirant sztabowy Adam Jakubiak, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu. – Dlatego na przykład używamy czasami słowa „napad”, chociaż w kodeksie karnym nie ma takiego pojęcia. Zdanie o zakazie picia alkoholu w miejscach publicznych jest takiego rodzaju skrótem myślowym.

Jakubiak przyznaje, że policjanci rzeczywiście nie mogą ukarać mandatem osoby spożywającej alkohol na placu zabaw. – Mogą ją wylegitymować i dane te przekazać właścicielowi tere-

nu – mówi Adam Jakubiak. Nie oznacza to, że policjanci są bezradni. – Osoby spożywające alkohol na placu zabaw lub podwórku mogą otrzymać mandat za naruszenie artykułu 140 kodeksu wykroczeń, czyli za „wybryk nieobyczajny” – mówi Jakubiak. W całej tej procedurze jest tylko jeden „haczyk”. Za picie alkoholu w miejscu wymienionym w ustawie o wychowaniu w trzeźwości funkcjonariusz może nałożyć mandat z własnej inicjatywy, po stwierdzeniu wykroczenia. Natomiast, żeby ukarać za „wybryk nieobyczajny” – policja musi otrzymać zgłoszenie od obywatela, który poczuł się zgorzoniły faktem spożywania przez kogoś alkoholu na placu zabaw lub podwórku, na którym bawią się dzieci. (m)

## Narkotyki wypadły z etui podczas rutynowej kontroli

**Odpowiedzą za posiadanie.** Trzech mężczyzn posiadających przy sobie narkotyki zostało zatrzymanych ostatnio przez bytomską policję. Wpadli przez przypadek lub wskutek własnej głupoty.

Pierwsze z zatrzymań miało miejsce nocą w Stroszku na skwerze Modrzejewskiej. Stróż prawa wylegitymowali siedzących w samochodzie dwóch mężczyzn. Jeden z nich, pochodzący z powiatu tarnogórskiego, podał funkcjonariuszom etui, w którym trzymał dokumenty. Zapomniał jednak, że w wraz z nimi schował tam woreczki z amfetaminą. W sumie było ich dziewięć. Mało roztropnemu mężczyźnie grozi teraz kara pozbawienia wolności do 3 lat.

Aż dwa razy w ciągu zaledwie paru dni w ręce policji wpadł 35-letni mieszkaniec śródmieścia Bytomia. Za pierwszym razem ujawniono przy nim 75 działek dilerkich amfetaminy. Mimo to bytomianin zachował wolność, ale sposobu zdobywania pieniędzy absolutnie nie zmienił. Nie więc dziwnego, że po paru dniach ponownie popadł w poważne tarapaty. Kiedy wieczorem na ulicy Olejniczaka przypadkowo natknął się na patrol dzielnicowych, momentalnie stracił panowanie nad sobą. Jego dziwne i ner-

wowe zachowanie nie uszło uwagi czujnych funkcjonariuszy. Podczas rutynowej kontroli znaleźli oni przy 35-latkowi aż 570 działek dilerkich. Prokurator postawił zatrzymanemu zarzut posiadania znacznej ilości środków odurzających, za co może on trafić do więzienia na 9 lat.

Trzecia wpadka związana z narkotykami miała miejsce w Szombierkach. Stróż prawa od dawna obserwował 21-letniego mieszkańca ulicy Gódułskiej, o którym wiedzieli, że jest zamieszany w handel prochami. W końcu zapadła decyzja o zatrzymaniu młodego mężczyzny. W jego samochodzie i mieszkaniu ujawniono woreczki z marihuaną. Przy okazji w policyjne sidła wpadł klient dilerki. 21-latek usłyszał zarzut posiadania narkotyków i udzielenia ich innej osobie. Grozi to karą do 3 lat za kratkami. ton

Posłuchaj o tym w Radiu PLUS

**Plus radio** 96.2 FM  
SLIWICE

OGŁOSZENIE



Bytomianki i bytomianie!

**SOLIDARNOŚĆ**

PO-dziękowaliśmy rządzącej ekipie.

Dziękujemy wszystkim mieszkańcom Bytomia, którzy wzięli udział w referendum i doprowadzili do odwołania

Prezydenta Piotra Koja i Rady Miejskiej.

Pracownicy bytomskich szkół i placówek oświatowych!

Zrobiliśmy pierwszy krok w kierunku zmian na lepsze. Czas na kolejne działania dla dobra uczniów, rodziców i nas wszystkich.

Prezes Oddziału  
Związku Nauczycielstwa Polskiego  
w Bytomiu i Radzionkowie  
Anna Cholewińska

Przewodniczący  
M.O.Z. NSZZ „Solidarność” POiW  
Bytom-Radzionków-Piekary Śląskie  
Alfred Pyrk

REKLAMA

### Okulary: Fielmann. Niskie ceny zamiast wielkich słów.

Fielmann przedstawia Państwu cały świat mody okularowej: ponad 2.000 modeli opraw okularowych, znane marki i modele wielkich projektantów. Wszystkie okulary z 3-letnią gwarancją. Wszystkie w gwarantowanej korzystnej cenie, ponieważ Fielmann daje Państwu gwarancję zwrotu pieniędzy\*.

**Bezpłatne badanie ostrości wzroku** 0<sup>00</sup> zł  
najnowocześniejszymi urządzeniami, w każdej chwili, bez rejestracji.

**Supermodne okulary z Państwa mocą szkieł** 59<sup>50</sup> zł  
ponad 200 modeli, z metalu lub tworzywa sztucznego, szkła jednoogniskowe, 3 lata gwarancji, łącznie z badaniem ostrości wzroku.

**Modne okulary przeciwsłoneczne z Państwa mocą szkieł** 79<sup>50</sup> zł  
z metalu lub tworzywa sztucznego, ochrona przed promieniowaniem UV, 3 lata gwarancji, łącznie z badaniem ostrości wzroku.

**Okulary progresywne** 199<sup>50</sup> zł  
ponad 200 modeli, z metalu lub tworzywa sztucznego, 3 lata gwarancji, łącznie z badaniem ostrości wzroku.

### Szampański zakład

\*Gwarancja zwrotu pieniędzy. Jeśli w ciągu sześciu tygodni od dokonania zakupu w firmie Fielmann zobaczysz Państwo ten sam produkt, proponowany gdzie indziej taniej, Fielmann przyjmie towar z powrotem i zwróci cenę zakupu. Dodatkowo podarujemy Państwu butelkę szampana.  
Okulary: Fielmann.

### Okulary: Fielmann.



Tym razem występy Grzegorza Panfila należy uznać za udane.

## Srebro i złoto

**Tenis.** W finałach Drużynowych Mistrzostw Polski kobiet i mężczyzn spotkały się reprezentacje czołowych krajowych klubów - AZS Poznań i Górnik Bytom.

W stolicy Wielkopolski bój o złoto toczyły panie. Barw Górnika broniła ekipa pod wodzą trenera Michała Piękosia, występująca w składzie: **Paula Kania, Agata Borgman, Iga Odrzywołek, Paulina Lewandowska.** Podczas 1/2 finału AZS Poznań ograł KT Masters Szczecin 6:0. Przedstawicielki Górnika po zaciętym pojedynku zwyciężyły Warszawiankę 3:3 (7:6). Identycznym wynikiem, lecz na korzyść przeciwniczek, zakończyło się finałowe starcie AZS - Górnik. Bytomski team został wicemistrzem kraju.

Natomiast na kortach przy ul. Tarnogórskiej rywalizowali panowie. Miejscowy zespół prowadzony przez trenera Łukasza Kubosza zaprezentował się w zestawieniu: **Grzegorz Panfil, Mateusz Kowalczyk, Igor Bujdo, Bojan Szumański, Błażej Koniusz**

i **Mateusz Szmigiel.** W półfinale Carbo-Koks Górnik Bytom pokonał Centrum Bydgoszcz 5:2. AZS Poznań wygrał z ZTT Złotoryja 5:0. Z kolei w finale triumfowali gospodarze zawodów, gromiąc poznańców 5:0. Nad całością przygotowani do mistrzostw czuwał wiceprezes Górnika **Dariusz Łukaszewski.**

Bezpośrednio po DMP odbędą się indywidualne mistrzostwa kraju we wszystkich kategoriach wiekowych. Bytomski klub liczył na wiele medali swoich tenisistów: skrzatów - **Wojciecha Marka, Macieja Ziombra,** młodzików - **Wiktora Radwana, Marcina Mola, Bartosza Hałubca i Sani Grzywocz,** kadetów - **Karola Krawczyńskiego, Szymona Wieczorka i Agatę Borgman,** juniorkę **Igę Odrzywołek** oraz młodzieżowców - **Patryka Janika, Przemysława Filipka** oraz **Igora Bujdo.**

## Ciągłe rodzinne kibicowanie

Rozmowa z zawodniczką w akrobatyce sportowej Martą Śrutwą oraz jej rodzicami Bogusławą Śrutwą, prezesem DOSiR Sokolnia Chorzów oraz Mariuszem Śrutwą, byłym piłkarzem Polonii, Ruchu i Legii.

- **Córka kontynuuje rodzinne sportowe tradycje na wysokim poziomie. Jednak w przeciętności do futbolu, akrobatyka sportowa, chociaż widowiskowa, należy do dyscyplin rzadko prezentowanych przez media, więc niewiele znana.**

Marta: - Akrobatyka sportowa dzieli się na różne „odłamy”: skoki na trampolinie, skoki na ścieżce i ćwiczenia zespołowe. Trenuję w trójce żeńskiej na planszy. Są też konkurencje dwójek kobiet, mężczyzn i par mieszanych oraz czwórek mężczyzn.

- **W Bytomiu masz pod dostatkiem sportu na najwyższym poziomie. Skąd wziął się pomysł na uprawianie akrobatyki w Chorzowie?**

Marta: - Mama zauważyła moje predyspozycje do gimnastyki. Ale do Dzielnicowego Ośrodka Sportu i Rekreacji Sokolnia Chorzów trafiłam przez przypadek, w zasadzie dzięki piłce nożnej. Trenerka akrobatyki sportowej Magdalena Śliwa okazała się mamą znajomą z klubu mojego taty.

- **Jak długo uprawiasz ten sport?**

Marta: - Już siedem lat. Od początku w Sokolni. Inne ośrodki akrobatyczne znajdują się w AZS AWF Katowice, Halembie, Białym-Białej i Zabrze. Natomiast w Bytomiu brakuje sekcji akrobatyki.

- **Wyjaśniliśmy sobie sprawę klubowej przynależności Marty. Dlaczego została posłana do Gimnazjum nr 4 ZSO 3. Ze względu na bliskość miejsca zamieszkania czy sportowy charakter szkoły?**

Bogusława: - Niewątpliwie ważną okazała się bliskość szkoły od naszego domu. Na dodatek Mariusz bardzo polecał swoją byłą szkołę. Jednak decydujący okazał się ten argument, że szkoła bardzo pomaga sportowcom. Pozostaje takim miejscem, w którym akceptowany jest każdy trening i wyjazd na zawody. Wręcz pomaga się sportowcom w odrabianiu ewentualnych zaległości w nauce. Chociaż Marcie tego nie potrzeba, bo ma średnią ocen 5,3. Wiedzieliśmy, że nasza córka będzie coraz intensywniej ćwiczyć i uczestniczyć w zawodach. Trudno to sobie

wyobrazić bez pozytywnego spojrzenia na akrobatykę sportową szkoły, na co dzień nastawionej na lekkoatletykę i dżudo. Dlatego czapki z głów przed panią dyrektorką Iwoną Olejnik i wszystkimi nauczycielami ZSO 3.

- **Jakie predyspozycje wydają się niezbędne w akrobatyce sportowej?**

Marta: - Przede wszystkim gibkość. Jeżeli chodzi o cechy charakteru, to, jak w każdym sporcie, ważną będzie ambicja, pracowitość, dążenie do celu.

Mariusz: - Do tych cech należy dodać wielką odpowiedzialność. W akrobatyce sportowej występują ćwiczenia statyczne i dynamiczne. Jednym z elementów tych druhich są podwójne, potrójne salta, podczas których koleżanki z drużyny wyrzucają w górę najniższą dziewczynę. Ona dwa, trzy razy się okręca i muszą ją złapać. Bez odpowiedzialności, takie ćwiczenia mogłyby się skończyć nieprzyjemnym w skutkach wypadkiem. Dziewczyny odpowiadają za zdrowie partnerki z zespołu.

- **W Bytomiu jedynym miejscem, w którym można sprawdzić umiejętności zawodniczek Sokolni, pozostaje hala dżudoków. Swymi występami uświetniają tam najważniejsze turnieje i uroczystości.**

Bogusława: - Przez przypadek nawiązaliśmy tak dobrze rozwijającą się współpracę z Czarnymi Bytom. Od kilku lat wspieramy się. Stykają się dwa różne światy sportu, wzajemnie sobą zafascynowane. Na matę wychodzą trzy nasze dziewczynki w kuszach, ale eleganckich strojach, szczerupki, delikatne w tym, co robią, i wykonują ćwiczenia, świadczące o ich nieprzeciętnej gibkości. Naprzeciw nich stają zawodniczki w kimonach, nieprawdopodobnie wysportowane, wkładające sporo siły i umiejętności w wykonywanie rzutów. Zamiana ról z obu stron spotyka się z jednakową trudnością i odczuciem fizycznego bólu. Trener Piotr Sadowski, chyba pod kątem przyszłej dżudoczki obserwuje kogoś, kto sam mając 40 czy 50 kg, trzyma na sobie dwie koleżanki z zespołu, ważące razem około 80 kg.

Mariusz: - Trener Janusz Szczyrk namawia Martę na lekkoatletykę.

- **Widząc tak wysportowaną dziewczynę, każdy szkoleniowiec ciągnie ją w swoją stronę.**

Mariusz: - Na pewno dla dzieci i młodzieży gimnastyka, akrobatyka stanowią świetne przygotowanie do wielu innych dyscyplin sportu indywidualnego i zespołowego. Takie dzieci przychodzą do innych konkurencji wyjątkowo sprawne, gibkie i silne.

- **W chorzowskiej Sokolni Marta pozostaje jedyną zawodniczką z Bytomia...**

Bogusława: - Nie, treningi rozpoczęły mniejsze dziewczynki z Bytomia, ale generalnie rzecz biorąc, w Sokolni niewiele jest dzieci z naszego miasta. Oprócz zawodników z Chorzowa, sporo mamy sportowców z Siemianowic Śl., Świętochłowic, Katowic. Ale przyjeżdżają także z Orzesza i Piekar Śl. Mimo słabego oddźwięku dokonań naszych sportowców w mediach, roznosi się chwała Sokolni. Przyciągają i motywują do intensywnego trenowania liczne powołania przedstawicieli naszego klubu do reprezentacji Polski oraz wyjazdy na zagraniczne zawody. Okazuje się, że aby zostać kadrowcem, nie trzeba ćwiczyć w Krakowie, Warszawie czy Poznaniu. Wystarczy to robić w małym dzielnicowym klubie na Śląsku. Na krajowych zawodach najczęściej konkurujemy z AWF-ami. Przyjeżdżają przedstawiciele potężnych, wyspecjalizowanych, znakomicie wyposażonych ośrodków, z którymi świetnie dajemy sobie radę. Teraz Śląsk stanowi trzon kadry. W 2011 roku Sokolnia otrzymała tytuł najlepszego klubu sportowego w akrobatyce.

Mariusz: - To nie stało się bez podstawy. Wszystkie śląskie kluby bardzo intensywnie ze sobą współpracują. Zespół, w którym występuje Marta, składa się z bytomianki, chorzowianki oraz dziewczyny z Katowic. Drużynę prowadzi pani Renata Firak, wykładowca katedry gimnastyki AWF Katowice, gdzie nasze dziewczyny trenują. Wszystko zostało tak doładnie dopasowane, że korzystają na tym dzieci i klu-



Trójka polskich akrobatek podczas układow dynamicznego na mistrzostwach świata.

by. To dla wielu zastanawiające, jak tych kilka śląskich klubów ciągnie w jedną stronę. Gdyby nie dogadały się trzy kluby z trzech miast, nie byłoby sukcesów takiej trójki, jak Marta, Karolina Nowak oraz Agnieszka Rawinis.

- **Przyczynkiem do naszego spotkania stało się szóste miejsce wspomnianego tercetu na odbywających się w Lake Buena Vista na Florydzie mistrzostwach świata w akrobatyce sportowej wśród juniorów od 12 do 19 lat. Opowiedźcie o atmosferze zawodów.**

Mariusz: - Zawody posiadały fantastyczną oprawę, atmosferę i scenografię, bo rozgrywane były na terenie Parku Walta Disneya.

Marta: - Pierwszego dnia występowałyśmy w trójkach w układzie dynamicznym, składającym się z rzutów do salt. Natomiast drugiego dnia prezentowałyśmy układ statyczny, czyli elementy, które trzeba utrzymać do 3 sekund w jakiejś pozycji, figurze. Ponieważ zakwalifikowałyśmy się do dalszej części zawodów, przedstawiałyśmy układ kombinowany, przeplatany statyką i dynamiką. „Panel trzeci”, czyli sędziowski, zawsze ciągnie do przodu wyłącznie sportowców ze swoich krajów. Najlepiej traktuje się Rosjanki. Nawet jeżeli popełnią jakiś błąd, uznawane są za bezkonkurencyjne.

- **Jakimi jeszcze sukcesami możecie się pochwalić?**

Marta: - Niewątpliwym sukcesem było mistrzostwo Polski juniorów, 4. miejsce w tegorocznych mistrzostwach kraju seniorów oraz udział w mistrzostwach Europy juniorów młodszych. Na zakończenie sportowego sezonu z powodzeniem wystartowałyśmy w Pucharze Polski w Brennej.

- **Gdzie w swojej konkurencji zajęliście 1. miejsce.**

Marta: - Wowym sezonie znów odbędą się mistrzostwa Europy juniorów, fajnie, bo w Bydgoszczy.

- **Masz niewiele czasu na własne przyjemności.**

Marta: - Trenuję pięć, a bezpośrednio przed zawodami sześć, siedem razy w tygodniu. Przyjeżdżam do domu o godz. 20. Kąpię się i padam do łóżka. Rano wstaję, żeby odrobić zadania. Zdarzają się trudne chwile. Czasami mam z trenerką na piękno. Jest wymagającym i ostrym, ale bardzo dobrym szkoleniowcem.

- **Czy mimo dopiero 15 lat myślisz już o przyszłości?**

Marta: - Chciałam być architektką. Teraz wróciłam do myśli o weterynarii. Moje zainteresowania stale się zmieniają i wychodzą poza sport. Zdaję sobie sprawę z tego, że uprawianie akrobatyki kończy się po 26. roku życia. Poza tym nie jest to olimpijski sport, więc trudno w nim zarabiać.

- **W rodzinie Śrutów zawsze wszystko było podporządkowane uprawianiu sportu. Najpierw piłki nożnej, teraz akrobatyki: córka zawodniczka, mama prezes klubu, tata sponsor...**

Bogusława: - W naturalny sposób przestawiliśmy się z kibicowania tacie na wspieranie córki. Nie wyobrażam sobie, żeby nagle zabrakło nam tego sportu i kibicowania.

# Polonia czai się

**Piłka nożna.** Półtora miesiąca przed rozpoczęciem sezonu wciąż pozostawały bez odpowiedzi podstawowe pytania dotyczące dalszej działalności klubu.

o personalnych zmianach w sportowej spółce Polonia, nowe jej władze wydawały się działać ściśle pod dyktando bytomskiego Ratusza. Rzucone na pełne wirów nieznanie sobie szerokie piłkarskich wody, znalazły się w obliczu narastających się dylematów: spadku drużyny do drugiej ligi, przy jednoczesnej możliwości jej pozostania na tym samym poziomie rozgrywek, odmowy przyznania licencji na granie oraz zapowiedzi referendum w sprawie odwołania miejskich władz. W obliczu tych problemów kierownictwo klubu zamknęło się w sobie, oczekując na rozwój sytuacji. Kilkakrotnie zmieniono termin zebrania akcjonariuszy Polonia S.A. oraz odroczyło o pięć dni powrót zespołu do zajęć.

Najwyraźniej jednak szykowało się do występu flagowej ekipy w drugiej lidze. Nie słychać było bowiem chęci utrzymania kadry drużyny przynajmniej na dotychczasowym poziomie. Mówiło się o możliwości odejścia kilku podstawowych graczy. Równocześnie zapadły decyzje o nie przedłużaniu kontraktów z głównym szkoleniowcem **Dariuszem Fornalakiem** oraz z **Mirosławem Dreszerem**, od blisko pięciu lat trenującym bramkarzy. Chodziły słuchy o zdemisjonowaniu dyrektora klubu **Marka Pieniążka**.

Na szczęście po cichu zarząd czynił starania, by wyjść z impasu. Gromadził środki na spłatę sporej części zadłużenia wobec fiskusa, ZUS oraz byłych graczy,



w ten sposób otwierając Polonii drogę do licencji. Co ciekawe, porażka magistrackiej koalicji w referendum nie tylko nie przerwała rozpoczętych działań, lecz nadała im przyspieszenia i intensywności. Jednocześnie kierownictwo klubu starało się odwrócić uwagę publiki od priorytetowych spraw i zająć się ją przede wszystkim kwestiami kadrowymi. Dlatego większość wiadomości wpływających z Olimpijskiej i Chrzanowskiego dotyczyła osoby przeszłego trenera.

Na „gieldzie” pojawiło się mnóstwo nazwisk. Poczynając od osób nieznanych, prowadzących zespoły trzeciej lub czwartej ligi, kończąc na trenerach z niezłym dorobkiem. Na czoło forowanych postaci wysuwał się ponoć **Robert Jończyk**, eksszkoleniowiec Cracovii, Arki Gdynia, Zagłębia Lubin oraz Puszczy Niepołomice. Kibice Polonii najczęściej wymieniali **Jacka Trzeciaka**, związanego z Bytomiem od 2004 roku, ulubieńca niebiesko-czerwonego tłumu, byłego kapitana drużyny, ostatnio asystenta **Dariusza Fornalaka**. Ale jego kandydatura mogła wskazywać na drugoligowy wariant wydarzeń. W przypadku pozostania Polonii w pierwszej lidze fani futbolu najchętniej widzieli innego swojaka - **Mirosław Smyłę**, który w minionym sezonie wprowadził Rozwój Katowice do drugiej ligi.

Tymczasem obecne kierownictwo Polonii pozostawało w stałym kontakcie z byłym szefostwem klubu, przed wyborami i po nich mogącym rozdawać karty w Bytomiu. Także komisarycznemu zarządcy miastem, w razie startu jesienią do walki o prezydenturę, winno zależeć na poprawie kondycji Polonii. Sytuacja okazała się więc nad wyraz interesująca i z dnia na dzień mogąca przynieść nieoczekiwane rozwiązanie.



## Kto będzie rządził?

Powiem Panu na ucho, Panie sąsiedzie, że nawet inicjatorzy referendum w sprawie odwołania władz gminy zapewne nie spodziewali się tak wysokiej frekwencji przy urnach i miazdzącej porażki ugrupowań rządzących naszym miastem. Obie strony miejskiego konfliktu zostały zszokowane tym faktem. Kto wie, czy to nie cudowna wróżka, rzekomo prowadząca eksprezidenta do wcześniejszych wyborczych sukcesów, stała się jednym z głównych jego grabarzy... Całkowicie zawiadła wizerunkiem ratuszowego Napoleona. Prezydenta zaczęto postrzegać przez pryzmat jej kompleksów. Doszło do niernormalnej sytuacji, że to prezydent obronił wizerunek swej rzeczniczki, zamiast na odwrót. Magistracki układ popełniał błąd za błędem, nie potrafiąc swych działań przedstawić w odpowiednim świetle. Przed referendum urzędowa propaganda zupełnie się zgubiła. Zamiast infantylnie odstręczać od uczestnictwa w głosowaniu, powinna spokojnie prezentować pozorowane sukcesy. Nie cudze, jak na większości billboardów, i nie te zaplanowane przez poprzedników, jak ulica Łągiewnicka, lecz własne. Pozał się Boże gospodarze Bytomia, od początku rządów zamknięci w swym mentalnym i towarzyskim getcie, nie zauważyli, że tymczasem magiczna siła spokoju Platformy, tylko z nazwy obywatelskiej, przestała stanowić zasłonę dymną tandety, niekompetencji, kumoterstwa, partyjnej siuchty i neogerikowszczyzny.

Jak w latach 70. ubiegłego wieku, szanowny Panie sąsiedzie, władze krajowe i gminne tak długo mamili społeczeństwo swą misją dziejową, nieomylnością, nieusuwalnością, że w końcu same w te propagandowe bzdury uwierzyły i wpadły w samozadowolenie. Niezrealizowane obietnice, tuszowane afery, wyzbycie się politycznej podmiotowości na rzecz sąsiadów oraz biurokratyzowanych instytucji ponadnarodowych, autostrady donikąd i żenująca pseudoreforma oświaty, znalazły przełożenie na bytomskie realia. Tutaj uwidoczniły się pod wieloma postaciami.

Najpoważniejsze w konsekwencjach, mój sąsiadunie, bo generujące wzrost bezrobocia, okazały się ucieczka resztek kapitału i brak perspektywy gospodarczego rozwoju miasta. Nie do zrozumienia wydawało się maniackalne, na siłę uszczęśliwianie poprzemysłowej, sfrustrowanej, mocno zubożałej społeczności awansem na kulturalny pepek śląskiego świata. Oburzenie nawet wśród najzagorzalszych zwolenników dotychczasowego układu przyniosło ciągnące się w nieskończoność, przepłacone, nieprzemysłane inwestycje oraz sterowana odgórnie, bez wyraźnej koncepcji likwidacja niektórych najlepszych szkół. Gwoździem do trumny wydały się obietnice na wzrost, wyłącznie dla propagandowych celów. Jak krajowa góra, tak bytomski Ratusz wszystkim wszystko przyrzekał. Ludzie obdarzeni obietnicami budowali na nich plany i koncepcje rozwoju swego małego czy większego podwórka, przedsiębiorstwa, klubu, organizacji. Rzeczywistość przyniosła rozczarowanie i coraz mniej skrywaną niechęć do magistratu. Na dodatek po ostatnich samorządowych wyborach główny oponent Ratusza nagle przeszedł na stronę rywali.

Pyta Pan, sąsiedzie, jak daleki potoczą się wypadki... Wiele zależy od tego, czy dotychczasowa gminna władza, z pomocą partyjnej „wierchuszki”, zastosuje polityczną obstrukcję, chcąc zyskać czas na pozamiatanie po sobie, przygotowanie się do wyborczego starcia, licząc na szybkie zniechęcenie rodaków oraz wrastający rozdziewiek wśród antyplatformianej koalicji. Tymczasem na komisarza gminy forowana była współsprawczyńi oświatowo-kulturalno-sportowej degeneracji Bytomia. Kto więc stanie w wyborze szranki? Czy zwycięska koalicja zdoła wybrać wspólnego kandydata na prezydenta? Kogo wystawi dotychczasowy układ, znów rozbitą na dwa obozy?

Wiem, mój sąsiedzie, kim nie powinien być nowy prezydent. Nie może okazać się małomiasteczkowym singlem, przeświadczonego o swej nieomylności i misji dziejowej; cwaniakiem, dla którego prezydentura stanie się trampoliną do finansowo wyższych lotów; nałogowym specjalistą od drenowania kas; miernotą uzależnioną od cudzych decyzji, swą niemoc maskującą uporem. Moim zdaniem musi być osobą nieślaknącą najważniejszej w mieście posady wyłącznie dla poprawy finansowej doli, lecz ekonomicznie spełnioną, dla której prezydentura stanie się kolejnym wyzwaniem; stanowczą oraz realną i konsekwentną w działaniu; kimś, kto nie zawaha się podjąć nawet niepopularne przedsięwzięcia dla dobra ogółu.

Mówi Pan, sąsiedzie, że bujam w obłokach, marzy mi się prezydent w stylu Heraklesa. Trudno się dziwić, skoro Bytom widzi mi się nieczym mityczna stajnia Augiasza. Jeżeli przyszły prezydent, bez względu na to, czy będzie nim kobieta czy mężczyzna, jak poprzednicy utonie w morzu obietnic bez pokrycia, lokalnego partyjniactwa, układów i koterii, niechęci oraz spłacania wyborczych zobowiązań, rozliczania się z wrogami i ich pomysłami, to biada temu miastu skazanemu na zagładę. Rzeczywistą tragedią Bytomia stała się bowiem nie wyłącznie likwidacja kopalń, hut i innych wielkich zakładów, lecz tandeta magistratu. Ciekawe więc, czy wreszcie doczekamy się postaci w stylu obecnego szefa gliwickiego Ratusza lub byłego prezydenta Chorzowa...

Powiedziane na ucho

## Rosną mistrzowie futbolu

**Piłka nożna.** 12 drużyn występujących w drugich zawodach z cyklu Mevago Cup o Puchar Damiana Jonaka rozegrało w jeden dzień po 10 meczów.

W turnieju udział wzięły zespoły składające się z 11-latków. Końcowa klasyfikacja Mevago Cup przedstawiała się następująco: 1. PKS Jadwiga Kraków, 2. MKS Zaborze Zabrze, 3. TS Polonia Bytom, 4. GKS Katowice, 5. TS Podbeskidzie Bielsko Biala, 6. Rekord Bielsko Biala, 7. Ruch Radzionków, 8. Stadion Śląski, 9. KS Polonia Bytom, 10. GKS Tychy, 11. Odra Opole, 12. Herkules Kochanowice. Oprócz rywalizacji sportowej nie brakło innych atrakcji. Odbyły się pokazy straży pożarnej, freestyle z piłkami, taneczny Iskry oraz zabawy i konkursy. Zawody zorganizował trener **Marcin Ostrowski**, wsparty przez

**OSiR, Damiana Jonaka**, firmę Mevago oraz rodziców małych sportowców. Rozjemcy bezinteresownie sędziowali mecze.

Będąc gospodarzem imprezy Polonia pod wodzą Marcina Ostrowskiego wystawiła do rywalizacji dwie ekipy. Silniejsza z nich, pod szyldem TS Polonia, wywalczyła 3. miejsce, przegrywając w zasadzie tylko jedno spotkanie. Najlepszymi jej zawodnikami okazali się **Janek Strzałkowski** oraz **Tobiasz Pszczoliński**. Zdaniem szkoleniowca wyróżnił się także **Oskar Dzikiewicz**. Tytuł króla strzelców przypadł **Arturovi Gajewskiemu**. Natomiast konkurs żonglerki wygrał także polonista **Mateusz Pietrasz**, pod-

bijając piłkę 111 razy. Bytomscy futboliści to uczniowie IV klasy sportowej SP 51, o miejsce w której wciąż można się starać (telefon kontaktowy: 514 396 644).

Weźniej chłopcy trenera Ostrowskiego zwycięsko wyszli z trampkarskich rozgrywek na szczeblu Podokręgu Bytom. Poza tym zajęli 3. miejsce w turnieju im. Marka Wielgusa w Dankowicach. Potem wygrali zawody Anzok Cup w Lublińcu, w finale pokonując Raków Częstochowa 6:0. Po zakończeniu roku szkolnego drużyna Polonii wybiera się na turniej w Recklighausen, gdzie sprawdzi umiejętności z rówieśnikami między innymi z Schalke 04.



Mevago Cup pokazuje, że w przyszłości z polską piłką nie musi być tak źle, jak obecnie.

# Świetna impreza w malowniczej scenerii

**Sport szkolny.** Na księżogórkim boisku MOSiR Radzionków toczyły się V Mistrzostwa Śląska w Piłce Nożnej Chłopców.

**B**ędący organizatorem sportowego przedsięwzięcia Zespół Szkół Specjalnych z Radzionkowa zaprosił do rywalizacji drużyny z pokrewnych placówek oświatowych z Bytomia, Świętochłowic, Zabrze, Tarnowskich Gór, Piekar Śląskich oraz Siemianowic Śl. W eliminacyjnej fazie turnieju osiem startujących ekip podzielono na dwie grupy. Cztery najlepsze reprezentacje awansowały do finału. Zwycięzcami zostali gospodarze zawodów. Pokonali ZSZ 2 z Rudy Śl. 4:0. Na kolejnych pozycjach uplasowały się drużyny ZSZ 6 z Bytomia oraz ZSZ 40 z Zabrze. Wraz z upalną pogodą, mistrzostwa otrzymały znakomitą oprawę, a piłkarze smaczny poczęstunek, w czym zasługa dyrektorki ZSZ Radzionków **Jolanty Stopki**, pomysłodawcy turnieju **Jacka Mytyka** oraz pozostałych nauczycieli tej szkoły. V Mistrzostw Śląska w Piłce Nożnej Chłopców patronowała **Lucyna Ekkert**, starościna powiatu tarnogórskiego.



W meczu o 3. miejsce spotkały się drużyny z Bytomia (żółte koszulki) i Zabrze.

## Nasi na „pudle”

**Sport szkolny.** Po kilkunastoletniej przerwie znów uczniowie mieli okazję rywalizować o prymat w kraju w biegach sztafetowych. Udanie wypadli bytomianie.

**W** Łodzi odbył się Ogólnopolski Finał w Biegach Sztafetowych. Wzięły w nim udział trzy zespoły ZSO 3. Złote medale w sztafecie szwedzkiej zdobyły reprezentantki V LO im. Kamili Skolimowskiej: **Anna Gorzkowska** (100 m), **Oliwia Kasperek** (200 m), **Aleksandra Buczkowicz** (300 m), **Ewelina Balińska** (400 m). Natomiast drużyny Gimnazjum nr 4 im. Skolimowskiej wywalczyły brąz: dziewczęta – **Ewa Mazurkiewicz** (100 m), **Marta Rażakowska** (200 m), **Alicja Depczyńska** (300 m), **Oliwia Olszok** (400 m), chłopcy – **Marcin Kowalski** (100 m), **Filip Krauze** (200 m), **Robert Andala** (300 m) i **Tomasz Dolata** (400 m). Natomiast ich nauczyciele martwili się o termin rozpoczęcia długo oczekiwanego remontu szkolnego boiska z bieżnią. Tymczasem bytomscy lekkoatleci, teraz broniący barw innych klubów – **Magdalena Gorzkowska** i **Marek Pławgo**, walczyli o kwalifikację do Igrzysk Olimpijskich. Przedostatnią okazję ku temu znajdują podczas trwających w tym tygodniu w Helsinkach mistrzostw Europy.

REKLAMA



**TAURON  
ZIELENI ŚLĄSK  
razem z Tobą!**

Między 18 czerwca a 20 lipca wejdź na stronę [www.tauronzieleni.pl](http://www.tauronzieleni.pl), kliknij przycisk „Zgłoś miejsce”, prześlij swoją propozycję i zdecyduj o lokalizacji nowego zieleńca na Śląsku.

**Wygraj zielone miejsce dla swojego miasta**

[www.tauronzieleni.pl](http://www.tauronzieleni.pl)



# Krajobraz po referendum

**Platforma po referendum.** Odwołanie w referendum Piotra Koją było zapewne szokiem dla polityków Platformy Obywatelskiej – zarówno tych lokalnych, jak i tych działających na wyższym szczeblu. Mieli do wyboru różne reakcje i zapewne decyzja, jak postąpić, nie przyszła im łatwo.

Odwołanie prezydenta Bytomia było dla polityków PO szokiem, ponieważ zapewnili, że nie ma zagrożenia. Ich czujność uspiły zapewne dwie informacje: po pierwsze, że ponad 90 procent referendum lokalnych w sprawie odwołania władz gminy kończy się w Polsce niepowodzeniem ze względu na niską frekwencję. Po drugie – że Bytom charakteryzuje się na tle innych miast stosunkowo niską frekwencją wyborczą, więc o mobilizację społeczną tutaj trudno. I po trzecie jeszcze – trwa Euro, więc wszyscy zajęci są kibicowaniem, a nie odwoływaniem lokalnych władz. No i w ten sposób politycy PO się przeliczyli...

Zapewne w poniedziałek lub wtorek musiał do Bytomia przybyć jakiś „superrewizor” PO, żeby na polecenie zarządu wojewódzkiego lub

krajowego tej partii „obdać” krajobraz po klęsce i postawić diagnozę. Ta diagnoza musiała być dla byłego prezydenta miążdząca: nie dość, że przegrał przez własne błędy, to jeszcze naraził Platformę Obywatelską na polityczną kompromitację, apelując o bojkot demokratycznej procedury, jaką jest referendum.

Przyznam, że najbardziej prawdopodobny scenariusz dalszych ruchów PO wydawał mi się taki: poseł Jacek Brzezinka zostaje wezwany na partyjny dywanik. Tam dostaje jasne polecenie: spieprzyli twoi koledzy w twoim mieście, więc musicie to naprawić, kolego. I kandydatem PO na prezydenta Bytomia zostaje Brzezinka. Ma to dwie zalety: po pierwsze – działając w parlamencie nie był wprost kojarzony z ekipą Koją. Po drugie – w razie przegranej nie ryzykuje, bo mandat poselski musiałby złożyć dopiero po zwycię-



Kampania zwolenników odsunięcia władz bardziej trafiła do bytomian, niż akcja sprowadzająca się do namawiania do bojkotu referendum.

stw w wyborach prezydenckich. Jest jeszcze druga pokrewna możliwość: taki sam partyjny rozkaz mógł otrzymać senator Andrzej Misiulek. A gdyby któryś z nich nie chciał poświęcić mandatu parlamentarnego? Cóż, PO (podobnie zresztą jak PiS) to partia wodzowska, w której rozkazów się słucha.

Stratedzy z PO wybrali jednak inny wariant. Premier Donald Tusk najprawdopodobniej komisarzem mianuje dotychczasową zastępczynię Koją – Halinę Biedę. PO nie bawi się w choćby pozor apolityczności zarządców komisarzycznych, jak dowodzi praktyka Tusk mianuje zazwyczaj osoby, które potem stają do wyborów wójta burmistrza lub prezydenta. Oczywiście Bieda ma więcej zalet niż Koj. Niemniej mianując ją komisarzem, Donald Tusk naraził się na zarzut politycznej arogancji – bytomianie chcieli zmiany, odwołując Koją, a Tusk zaserwował im jego zastępczynię.

Na razie Platforma Obywatelska przegrała bitwę o Bytom. Aby spróbować go odzyskać, powinna dokonać głębokiego przegrupowania. Tymczasem jej liderzy uznali, że wystarczy przegranego dowódcę zastąpić jednym z dotychczasowych oficerów sztabowych. Czy to wystarczy, aby PO odbiła Bytom – przekonamy się we wrześniu.

MARCIN HAŁAŚ

## Wiadukt gotowy, obwodnica tuż tuż

**Koniec korków.** Lada dzień wreszcie będziemy mogli jeździć III odcinkiem obwodnicy północnej. Na razie oddano do użytku wiadukt biegnący nad tunelem pod obwodnicą.

Trzecia część obwodnicy, oficjalnie nazywanej aleją Jana Nowaka-Jeziorańskiego, rozpoczyna się u jej zbiegu z ulicą Celną i dochodzi do

ulicy Miechowskiej w Karbiu. Według pierwotnych planów inwestycja miała się zakończyć pół roku temu. Termin przesunięto jednak, by wyremontować prze-

dłużenie obwodnicy aż do granicy Bytomia z Zabrzem. Tego zadania nie udało się jednak wykonać. Gotowa jest sama obwodnica (bez przedłużenia), a do użytku zostanie ona oddana już wkrótce.

Od poprzedniej niedzieli można natomiast jeździć przebudowanym w ostatnich miesiącach odcinkiem ulicy Miecho-

wickiej od skrzyżowania w Karbiu w kierunku Gliwic i Miechowic. Ze względu na budowę tunelu pod obwodnicą kierowcy poruszający się w tym rejonie mieli do dyspozycji tylko dwa z czterech pasów. Sam powstający tunel zaś trzeba było objechać specjalnym zjazdem. Teraz ruch odbywa się po wiadukcie usytuowanym w ciągu ulicy Miechowskiej oraz Frenzla. Od strony Miechowic nadjeżdżające auta kierują się prosto do

Bytomia lub w prawo do Gliwic. Z kolei od strony centrum można jechać prosto do Miechowic bądź w lewo do Gliwic.

Otwarcie nowego fragmentu ważnej trasy z pewnością ucieszy kierowców. Podczas przedłużającego się remontu musieli oni bowiem stracić sporo czasu, stojąc w korkach. Szczególnie uciążliwe były one w godzinach szczytu. Wówczas pokonanie krótkiego odcinka zajmowało nawet kilkadziesiąt minut. ton

REKLAMA

**NOC WYPRZEDAŻY**

**ZASKAKUJĄCO NISKIE CENY!**

**Rabaty do -70%!**

**29 czerwca, 19.00 – 24.00**

**Wystąpi: ZESPÓŁ VIDEO**

Bezpłatny parking dla klientów od godziny 18.00

Szczegóły na:

[www.facebook.com/AgoraBytom](http://www.facebook.com/AgoraBytom)  
oraz [www.agorabytom.pl](http://www.agorabytom.pl)

**Nadaje rytm miastu**

**agora**  
BYTOM

# Kto będzie nami rządził?

**Przed wyborami.** 16 września czekają nas w Bytomiu przyspieszone wybory samorządowe. Wybierzemy sobie nową Radę Miejską i nowego prezydenta.

Przeprowadzone 17 czerwca referendum zdemolowało bytomską scenę polityczną. Nie ma nawet połowy kadencji, a my nie mamy ani prezydenta, ani radnych. Dotychczasowe władze odwołano, trzeba więc wyłonić nowe. Kampania wyborcza oficjalnie się jeszcze nie rozpoczęła, ale partie polityczne i ugrupowania lokalne już teraz szykują się do walki o władzę i wyłaniają swych kandydatów. Bez wątpienia nie jest to łatwe zadanie.

Rządzący do poprzedniej kadencji **Piotr Koj** nie podjął jeszcze decyzji, czy postara się o powrót do Ratusza, ale wiele wskazuje na to, że tak zrobi. Szczegółowo piszemy o tym w oddzielnym tekście. W wyścigu do prezydentury na pewno udział weźmie lider ugrupowania Bytom Przyjazne Miasto, do niedawna wiceprezydent **Mariusz Wołosz**. Przez półtora roku był on koalicjantem Koj i Platformy Obywatelskiej. Zapewne nie miałby nie przeciwko temu, by po 16 września nadal współrządził z PO, ale to będzie możliwe tylko wtedy, jeśli sam będzie kandydował na prezydenta i osiągnie dobry rezultat. Poza tym BPM musi wprowadzić do Rady przynajmniej kilka osób. Bez tego nie ma co liczyć na status atrakcyjnego koalicjanta. Jeśli BPM ma się utrzymać na scenie politycznej, to start Wołosza jest przesądzony.

Co robi PO? Tego nie wiemy, ale mamy się dowiedzieć z początkiem lipca. Wiemy za to, czego na pewno nie zrobi. Nie postawi na Koj i nie da mu drugiej szansy, choć podczas zeszlotygodniowego spotkania członków partii on o nią usilnie zabiegał. Polityka jest bezwzględna. Widać wyraźnie, że odwołany prezydent nie ma już sojuszników w Platformie i jest postrzegany przez jej lokalnych działaczy jako winowajcę porażki oraz obciążenie na przyszłość. Słychać, że kandydatką PO w przedterminowych wyborach samorządowych będzie była wiceprezydent **Halina Bieda**. Najprawdopodobniej Bieda jako komisarz aż do wyborów będzie jednoosobowym prezydentem Bytomia i Radą Miejską. Rządząc, byłoby jej łatwo prowadzić kampanię. Zresztą jak pokazuje doświadczenie komisarz wyłaniany przez premiera za każdym razem zostawał kandydatem PO w wyborach. Gdyby jednak u nas ta zasada miała być złamana, to najprawdopodobniej Platforma postawi na swego lokalnego szefa, posła **Jacka Brzezinkę**. Bez wątpienia nie będzie on szczęśliwy stając do walki o Bytom i w razie zwycięstwa składając mandat parlamentarzysty, ale jeśli takie otrzyma polecenie od kierownictwa partii, to nie odmówi. Trzeci z potencjalnych kandydatów, ale najmniej prawdopodobny, to wi-

ceprezydent w kadencji 2006-2010 **Adam Ciesiółka**.

A dotychczasowa opozycja? Opoziści o wspólnym kandydacie ugrupowań, które popierały referendum, można między bajki włożyć. Zbyt wiele je dzieli, by znalazły osobę godzącą wszystkie oczekiwania. Karty na pewno rozda Bytomska Inicjatywa Społeczna. To ona przecież najmocniej przyczyniła się do usunięcia Koj i Rady Miejskiej. Jednakże prezes BIS **Damian Bartyła** raczej nie zdecyduje się na ponowny udział w wyborach prezydenckich, choć pewnie chciałby powtórzyć sobie swą porażkę z Kojem w roku 2010. Kto zatem będzie walczył z ramienia BIS? Mówi się o dyrektor I Liceum Ogólnokształcącego im. Smolenia, **Katarzynie Łozie**, podobno na wiceprezydenta szykowana jest prawniczka i menedżerka **Katarzyna Skalska** (córeczka byłej radnej **Danuty**). Jest były radny **Henryk Bonk**, jest kilka innych osób. Wiadomo natomiast, że BIS w wyborach do Rady Miejskiej stworzy jedną listę ze Wspólnym Bytomiem. Lider tego ostatniego, **Kazimierz Bartkowiak** najwyraźniej powściągnął ambicje rządzenia naszym miastem.

Problem mają w Prawie i Sprawiedliwości. Niby drugie ugrupowanie w kraju, ale w Bytomiu słabe i niemogące znaleźć odpowiednio silnego kandydata na prezydenta. Przed referendum mówiło



Kto teraz założy prezydencki łańcuch?

A co z Sojuszem Lewicy Demokratycznej? Stara gwardia, która niedawno przejęła władzę w partii, kandydować nie chce i ze względu na nikłe szanse nie może, z kolei młodzi działacze nie mają znanych nazwisk. Udzielenie poparcia człowiekowi BIS było mało realne. W minionym tygodniu przedstawiciele lewicy sondowali możliwość wystawienia w wyborach szefa Kliniki Chorób Wewnętrznych Szpitala Specjalistycznego nr 2 przy ulicy Batorego, cenionego prof. dr hab. n. med. **Aleksandra Sieronia**, który jest honorowym obywatelem naszego miasta. Jak się dowiedzieliśmy, zainteresowany jednak odmówił. Od dawna też w gronie potencjalnych kandydatów wymieniany był prezes Bytomskiej Spółdzielni Mieszkaniowej, członek SLD **Artur Komor**. Czy na niego partia postawi? Podobno decyzja już zapadła.

Wśród ugrupowań popierających referendum był Ruch Pałikota. W wyborach parlamentarnych miał w Bytomiu dobry wynik, w samorządowych jeszcze nie startował. Teraz pewnie to zrobi, choćby po to, żeby się pokazać. Nieoficjalnie wiadomo, że Ruch ma już nawet kandydata na prezydenta: prezes Spółdzielni Mieszkaniowej „Miechowice” **Joannę Koch-Kubas**.

Mamy jeszcze Porozumienie dla Bytomia dawnego prezydenta miasta **Janusza Paczochy**. Ale czy ono jeszcze coś znaczy i czy ma siły na walkę? **TOMASZ NOWAK**

się o mieszkającym w Piekarach Śląskich, lecz w parlamencie reprezentującym między innymi nasze miasto, pośle **Jerzym Polaczku**. Pytanie brzmi: czy on zechce wrócić do samorządu (kiedyś był wiceprezydentem Piekar). Być może zatem skończy się na poparciu kogoś zaproponowanego przez BIS, jak to było podczas ostatniej kampanii? Przeciwników takiego rozwiązania nie brakuje wśród działaczy PiS, lecz może się okazać, że innego wariantu nie ma.

OGŁOSZENIA



## PUNKT KONSULTACYJNY PK KSU PRZY OŚRODKU KSZTAŁCENIA SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO FRDL ZAPRASZA!

Chcesz zostać przedsiębiorcą?

Chcesz rozwijać swoją firmę?

Potrzebujesz informacji, doradztwa, szkoleń, wsparcia finansowego?

**Dobrze trafiłeś!**

**NOWA OFERTA PUNKTÓW KONSULTACYJNYCH KRAJOWEGO SYSTEMU USŁUG**  
Bezpłatne usługi informacyjne oraz dotowane doradztwo dla przedsiębiorców oraz osób zamierzających rozpocząć działalność gospodarczą.

Zadaniem PK KSU jest dostarczenie obecnym i przyszłym przedsiębiorcom wsparcia ułatwiającego świadome rozpoczynanie i rozwijanie działalności gospodarczej.

Nowością są dwa typy usług doradczych:

1. Asysta w rozpoczynaniu działalności gospodarczej stanowi idealną pomoc na starcie we wszystkich aspektach zakładania firmy;
2. Asysta w prowadzeniu działalności gospodarczej jest skierowana do już działających przedsiębiorców i obejmuje gł.: formalno-prawne aspekty, marketing, organizację, źródła finansowania.

Usługi informacyjne są bezpłatne, a doradztwo dofinansowane w aż 90% (koszt dla klienta to jedynie 10 zł brutto za godzinę).

Ośrodek Kształcenia Samorządu Terytorialnego im. W. Pańki FRDL zaprasza do skorzystania z usług:

- osobiście (ul. Wolności 330 w Zabrze)
- telefonicznie: 32 278 39 63
- elektronicznie: pk@frdl.katowice.pl

Konsultanci PK KSU są również dostępni podczas dyżurów w Bytomiu, Piekarach Śląskich, Tarnowskich Górach, Kaletach, Toszku i Katowicach.

Szczegóły na stronie [www.frdl.katowice.pl](http://www.frdl.katowice.pl) oraz [www.slaskie.ksu.parp.gov.pl](http://www.slaskie.ksu.parp.gov.pl)



Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**SPÓŁDZIELCO** z Bytomskiej BSM, czy ty będziesz musiał spłacać ze swojej kieszeni kredyt w wys. 17,9 mln?  
[www.giol.raxo.pl](http://www.giol.raxo.pl)  
**JUŻ DZIŚ ZADZWOŃ** do Bytomskiej SM

Ogłoszenie drobne lub reklamę firmy do naszego tygodnika mogą Państwo zamieścić także w **BIURZE OGŁOSZEŃ BIG** w Tarnowskich Górach, ul. Kaczniec 12  
tel./fax 032/285-48-45  
lub tel. 032/285-50-55 wew. 24

## Komunikaty policji

**28 marca br.** około godz. 11.00 w Bytomiu na ul. Włczaka, przy skrzyżowaniu z ul. Chorzowską i Siemianowicką, nieznanymi kierującymi audi A4 z żółtymi tablicami rejestracyjnymi bez przyczyny gwałtownie hamując, zmusił kierującego autobusem komunikacji miejskiej linii nr 192 do gwałtownego hamowania. W następstwie tego jedna z pasażerek wywracając się, doznała obrażeń ciała, a kierujący audi odjechał z miejsca zdarzenia.

\*\*\*

**19 maja br.** około godz. 6-6.30 w Bytomiu na ul. Strzelców Bytomskich 59 kierujący osobowym mercedesem zderzył się z kierującym motorowerem marki Lingben. W wyniku zderzenia kierujący motorowerem doznał obrażeń ciała.

Świadkowie powyższych wypadków komunikacyjnych proszeni są o osobisty lub telefoniczny kontakt z Wydziałem Kryminalnym Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu, ul. Powstańców Warszawskich 74, pokój 205 lub sekretariat pokój 51, tel. 32/388-83-39, 32/388-82-80 lub 997.

## BYTOMSKA ROWEROWA MASA KRYTYCZNA

W KAŻDY OSTATNI PIĄTEK MIESIĄCA  
Rynek, godz. 18:00



Bytomska Rowerowa Masa Krytyczna odbywa się pod hasłem: "My nie blokujemy ruchu, my jesteśmy ruchem" i ma na celu zwrócenie uwagi władz i ogółu społeczeństwa na zwykle ignorowanych rowerzystów

[www.masa.rb-rowerek.pl](http://www.masa.rb-rowerek.pl)

ORGANIZATOR: Roman Badura, tel. 501-171-558



## KRONIKA POLICYJNA

Informuje aspirant sztabowy Adam Jakubiak, rzecznik prasowy Komendy Miejskiej Policji w Bytomiu.

### 15 czerwca

**Dozór dla tyra.** Prokuratura Rejonowa zastosowała dozór policyjny wobec 52-letniego mieszkańca Śródmieścia. Podejrzewa się go o to, że od marca do maja 2012 roku znęcał się psychicznie i fizycznie nad swoją żoną.

### Zatrzymani za rozbój.

Na placu Klasztornym w ręce stróżów prawa wpadł 16-letni mieszkaniec naszego miasta. Powodem zatrzymania były wydarzenia z 2 maja. Wówczas to młody bandyta w Radzionkowie dokonał rozbój i kradzieży roweru.

### Rowery przepadły.

Około 1400 złotych wynoszą straty poniesione przez lokatora budynku przy ulicy Estreichera. Z należącego do niego pomieszczenia gospodarz, usytuowanego na klatce schodowej, nieznanymi sprawcami skradł trzy rowery. Złodziej dostał się do środka po wyłamaniu zabezpieczającego drzwi skobla.

### 16 czerwca

**Znieważyla policjantów.** W spore tarapaty popadła pewna mająca 41 lat bytomianka. Na ulicy Strzelców Bytomskich została ona zatrzymana przez umundurowanych funkcjonariuszy policji i w czasie interwencji znieważyla ich słownie oraz naruszyła nietykalność stróżów prawa.

**Kierowca na bani.** 1,33 promila alkoholu w wydychanym powietrzu miał kierowca mercedesa, zatrzymanego do kontroli na ulicy Ciszowej. Za kierownicą wozu siedział 28-letni mieszkaniec Bytomia, który teraz musi się spodziewać poważnych kłopotów.

**Wpadka kibola.** Mający 27 lat mieszkaniec Stroszka otrzymał dozór policyjny i polecenie majątkowe w wysokości pół tysiąca złotych. Podejrzewa się, że w kwietniu w trakcie meczu Ruchu Radzionków i Polonii Bytom brał on udział w czynnej napaści na interwenujących policjantów.

### 17 czerwca

**Kradzież na ulicy.** Nieustalony dotąd sprawca okradł przechodzącego ulicą Blachówka 31-letniego mężczyznę. Działanie miało być ułatwione, że ofiara była nietrzeźwa i nie zauważyła tego, co się stało. Złodziej oddał się z portfelem oraz dokumentami. **Złodziej na boisku.** Nie będzie dobrze wspominała wizyty na boisku szkolnym przy ulicy Powstańców Śląskich pewna mieszkanka naszego miasta. Wykorzystując jej nieuwagę, nieznanymi sprawcami zabrano torbę, w której był między innymi telefon komórkowy. Poszukiwanie złodzieja prowadzi policja. **Jechał, a nie powinien.** Do rutynowej kontroli drogowej zatrzymano audi jadące ulicą Strzelców Bytomskich. Okazało się, że prowadzący je 29-latek nie powinien siadać za kierownicą. Przeprowadzone badanie wykazało w wydychanym przez niego powietrzu 1,55 promila alkoholu.

### 18 czerwca

**Rolowany łup.** 16 rolek papy dachowej o łącznej wartości 1600 złotych zginęło z pomieszczeń zakładu remontowego, usytuowanego przy ulicy Chorzowskiej. Zabrał je nieznanymi złodziej, który zerwał kłódki zabezpieczające drzwi wejściowe.

**Niebezpiecznie w parku.** Przystępy nie omijają bytomskiego parku miejskiego, który wraz z nastaniem dobrej pogody cieszy się sporym zainteresowaniem mieszkańców, szukających chwili wytchnienia. W ciągu jednego dnia w parku dokonano dwóch kradzieży. Najpierw nieznanymi sprawcami skradł plecak jednemu z bywalców basenu otwartego. Straty były pokaźne, gdyż wewnątrz znajdowały się buty sportowe, telefon komórkowy oraz inne przedmioty o łącznej wartości 2570 złotych. Niedługo potem nieustalony przestępca ulotnił się wraz z wartym niepełną 2 tysiące złotych skuterem.

### 19 czerwca

**Napadli i zerwali.** Dokonano napadu na 57-letnią mieszkankę domu przy ulicy Wrocławskiej. W chwili, gdy kobieta wyszła na klatkę schodową, podbiegli do niej dwaj nieznanymi młodzi

mężczyźni i zerwali jej z szyi dwa złote łańcuszki. Bandytów błyskawicznie uciekli, zabierając łup o wartości 600 złotych.

**Kołpaki zniknęły.** 500 złotych strat poniosła warszawska spółka, do której należało auto zaparkowane na parkingu niestrzeżonym przy ulicy Karpackiej. Nieznani złodzieje zdjęli i ukradli kołpaki z kół pojazdu. Poszukiwanie sprawców trwa.

**Skok na piwnicę.** Złodziej spłądował piwnicę w jednym z budynków przy ulicy 11 Listopada. Do jej wnętrza dostał się po zerwaniu kłódek zabezpieczających. Przystępca zabrał rower górski, którego wartość oszacowano na 600 złotych.



### 20 czerwca

**Nikt nie widział złodzieja.** Elektronarzędzia warte przeszło 900 złotych skradziono z klatki schodowej domu przy ulicy Strzelców Bytomskich. Wszystko stało się tak szybko, że pracownicy firmy wykonującej tam remont nie zauważyli momentu popełnienia przestępstwa, ani jego autora.

**Zabrał przęsto.** Funkcjonariusze policji zatrzymali 25-letniego bytomianina. Jak się okazało, dzień wcześniej skradł on metalowe przęsto ogrodzenia gmachu Zespołu Szkół Specjalnych. Zatrzymanie nastąpiło na placu Słonecznym. **Łańcuszek odzyskany.** Tego samego dnia bytomscy stróżowie

na ulicy Mickiewicza ujęli jeszcze jednego przestępcę. Tym razem chodziło o 17-letnia, który 4 czerwca ukradł jednej z mieszkanki naszego miasta złoty łańcuszek. Łup odzyskano.

### 21 czerwca

**Kraksa na pasach.** Do bardzo groźnego zdarzenia doszło na przejściu dla pieszych przy ulicy Francuskiej. Kierujący motorem nastolatek uderzył w przechodzącą przez jezdnię i trzymającą na rękach roczne dziecko 23-letnią kobietę. Wszyscy uczestnicy wypadku przewrócili się. Kobieta doznała otarcia naskórki na łokciu i kolanie, dziecko otarcia

## Dwóch mężczyzn próbowało ukraść usypany węgiel

**Wspólna akcja.** Szajki złodziei węgla wciąż grasują w pobliżu bytomskich torowisk. Dwóch z nich zatrzymano w zeszłym tygodniu podczas wspólnej akcji policjantów i funkcjonariuszy Straży Ochrony Kolei.

To właśnie ci ostatni kontrolujący szlak kolejowy w rejonie ulicy Krzyżowej w Łągowicach zadzwonili na komisariat przy ulicy Rostka. Policjantów powiadomili o złapaniu dwóch mężczyzn w wieku 39 i 57 lat. Mieszkający w pobliżu torów bytomianie są podejrzani o próbę kradzieży węgla, który wcześniej najprawdopodobniej usypali z transportu kolejowego.

Czarny urobek był już popakowany w 50 workach i przygotowany do przeniesienia w inne miejsce. Później zapewne złodzieje sprzedaliby go swym odbiorcom. Ich łup był pokaźny: ważył ponad trzy tony, a jego wartość oszacowano na dwa tysiące złotych. Zatrzymanym mężczyznom grożą teraz poważne konsekwencje. Sąd może ich skazać nawet na pięcioletni pobyt za kratkami. **ton**

## Motocykl zderzył się z dzikiem

**Poszkodowana pasażerka.** Do nietypowego wypadku doszło na leśnym odcinku ulicy Frenzla w Miechowicach. Motocykl zderzył się tam z biegnącym przez jezdnię dzikiem.

Wypadek miał miejsce późnym wieczorem w ubiegły czwartek. Motor suzuki prowadził 24-letni mieszkaniec Zabrze. Jego pasażerką była o trzy lata młodsza bytomianka. W pewnym momencie z lasu wprost pod koła maszyny wpadło sporych rozmiarów rozpedzone zwierzę. W efekcie silnego zderzenia motor przewrócił się, a kobieta upadła i boleśnie się potłukła.

Kierowca wyszedł z kraksy bez szwanku. Potracony dzik uciekł pomiędzy drzewa.

Ranną pasażerkę przewieziono natychmiast do szpitala, gdzie lekarze opatrzyli jej niegroźne na szczęście rany. Po udzieleniu pomocy kobieta mogła wrócić do domu. Policjanci z Miechowic zajmują się wyjaśnianiem wszystkich okoliczności tego wypadku.

## Nie wpuszczaj nieznajomych!

**Zgubiła ją łatwowierność.** Mamy kolejny przypadek bezwzględnej oszustwa i wykorzystania starszej osoby. Tym razem sprytni złodzieje pojawili się w mieszkaniu przy ulicy Siemianowickiej.

Mieszkająca tam 69-letnia bytomianka zgłosiła na policję fakt zniknięcia pieniędzy trzymanyh w domu. Od razu skojarzyła go z dziwną wizytą, którą dzień wcześniej złożyła jej nieznajoma młoda kobieta. Zapukała ona do drzwi starszej pani, prosząc o pomoc. Jak twierdziła, chciała zostawić kartkę z informacją dla nieobecnej sąsiadki. Ufając w jej uczciwe zamiary, emarytka wpuściła ją do swego mieszkania. Wizyta trwała zaledwie kwadrans. Policjanci przypuszczają, że oszustka nie działała sama i w czasie, gdy zajmowała gospodynię rozmową, ktoś inny niepostrzeżenie wszedł do środka i ukradł schowaną gotówkę. **aure**

Poszkodowana opisała złodziejkę jako kobietę w wieku około 35 lat i mającą 160 centymetrów wzrostu. Ubrana była w spodnie dżinsowe oraz kurtkę, a na głowie miała białą opaskę. Wszystkie osoby, mogące pomóc w ustaleniu tożsamości oszustki, proszone są o pilny kontakt z policjantami komisariatu przy ulicy Rostka, który wyjaśnia sprawę. Można też zadzwonić pod numer 32 282 61 61 lub wybrać numery alarmowe 112 i 997. Jednocześnie bytomscy stróżowie prawa po raz kolejny apelują o zachowanie wyjątkowej ostrożności w kontaktach z nieznajomymi. W podobny sposób okradziono już bowiem wiele, zwłaszcza starszych osób. W takich sytuacjach nadmierna dobroć nie popłaca. **aure**

## Kłusownicy grasują w naszym parku

**Zaplątane pisklęta.** Trudno w to uwierzyć, ale w bytomskim Parku Miejskim im. Kachla grasują kłusownicy. Ostatnio na ślady ich działalności natknęli się strażnicy miejscy.

Stało się to podczas rutynowego patrolu prewencyjnego, mającego zwiększyć bezpieczeństwo bardzo licznych w tych dniach bywalców parku. W pewnym momencie uwagę funkcjonariuszy Straży przykuły dwa pisklęta ptaków wodnych. Bezszykownie próbowały się one uwolnić od ściśle opłata-

janej je żyłki wędkarskiej. Jak się później okazało, żyłka została celowo rozciągnięta wzdłuż brzegu akwenu w taki sposób, by ptaki w nią wpadały. Zrobić to mogli jedynie wprawieni w przestępczą działalność kłusownicy, nielegalnie polujący na zwierzęta. Strażnicy uwolnili pisklęta, które po odzyskaniu

wolności natychmiast wróciły do stawu.

To nie koniec tej sprawy. Bytomska Straż Miejska prowadzi obecnie czynności wyjaśniające. Mają one doprowadzić do szybkiego wykrycia oraz zatrzymania kłusowników. Jednocześnie podczas kolejnych patroli ich uczestnicy będą ze szczególną uwagą sprawdzali, czy przestępcy nie zastawili nowych pułapek. Mieszkańcy, którzy ze znajdują również są proszeni o poinformowanie o tym fakcie Straży Miejskiej. **aure**

Pani  
Jolancie Bury i Jej Najbliższym  
składamy wyrazy głębokiego współczucia  
i szczerego żalu  
z powodu śmierci  
Teściowej  
Pracownicy  
Ogólnokształcącej Szkoły Baletowej  
im. L. Różyckiego w Bytomiu

# Noc na bruku

**Dopisała pogoda i muzyka.** Po raz pierwszy nie w scenerii Dolomitów Sportowej Doliny, ale w centrum miasta odbyła się Bytomska Noc Świętojańska.

Choć impreza miała konkurencję w postaci telewizyjnej transmisji piłkarskich mistrzostw Europy – plac Sobieskiego zapelniał się w całości. W piątek odbył się koncert grupy „Myslowitz” – po raz pierwszy z nowym wokalistą Michałem Kowaloniem. Młodzież zgromadziła się tłumnie, wydaje

się, że frekwencja była nawet większa niż w sobotę, kiedy – zgodnie z tradycją Bytomskiej Nocy Świętojańskiej – Opera Śląska zaprezentowała spektakl plenerowy.

Tym razem była to operetka „Zemsta nietoperza” skomponowana przez Johanna Straussa. Plac Sobieskiego dawał jednak

mniejsze możliwości inscenizacyjne niż Dolomity – cała akcja skupiała się przede wszystkim na scenie. Widzowie mieli do dyspozycji dodatkowo jeden telebim. Z dodatkowych atrakcji pojawili się towarzyszący artystom szcudlarze – oczywiście przebrani za nietoperze. Pelen komfort oglądania (i słuchania) operetki mieli tylko ci widzowie, którzy siedzieli na krzesłach. Pozostali musieli zadowolić się miejscami stojącymi – a spektakl operowy raczej nie jest widowiskiem przeznaczonym do oglądania w takiej pozycji. Nie dziwnego, że krzeselka zajmowano już godzinę przed rozpoczęciem Bytomskiej Nocy Świętojańskiej. (m)



## Wyłoniono Bytomiankę Lata

**Kobiety nagrodziły.** Bytomianką Lata wybraną przez panie zrzeszone w Lidze Kobiet Nieobojętnych została Bożena Malik.

Bożena Malik od 1978 roku związana jest zawodowo z bytomską służbą zdrowia. Od 1993 jest dyrektorem miejskiej jednostki, noszącej obecnie nazwę Centrum Interwencji Kryzysowej i Przeciwdziałania Uzależnieniom. Działa także w innych gremiach, zajmujących się sprawami uzależnień. Od 2006 roku jest członkiem Rady ds. Narkomanii przy prezesie rady ministrów. Przyznając wyróżnienie, panie z Ligi Kobiet Nieobojętnych podkreśliły, że Bożena Malik „całe życie zawodowe poświęciła pomocy ludziom najbardziej potrzebującym wsparcia, udreżonym przez przemoc domową kobietom, bezradnym dzieciom krzywdzonym przez dorosłych, rodzinom niszczonej

przez nalogi – w myśl zasady, iż największym złem jest tolerowanie krzywdy.” Zwróciły też uwagę, że Bożena Malik w 1999 roku zrealizowała autorski program, którym było utworzenie pierwszego w kraju specjalistycznego Ośrodka Diagnostyczno-Terapeutycznego Dziecka Molestowanego oraz Ośrodka Edukacyjnego. Z jej inicjatywy powstał w bytomskim Centrum Interwencji Kryzysowej unikatowy w skali kraju hostel dla ofiar przemocy.

Nagrodę wręczono w środę w siedzibie Centrum Interwencji Kryzysowej i Przeciwdziałania Uzależnieniom przy ul. Tarnogórskiej. Bożena Malik stała się tym samym drugą kandydatką do tytułu Bytomianki Roku 2012. (m)



PROMOCJA

Jednym z organizatorów akcji „Lato 2012” jest Miejski Ośrodek Sportu i Rekreacji. Już 30 czerwca zaprasza on na pokazy łucznicstwa. Co ciekawe, łucznicy zaprezentują się w strojach historycznych. 7 lipca czekają nas pokazy fitness i zumbi, a 15 i 22 tego miesiąca konkursy rzeźb z piasku oraz malowania kredą na asfalcie. W kolejnych tygodniach radzionkowanie będą się mogli wykazać sprawnością fizyczną. MOSiR szykuje bowiem zawody mikstów w siatkówce plażowej (29.07), turniej badmintona (1.08), zawody sportowe dla dzieci (4.08), a także imprezę dla roweryzistów, którzy zmierzą się z torrem przeszkód (11.08). 18 sierpnia można wziąć udział w piątym już mistrzostwach miasta w pływaniu, a tydzień później wybrać się na pokaz szermierki i judo w wykonaniu najmłodszych. Zaplanowano także wydarzenie pod intrygującym hasłem „Pokaz psów latających” oraz pokaz modeli latających i raket. Wszystkie imprezy poza turniejem badmintona odbędą się na obiektach usytuowanych na Księżej Górze (oczywiście jeśli pogoda pozwoli). Badmintoniści zaś zmierzą się w hali sportowej przy ulicy Knosały.

Bogaty program przygotowało też jak zwykle prężne kierownictwo Centrum Kultury „Karolinka”. W wakacyjne poniedziałki (do 6 sierpnia włącznie) placówka ta zaprasza na letnie warsztaty taneczne rozpoczynające się o godzinie 11. Ich uczestnicy poznają tajniki tańca nowoczesnego oraz towarzyskiego. We wtorki natomiast (do 7 sierpnia włącznie) odbywać się będą warsztaty plastyczne, podczas których przewidziano zajęcia quillingu, tworzenia biżuterii i filcowania w

## Wakacje pełne atrakcji

Jak zwykle władze Radzionkowa zadbały o to, by podczas wakacji najmłodszy nie mieli powodów do narzekania na nudę. Z myślą o nich przygotowano szereg atrakcyjnie zapowiadających się zajęć, wycieczek, półkolonii i imprez.



Część wakacyjnych zajęć zostanie zorganizowana w radzionkowskiej bibliotece.

ny. Wakacyjne środy (4, 11 i 18 lipca oraz 22 i 29 sierpnia) poświęcone będą miłośnikom gry na gitarze lub osobom chcącym osiąść taką umiejętność. W czwartki na zainteresowanych czeka działające w „Karolince” kino. W swym repertuarze ma ono takie filmy, jak: „Don Chichot”, „Księżniczka na ziarnku grochu”, „Gwiazda Kopernika”, „Nasza niania jest agentem”, „Renifer Niko

ratuje święta” i „Tajemnica rajskiego wzgórze”.

Komu mało atrakcji serwowanych przez MOSiR i „Karolinkę”, ten może zapisać się na półkolonie organizowane przez radzionkowski Zakład Placówek Oświatowych. Przygotowano je z myślą o dzieciach w wieku od 6 do 13 lat. Do wyboru są dwa trwające po dwa tygodnie turnusy. Pierwszy rozpoczyna się 2 lipca i po-

trwa do 13 dnia tego miesiąca, drugi natomiast zaplanowano w terminie od 1 do 14 sierpnia. Dzieci uczęszczające na pierwszy turnus spotykają się będą w Szkole Podstawowej nr 1 im. A. Mickiewicza, drugi turnus odbędzie się w SP nr 2 im. Jana Pawła II. Zajęcia półkolonijne potrwać od poniedziałku do piątku w godzinach od 9 do 15. W programie mnóstwo różnorodnych atrakcji,

a wśród nich między innymi: wycieczki, wyjścia na basen, zawody sportowo-rekreacyjne czy zabawy w świetlicy. Uczestnicy otrzymają dwa posiłki (w tym obiad). Częściowa odpłatność ponoszona przez rodziców wynosi 150 złotych za turnus. Zapisy chętnych prowadzi ZPO mieszcząca się w Radzionkowie przy ulicy Kuźaja. Zgłaszać się można w godzinach od 8 do 15, a decyduje kolejność. Szczegółowe informacje dostępne pod numerem telefonu 32 289 84 24 wew. 25.

Półkolonie organizowane są także w Ośrodku Kulturalno-Oświatowym „Tęcza”. Termin to od 2 do 27 lipca w godzinach od 9 do 15.30. Półkolonijni odwiedzą park wodny w Tarnowskich Górach, Multikino, a także wybiorą się nad zalew Pogoria. Nie zabraknie konkursów i zabaw. Za tygodniowy turnus mieszkańcy Radzionkowa zapłacą 150 złotych, a cena obejmuje trzy posiłki.

Podczas wakacji warto też zajrzeć do radzionkowskiej Miejskiej Biblioteki Publicznej przy ulicy Kuźaja 19 i jej filii przy ulicy Knosały 61a. W pierwszej z placówek w każdą środę lipca pomiędzy godziną 11 a 12 odbywać się będą „Letnie warsztaty na cztery tematy”. Obejmą one między innymi łamigłówki, konkursy plastyczne, zajęcia głośnego czytania i konkurs zatytułowany „Lato w przysłowia”. W drugiej z wymienionych placówek w każdy sierpniowy wtorek od godziny 11 do 12 organizowane będą „Mazanki”. Czyli warsztaty plastyczne. Ich uczestnicy mają malować kredą, tworzyć kolaże oraz posługiwać się pastelami.

Ulotki zawierające wszystkie informacje o radzionkowskiej akcji „Lato 2012” uczniowie otrzymają w dniu zakończenia roku szkolnego.

## Szanowni Państwo

Zakończenie mojej służby dla Bytomia jest w naturalny sposób czasem podsumowań. Przedstawiam Państwu najważniejsze działania na rzecz naszego miasta, które podjąłem w latach 2007-2012.

*Piotr Koj*

### Rozbudowa i modernizacja infrastruktury sportowej

Stare, niewyposażone i zaniedbane hale oraz boiska sportowe, gdzie często ze wstydem przed gośćmi organizowano zawody, zabytkowy basen miejski, którego remontu nie podjęły się żadne wcześniejsze władze, brak miejsca dla młodych pasjonatów deskorolek i akrobacji na rowerze. To tylko część problemów związanych z katastrofalnymi zaniedbaniami infrastruktury sportowej, jakie zastałem obejmując urząd prezydenta. Światła bijące z wyremontowanego za ponad 2 mln zł Torkaciku w Parku Miejskim, skateparku przy Wrocławskiej i wielofunkcyjnych boisk, gdzie do późnych godzin wieczornych spotkać można amatorów aktywnego spędzania wolnego czasu, tłumy na zmodernizowanej pływalni odkrytej to namacalny dowód na to, że wysiłek włożony w inwestycje sportowe nie poszedł na marne. Dzięki rozwojowi infrastruktury sportowej spełniają się marzenia i rozwijają talenty wielu bytomian.



Łącznie wybudowano lub zmodernizowano 16 ogólnodostępnych boisk ze sztuczną nawierzchnią. Na tym jednak nie koniec. W budowie są trzy kolejne nowoczesne wielofunkcyjne boiska. Prace remontowe prowadzone były także na lodowisku miejskim, gdzie wymieniono system mrożenia. W sezonie zimowym bytomianie mogą korzystać na pl. Sobieskiego z zakupionego przez miasto lodowiska.



Z nowoczesnych boisk korzystają nie tylko uczniowie, ale także ich rodzice i wszyscy chętni



Basen po remoncie

### Wokół basenu

Powstała w latach 1929-1932 pływalnia jeszcze nigdy w swej historii nie przechodziła tak gruntownej modernizacji, jaka miała miejsce w latach 2010-2012. Gdyby jeszcze niedawno z wizytą do Bytomia przyjechali niemieccy pływacy, którzy do olimpiady w Berlinie przygotowywali się właśnie w obiekcie przy Parkowej, byłiby zdumieni, że wygląda on tak samo, jak kilkadziesiąt lat temu...

Remont basenu nie obejmował tylko, jak twierdzą oponenty, wymiany misy basenu i modernizacji szatni. Obok wymiany dachu, okien i ogrzewania wymieniono całą, przestarzałą, poniemiecką instalację uzdatniania wody oraz system wentylacji hali basenu. Nie była to prosta inwestycja, biorąc pod uwagę wartość historyczną obiektu i restrykcyjne wymogi konserwatorskie. Każdy, kto kiedykolwiek miał do czynienia z jakąkolwiek budową wie, że w jej trakcie trzeba wykonać wiele prac nieprzewidzianych wcześniej. Spotykam się z zarzutami, iż za tę kwotę można było wybudować nową pływalnię. To prawda. Nie mam jednak najmniejszych wątpliwości, że decyzja o jego remoncie była właściwa i nawet jeśli zdecydowałbym się na budowę nowego basenu w innym miejscu, to budynek przy Parkowej trzeba byłoby zagospodarować, a to też pociągnęłoby za sobą koszty. Obecnie bytomianie mają do dyspozycji nowoczesną halę basenu, z nowymi prysznicami, szatniami. Modernizacji doczekała się także odkryta pływalnia przy ul. Wrocławskiej.

### Hala w Szombierkach i Bobrku

Ciekawa bryła wielofunkcyjnej hali w Szombierkach przyciąga nie tylko wzrok zauroczonych jej nowoczesną architekturą, ale także wszystkich, którzy nie stronią od aktywności fizycznej. Hala na Skarpie stanęła w miejscu starego, wyburzonego obiektu, po którym przez wiele lat straszyl pusty plac. Ideę wybudowania hali poparło bytomskie środowisko sportowe oraz trzy ogólnopolskie federacje, mając wpływ na jej funkcjonalność. W hali znajdują się m.in.: boisko sportowe, na którym można rozgrywać mecze siatkówki, koszykówki, piłki ręcznej czy piłki nożnej halowej. Ponadto hala wyposażona jest w saunę suchą, salę kondycyjną, multimedialną salę konferencyjną oraz ściankę wspinaczkową, która cieszy się ogromnym zainteresowaniem amatorów sportów ekstremalnych. Hala na Skarpie jest obiektem wielofunkcyjnym. To tu odbywają się m.in. Międzynarodowy Festiwal Modeli Redukcyjnych, tu organizowane są np. targi edukacyjne oraz koncerty.

Profesjonalną, dobrze wyposażoną halę sportową mają także mieszkańcy Bobrka. Obiekt przy szkole przy ul. Konstytucji 20 posiada salę sportową, która wraz z widownią na 130 miejsc siedzących pełni nie tylko funkcje sportowe, ale również kulturalne i edukacyjne. Koszt budowy hali to 2 835 766 zł, z czego dofinansowanie z Unii Europejskiej wyniosło 2 328 197 zł.



Hala w Bobrku

## Kontrowersje wokół Polonii Bytom

Niejednokrotnie spotykałem się z zarzutami, że jest mi obojętny los Polonii Bytom, którą uważam za jeden z symboli i wizytówkę naszego miasta. Nie raz jednak powtarzałem, że Bytom to nie tylko stadion. Przez ostatnie 5,5 roku wydano ponad 20 mln zł, na to, by dostosować obiekt przy ul. Olimpijskiej do wymogów licencyjnych stawianych przez PZPN. Zdaję sobie sprawę, że większość prac prowadzona była w pośpiechu. Biorąc pod uwagę te dwa czynniki: presję czasu i środki finansowe, jakimi dysponuje miasto, niesprawiedliwe są tezy, jakoby przez ostatnie lata sprawa modernizacji stadionu stała w miejscu. Zainstalowano podgrzewaną murawę, oświetlenie, zadaszenie, monitoring. W miarę możliwości remontowano też budynek klubowy. Mimo trudnej sytuacji, w której znalazło się miasto, dotrzymałem obietnicy przejścia jednej piątej akcji klubu. Głęboko wierzę, że stanie on na nogi, a przewyciężenie finansowego kryzysu przełoży się także na wyniki sportowe.

## Park to nie las

Liczne bytomskie zabytki to nie tylko budynki czy pomniki. To także parki miejskie i skwery – ostoje zieleni w mieście. Niestety, upływający czas i lata zaniedbań sprawiły, że miejsca cenne przyrodniczo zatraciły już swój pierwotny charakter. Niejednokrotnie zwracałem się do mieszkańców o pomoc w dotarciu do archiwalnych materiałów ilustrujących stan parków sprzed lat, pomocnych w odtworzeniu ich pierwotnych założeń. Wbrew obiegowej opinii o bezmyślnym wycinaniu drzew od kilku lat trwa rewitalizacja Parku Miejskiego im. Kachla, Parku Ludowego w Miechowicach oraz Fazańca w Szombierkach. Przy alei Marka wycięto drzewa, które stwarzały zagrożenie dla spacerujących bytomian. Zmieniły oblicze Bytomskie place: Sikorskiego, Targalskiego, Słowiański i skwer przy ul. Modrzewskiego.

## Dla najmłodszych

W naszym mieście powstają nowe i lepiej wyposażone place zabaw. Nowością jest budowa nowych placów zabaw przy szkołach. Podnosi to jakość ich oferty edukacyjnej, ale przede wszystkim jest szansą dla wielu młodych uczniów na rozwój fizyczny i zabawy na świeżym powietrzu w różnych porach roku.

Na przestrzeni 5 lat wybudowano lub odnowiono 12 placów zabaw za kwotę ponad pół miliona złotych.

## Rekultywacja terenów zielonych

Ponad 7 mln zł przyznano miastu na działania realizowane w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Programu Rozwoju Subregionu Centralnego Województwa Śląskiego, dzięki czemu przystąpiliśmy do likwidacji dzikich wysypisk odpadów oraz tworzenia w ich miejscach przestrzeni przyrodniczych. Efekty prac można zobaczyć przy Kolonii Zgorzelec oraz w rejonie ulic: Cichej, Łagiewnickiej i Krzyżowej a Parkiem Miejskim im. Adama Mickiewicza. Tereny te mają służyć przede wszystkim mieszkańcom i gorąco zachęcam nie tylko bytomian do odwiedzania tych zapomnianych, a jakże teraz ładnych terenów. Kompleksowo zlikwidowano dzikie składowiska odpadów m.in.: przy ul. Strzelców Bytomskich, Zabrzeńskiej czy Wysokiej oraz zrehabilitowano zdegradowane zalewiska wodne.

## Kultura w mieście

Możemy narzekać, że Bytom to zrujnowane miasto, któremu gwóźdź do trumny wbiła bole-



Budowa hali w Szombierkach kosztowała 20 mln zł



Bytomska Noc Świętojańska



Skwer Hiolskiego

sna w skutkach restrukturyzacji górnictwa i lata zaniedbań. Możemy nasz punkt widzenia ograniczyć tylko do zarośniętych hektarów, z których wystają kikuty byłych zakładów przemysłowych. Ale bądźmy sprawiedliwi – Bytom, mimo wielu bliźn, to piękne miasto i nie trzeba wysiłku, by dostrzec jego piękno. Wystarczą wygodne buty. Przekonał się o tym każdy, kto przemierzył miasto śladem bytomskich szlaków turystycznych, pre-

zentujących najciekawsze miejsca w mieście.

„Awangardowe serce bije w Bytomiu” – między innymi takie komentarze można znaleźć na forach internetowych w związku z zaangażowaniem naszego miasta w interdyscyplinarny projekt „Alternatif Turistik”, na który złożyły się wystawy, koncerty, warsztaty i wycieczki po Śląsku i Zagłębiu. Przedsięwzięcie to rozpoczęło równoległe multidyscyplinarny program „Made

in Bytom", skupiający się wokół kształtowania nowego, alternatywnego stylu życia i wizji nowej, odważnej tożsamości Bytomia.

Bytom rozpoczął realizację projektu mającego na celu budowę Systemu Informacji Kulturalnej za 1 491 844,40 zł. Kluczowym elementem systemu będzie portal internetowy zawierający aktualny kompleksowy przewodnik po nadchodzących i cyklicznych imprezach organizowanych przez bytomskie instytucje związane z szeroko pojętą kulturą.

Wydarzenia kulturalne zainicjowane w latach 2007-2012:

- 6 edycji Bytomskiej Nocy Świętojańskiej - plenerowego przedstawienia operowego, które przyciąga za każdym razem tysiące widzów.
- BCKino, BCKobus, Krawiecka Art Pasaż to tylko niektóre z nowych propozycji kulturalnych w Bytomiu, już mających swoją markę.

Istotne były też inwestycje w bazę kulturalną: remont Miejskiej Biblioteki Publicznej i Bytomskiego Centrum Kultury.

### Ratunek dla kamienic

Stan kamieniec, jaki zastałem po 2006 roku, budził grozę. Wiele ulic w centrum miasta zastawionych było rusztowaniami, które miały zabezpieczać przechodniów przed odpadającym z nich tynkiem. W wielu domach przeciekały dachy.

Podjąłem decyzję o jak najszybszych remontach. Do roku 2010 wyremontowano 233 budynki gminne za kwotę około 12 milionów zł oraz 810 mieszkań za kwotę około 15,5 miliona zł.

Największą bolączką było jednak to, że w latach dziewięćdziesiątych i do roku 2006 bez ograniczeń sprzedano piękne kamienice, w najlepszych punktach miasta - jak choćby przy ul. Katowickiej, Krakowskiej czy Chorzowskiej.

W 2007 roku podjąłem decyzję o tym, że kamienice trzeba sprzedawać w taki sposób, by nie pozbywać się z centrum perełek architektury. Zmieniłem zasady sprzedaży budynków - potencjalni nabywcy najpierw muszą przedstawić plan ich zagospodarowania. Jeśli nie zrealizują inwestycji w określonym terminie - kamienica z powrotem staje się własnością miasta. Efekty widzą Państwo sami. Przy ul. Katowickiej stoi pusty plac, a w miejscu, gdzie dawniej stał zabytkowy konwikt żydowski, parkują samochody. Kwitnie natomiast ulica Gliwicka - tam budynki zostały odremontowane. Na nowych zasadach po 2007 roku sprzedano ponad 43 budynki. To oznacza, że 43 budynki zostały uratowane. Ponadto sprzedano 4489 mieszkań.

Remontowane są budynki wspólnot mieszkaniowych. Jak duży jest wkład gminy Bytom, obrazują liczby, mimo sprzedaży mieszkań mamy do czynienia ze wzrostem wydatków: w 2007 r. - 5 mln 584 tys. zł, 2008 - 6 mln 337 tys. zł, 2009 - 7 mln 465 tys. zł, 2010 - 7 mln 181 tys. zł., 2011 - 7 mln 680 tys. zł. W tym roku koszt wydatków na rzecz wspólnot remontowych to ponad 9 mln zł.

Ważne z perspektywy gospodarki komunalnej jest także opracowanie nowej strategii rozwoju Bytomia na lata 2009-2020 i Planu Rozwoju Bytomia na lata 2012-2015.

### Osiedle socjalne

Uważam, że to dobra decyzja i wiem, że ma ona wielu zwolenników. Lokatorzy, którzy płacą czynsz i nie zakłócają spokoju sąsiadom, nie mogą ponosić kosztów za tych, którzy uchylają się od obowiązku płacenia czynszu. Budowa osiedla socjalnego była najtańszym i najszybszym sposobem wychodzenia z patowej sytuacji, w jakiej znajdują się miasta w całej Polsce.



Ulica Gliwicka

Polskie prawo ociera się o absurd. Jeśli na przykład spółdzielnia mieszkaniowa ma dłużnika, może go wyeksmitować do lokalu socjalnego. Natomiast obowiązek zapewnienia lokali socjalnych spoczywa na gminie. Jeśli ich nie dostarczy, płaci na przykład spółdzielni odszkodowanie.

### Kto uwierzył, że Kompania Węglowa nie zarządza kopalnią?

Prezydent nie ma uprawnień, by zamykać należący do Skarbu Państwa zakład pracy. Może natomiast wymusić na kopalni taki sposób wydobycia, który nie zagrażałby bezpieczeństwu na powierzchni i dorobkowi życia lokatorów. Z pewnością mają Państwo jeszcze w pamięci relacje telewizyjne z ewakuacji mieszkańców ulic Pocztowej i Technicznej. Czy w tym czasie nie obawiali się Państwo o los swoich budynków? Czy nie myśleli o tym, jak ciężko pracowaliście, by wyremontować kuchnię, przedpokój, położyć kafelki w łazience? Czy choć raz pomyśleli Państwo: co by było, gdybym to ja był na ich miejscu?

Czy mieszkańcy Śródmieścia i Miechowic nie poczuli ulgi, kiedy negatywnie zaopiniowałem plan ruchu KWK Bobrek-Centrum na lata 2012-2014? Tym samym uratowanych zostało ponad 400 budynków. Wiele rodzin odetchnęło z ulgą. Za katastrofę w Karbiu odpowiedzialny jest człowiek - zła ekspertyza stanu budynków i niewłaściwy sposób wydobycia na tym terenie.

Każdemu miastu, a zwłaszcza miastu tak zniszczonemu przez szkody górnicze jak Bytom, życzę, by jego gospodarz miał odwagę przeciwstawić się związkom zawodowym i walczył o wszystkich mieszkańców i przedsiębiorców, a nie tylko o wybraną grupę zawodową.

### Reorganizacja szkół

W Bytomiu można znaleźć co najmniej kilka budynków, w których dawniej odbywała się nauka, a dziś służą one do zupełnie innych celów.

Dzieci rodzi się coraz mniej, w efekcie czego szkoły wypełnione są w zaledwie kilkudziesięciu procentach. Przypomnę, że liczba uczniów w ostatniej dekadzie zmniejszyła się o 10 tys.

Jestem przekonany, że żaden mój następcza nie przywróci poprzedniej sieci szkół, bo gminy na to nie stać. Zapewniam też, że uczniowie dalej będą się uczyli na tych kierunkach, co dotychczas, z tym, że zmieni się lokalizacja niektórych szkół.

Od 2006 roku szkoły i przedszkola są remontowane. Szkoły mają nowoczesne boiska oraz place zabaw. Dzieci i młodzież mają świetną bazę szkół w Bytomiu. Łącznie na remonty oraz inwestycje w szkołach i przedszkolach wydano ponad 38 mln zł. Ponadto pozyskano blisko 10 mln zł na projekty edukacyjne oraz wdrożono program stypendialny „Młode talenty” adresowany do uzdolnionych dzieci i młodzieży. Dwukrotnie wzrósł też dodatek motywacyjny dla nauczycieli.

### „Deszczówka”

Moi przeciwnicy pytają - kiedy Koj każe nam płacić za powietrze? Nie pamiętają chyba, że płacą za nie wyjeżdżając w góry albo nad morze, uiszczając opłatę klimatyczną. Nie wiem, czym kierują się włodarze górskich i nadmorskich miejscowości, pobierając taką opłatę od każdego turysty, wiem natomiast, że opłatę za odprowadzanie wód deszczowych i roztopowych wprowadza wiele miast w Polsce i Europie, a miasta, które tego jeszcze nie wprowadziły, będą ją wprowadzać. To konieczność, bo coraz rozleglejsze są w miastach powierzchnie, które nie chłoną opadów. Mamy coraz więcej budynków, chodników i parkingów. Woda z nich spływa, ale nie ma gdzie wsiąkać, dlatego podczas opadów deszczu albo roztopów zalewa ulice i podtapia dziesiątki piwnic i garaży. Nie sposób nie wspomnieć tu o ważnej inwestycji, jaką była poprawa gospodarki wodno-ściekowej,



Wiadukt nad obwodnicą

w ramach której wybudowano 81 km kanalizacji sanitarnej, a przebudowano 37 km. Inwestycja objęła wszystkie dzielnice i pochłonęła ponad 62 mln euro. Miasta muszą zainwestować w nowoczesny i drożny system kanalizacji ściekowej, żeby życie mieszkańców po burzach i roztopach nie stało się gehenną. Jestem przekonany, że żaden z moich następców nie zlikwiduje opłaty za odprowadzanie wód opadowych i roztopowych.

## Inwestycje

Bytom jest liderem w pozyskiwaniu środków zewnętrznych, o czym świadczą liczby. W 2008 i 2009 nasze miasto znalazło się na pierwszym miejscu w rankingu Europejska Gmina – Europejskie Miasto. Wielkość wpływów do budżetu

miasta z tytułu pozyskanych środków europejskich w latach 2008 – 2011 przekroczyła 300 milionów złotych. Proces inwestycyjny trwa w mieście od ponad czterech lat. Dotyczy to zarówno inwestycji publicznych, jak i prywatnych. Są to poza wymienionymi wyżej również inwestycje drogowe: zrealizowano II i III odcinek obwodnicy północnej, wyremontowano wiele dróg, wśród których przede wszystkim należy wymienić ulice: Łagiewnicką, Świętochłowicką, Stolarzowicką, Chorzowską oraz plac Wolskiego. Łączny koszt tych prac to około 180 milionów złotych. Trwają przygotowania do budowy obwodnicy Północ-Południe. Pozostałe inwestycje infrastrukturalne to m.in. inwestycje sportowe, mieszkaniowe, dotyczące gospodarki wodno-ściekowej. Trwa przebudowa siedziby Wydziału Teatru Tańca Państwowej Wyższej Szkoły Te-



Karpacka – budowa nowych mieszkań

atralnej, rozpoczęła się rewitalizacja budynków dawnej Kopalni Rozbark, budowa kolejnych budynków Towarzystwa Budownictwa Społecznego przy ulicy Karpackiej i przebudowa budynku przy ulicy Zielnej. Trwają przygotowania do modernizacji wiaduktów Górnośląskiej Kolei Wąskotorowej. Na inwestycje od 2008 roku wydajemy ok. 25% budżetu miasta.

## Aktywizacja osób bezrobotnych i pomoc społeczna, inwestycje w służbę zdrowia

Bieda i bezrobocie spowodowane zostały decyzją o likwidacji przemysłu ciężkiego, czyli podstaw ekonomicznego bytu miasta, zwłaszcza w kontekście likwidacji 50 tysięcy miejsc pracy i pozostawienia miasta bez jakiegokolwiek wsparcia. Podjąłem decyzję o stworzeniu programu, który kompleksowo pomaga mieszkańcom dwóch wykluczonych społecznie dzielnic – Bobrka i Rozbarku. Wprowadzono również Program Prac Społecznie Użytecznych, w Powiatowym Urzędzie Pracy funkcjonuje także wiele programów, które pomagają w znalezieniu zatrudnienia, przekwalifikowaniu się i nabyciu kwalifikacji dostosowanych do rynku pracy. Tylko w zeszłym roku na walkę z bezrobociem przeznaczono 11 mln zł. Szerokie działania na rzecz aktywizacji zagrożonych wykluczeniem społecznym bytomian prowadzi Miejski Ośrodek Pomocy Rodzinie. Tylko w 2011 r. na Projekt Aktywizacji Społecznej wydano prawie 3 mln zł. Dzięki podjętym działaniom w Bytomiu powstało ponad 1500 miejsc pracy.

Duży krok naprzód udało się zrobić w kierunku poprawy warunków życia w bytomskich domach pomocy społecznej, w których przeprowadzono szereg prac na łączną kwotę ponad 12 mln zł. Poważne remonty trwają też w Szpitalu Specjalistycznym nr 1 przy ul. Żeromskiego oraz na Oddziale Zakaźnym przy al. Legionów. Na remonty, modernizację i wyposażenie w nowoczesny sprzęt medyczny przeznaczono ok. 20 mln zł.

## Bezpieczeństwo w mieście

Bezpieczeństwo mieszkańców Bytomia było jednym z moich priorytetów, dlatego w ścisłej współpracy z bytomską policją uruchomione zostały dodatkowe patrole. Statystyki policyjne wyraźnie wskazują wzrost wykrywalności przestępstw w Bytomiu, jak również dobrą współpracę mieszkańców miasta z policjantami. Rozbudowano monitoring, a w Komendzie Miejskiej Policji zainstalowano doskonale wyposażone centrum monitoringu. Ponadto wymieniono blisko 600 latarni, w wielu miejscach zamontowano oświetlenie ulic. Miasto wspiera także Komendę Miejską Straży Pożarnej pomagając w zakupie nowoczesnego sprzętu czy remontach.



Ulica Łagiewnicka



Plac Wolskiego

# Konferencja prawie bez spektakli

**Powrót do źródeł czy kryzys?** Kto pamięta Międzynarodową Konferencję Tańca Współczesnego z lat ubiegłych, może przeżyć rozczarowanie. W tym roku nie zobaczymy już kilkudziesięciu spektakli, ale zaledwie sześć.

Program XIX Konferencji Tańca Współczesnego i Festiwalu Sztuki Tanecznej wydaje się w porównaniu z latami poprzednimi bardzo ubogi. Dotychczas organizowana przez Śląski Teatr Tańca impreza trwała dwa tygodnie. W jej trakcie codziennie prezentowane były co najmniej dwa spektakle: jeden na scenie w budynku Śląskiego Teatru Tańca, drugi na scenie alternatywnej. W niektórych dniach można było zobaczyć nawet 3 albo 4 przedstawienia! W tym roku konferencja potrwa tylko 9 dni (od 30 czerwca do 8 lipca), a spektakli będzie można zobaczyć raptem 6 – jedynie w weekendy.

– W tym roku postanowiliśmy się skupić na tym, co od samego początku było w Konferencji najważniejsze, czyli warsztatach tańca współczesnego – mówi **Anna Wróblowska**, menedżer w Śląskim Teatrze Tańca. – To swego rodzaju powrót do źródeł. Wróblowska tłumaczy także brak scen alternatywnych: w Elektrociepłowni Szombierki zawieszono działalność kulturalną, a w cechowni kopalni „Rozbark” rozpoczęły się prace remontowe.

Nie da się jednak oprzeć wrażeniu, że w tym roku impreza przeżywa kryzys. Do tej pory reklamowa-



W tym roku do Bytomia przyjedzie tylko zespół z Serbii.

na była jako największy festiwal tańca w Europie Środkowej. Teraz przyjadą do nas zaledwie dwa zespoły zagraniczne, choć zazwyczaj było ich kilkanaście. Osób prowadzących warsztaty taneczne też będzie mniej. Nie da się więc oprzeć wrażeniu, że zmiany te mogą być związane z wydarzeniami, jakie miały miejsce na początku roku w Śląskim Teatrze Tańca. Jego dyrektor **Jacek Lumiński** złożył w prokuraturze zawiadomienie o podejrzeniu popełnienia przestępstwa przez swego zastępcę, dyrektora zarządzającego **Romana K.** Odszedł on z teatru, a pro-

kuratora postawiła mu zarzuty. W tym roku Międzynarodowa Konferencja Tańca Współczesnego nie otrzymała dofinansowania z Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego. Były wicedyrektor **Roman K.** jest podejrzany o nieprawidłowości, jakich miał się dopuścić właśnie przy rozliczaniu ministerialnych dotacji.

Anna Wróblowska zaprzecza jednak, iż „okrojony” program tegorocznej imprezy jest związany z działalnością byłego dyrektora zarządzającego. Twierdzi, że program tegorocznej Konferencji wyglądałby tak samo, gdyby nie było

sprawy **Romana K.** i ten nadal pracowałby w ŚTT jako dyrektor zarządzający. – Konferencja ma zmienić formułę, tegoroczną traktujemy jako formę przejściową – mówi Wróblowska. – Mam nadzieję, że uczestnicy mimo wszystko nie będą zawiedzeni, a w przyszłym roku oferta imprezy będzie bogatsza. Trudno się jednak oprzeć wrażeniu, że tegoroczna formuła jest wynikiem jakiegoś kryzysu, a Konferencja jest znacznie uboższa. Inna sprawa – czy w przyszłym roku uda się kryzys przełamać i festiwal będzie tak atrakcyjny jak w poprzednich latach. (m)

## Otwarty basen otwarty

**Po remoncie.** Od tygodnia można ponownie korzystać z pływalni odkrytej w bytomskim parku miejskim. Obiekt przeszedł gruntowną modernizację.

Prace remontowe ruszyły w marcu, a zabrała się za nie firma wyłoniona w przetargu ogłoszonym przez Ośrodek Sportu i Rekreacji. Były one konieczne po tym, jak Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego zamknął pływalnię ze względu na liczne nieprawidłowości. Wykonawca między innymi wymienił okładziny ceramiczne w części przeznaczonej dla niepływających, basenikach służących do mycia stóp, brodziku, a także pod natryskami. Poza tym odnowiono zniszczone ściany głównej miski kąpieliska i zamontowano barierki zabezpieczające.

W ramach modernizacji postarano się także o niewidoczne gołym okiem, ale ważne dla prawidłowego funkcjonowania obiektu, zmiany. Zainstalowano nowe systemy uzdatniania wody, wymieniono też pompy dozujące środki ochrony bakteriologicznej oraz filtry. Już niedługo pojawi się przeznaczona dla najmłodszych siłownia plenerowa, wyposażona w osiem stanowisk do różnego rodzaju ćwiczeń.

Pływalnia w parku czynna jest codziennie od godziny 9.30 do 19. Dorośli płać za wstęp 5 złotych, a młodzież 3 złote. Za bilety zbiorowe trzeba wyłożyć po 2 złote od osoby, karnet uprawniający do 10 wejść kosztuje 45 zł (ulgowy natomiast 27 zł). Zaraz po otwarciu basen zaczął tętnić życiem. Odwiedzało go mnóstwo bytomian wykorzystujących dobrą pogodę i przy okazji zaglądających do pobliskiego miasteczka sportowego. aure

REKLAMA

## 30.06.2012 INDUSTRIADA ŚWIĘTO SZLAKU ZABYTKÓW TECHNIKI



### To już III edycja INDUSTRIADY!

Wyjątkowa okazja do poznawania przemysłowej tradycji regionu oraz świetny pretekst do wspólnej zabawy. Motywem przewodnim INDUSTRIADY 2012 jest światło. Nie przegap okazji, by tego dnia odwiedzić zabytki techniki, zobaczyć mappingi, pokazy laserowe, iluminacje, koncerty i spektakle. Poczuj różnorodność i rozmach INDUSTRIADY.

INDUSTRIADA dodaje energii. To jasne, że trzeba tu być.

### Bytom

Górnośląskie  
Koleje  
Wąskotorowe

ul. Reja

Atrakcje (10.00–20.00):

- zwiedzanie stacji i parowozowni
- nauka jazdy lokomotywą i drezyną ręczną
- przejazdy wąskotorówką i wycieczki rowerowe
- „Festiwal Sztuki Wysokiej” (plener, graffiti, wystawy)
- koncert:  
Nothing but Swing Trio

Szczegółowy program:

[www.industriada.pl](http://www.industriada.pl)

[www.facebook.com/SzlakZabytkowTechniki](http://www.facebook.com/SzlakZabytkowTechniki)

SzlakZabytkowTechniki

### Tarnowskie Góry

Zabytkowa  
Kopalnia Srebra  
oraz Sztolnia  
Czarnego Pstrąga

Kopalnia  
ul. Szczęść Boże 81

Sztolnia  
ul. Sniadeckiego,  
Park Repecki

Atrakcje (9.00–17.00):

- zwiedzanie kopalni i sztolni,
- wycieczka łodziami,
- spotkanie ze Skarbnikiem, wyplukiwanie kruszcu,
- „skok przez skórę”
- zwiedzanie muzeum
- wystawy malarstwa, prezentacje poezji
- przejazdy wozami konnymi
- pokaz sztuki walki Aikido
- budowanie Zobotów

### Radzionków

Muzeum  
Chleba, Szkoły  
i Ciekawostek

ul. Nałkowskiej 5

Atrakcje (10.00–20.00):

- zwiedzanie muzeum
- dla dzieci „graczki”, czyli zabawy i gry śląskie
- dla wszystkich żur, chleb z tustym, krupniok i kielbasa
- konkurs z Radiem Katowice

Skanuj kod i wygraj  
t-shirt INDUSTRIADY!



## Goście z Niemiec płacą więcej

**Szombierki.** Dziwne zasady panują na dwóch parkingach strzeżonych, zlokalizowanych w dzielnicy. Kierowcom samochodów z niemieckimi rejestracjami każe się płacić więcej za postój, niż Polakom.

O sprawie poinformował nas mężczyzna, który ćwierć wieku temu wyjechał na stałe z Bytomia i osiedlił się w Niemczech. Kilka razy w roku odwiedza on swoje rodzinne miasto, by spotkać się z wciąż tu mieszkającą rodziną. Niestety, ostatnia wizyta zaczęła się od dziwnego zdarzenia. Mężczyzna chciał jak zwykle zaparkować auto na parking strzeżonym. Ten, z którego zazwyczaj korzystał, był przepelniony, więc udał się na pobliski postój. Po krótkiej rozmowie z parkingowym ustalił cenę miesięcznego abonamentu: 95 złotych. Kilka minut później gość z Niemiec podjechał na miejsce samochodem i wówczas się zaczęło. Widząc niepolskie tablice rejestracyjne parkingowy stwierdził autorytatywnie, że wcześniejsza umowa jest nieaktualna, bo „dla Niemców są inne stawki”. Konkretnie 150 złotych.

Nasz bohater był kompletnie zaskoczony. Pytał, skąd nagle zmiana stawki i na jakiej podstawie kierowca zagraniczny płaci za postój więcej od miejscowego. W cenniku takich informacji nie

zawarto, zresztą i tak byłoby one kuriozalne. Parkingowy nie był w stanie niczego wyjaśnić, zasłaniając się wskazówkami udzielonymi mu przez szefa. Właściciel auta zdegrustowany takim traktowaniem poszukiwał sobie innego parkingu. Tam jednak sytuacja się powtórzyła. Ponownie okazało się, że wóz z polskimi rejestracjami to nie to samo co pojazd na „blachach” niemieckich. Parkowanie pierwszego było o kilkadziesiąt złotych tańsze, niż parkowanie drugiego. – *Byłem zaskoczony takim traktowaniem, bo spotkałem się z nim pierwszy raz w życiu – mówi eksbytomianin. – Nie chodzi mi o pieniądze, lecz o zasady. To niedopuszczalne, by tak traktować ludzi. Czy to tylko głupota, czy jakaś idiotyczna forma dyskryminacji? Przecież moje auto nie jest większe od innych, nie zajmuje więcej miejsca na parkingu. Czemu zatem mam płacić więcej, niż reszta?*

Mężczyzna w końcu znalazł w Szombierkach parking, którego właściciel nie interesował się tablicami rejestracyjnymi i nie stosował różnych cenników. Zdziwienie jednak nie minęło. aure



Atrakcją festynu była maskotka BCK.

## Animatorzy pomagali w zabawie

**Rozbark.** Mieszkańcy dzielnicy obchodzili swoje święto. Pogoda dopisała, różnego rodzaju atrakcji nie brakowało, a zabawa była przednia.

Cieszące się sporym powodzeniem święto Rozbarku organizowane jest regularnie od kilku lat. Stanowi ono element współfinansowanej z funduszy unijnych strategii, mającej pomóc w zaktywizowaniu mieszkańców i sprawieniu, by poczuli się lokalną, mającą wspólny cel wspólnotą. To z kolei powinno w niedługim czasie doprowadzić do zmiany niekorzystnego obecnie wizerunku dzielnicy. Przypomnijmy, że po-

dobny program jest z powodzeniem realizowany w Bobrku.

Tegoroczna impreza była prowadzona przez wyspecjalizowanych animatorów. To oni między innymi wymyślali kolejne zabawy, ochocho zachęcali do wzięcia udziału w nich i wręczali nagrody zwycięzcom. Rozbarczanie startowali w zawodach sprawnościowych, rywalizowali w konkursach i toczyli pojedynki. Najmłodsi korzystali z zabawek dmuchanych, z zapalem wspinali się

na wielką, napompowaną ścianę, malowali swe twarze kolorowymi farbami, a także zaprzyjaźniali się z maskotką Bytomskiego Centrum Kultury. W przerwach pomiędzy tymi atrakcjami był czas na zaprezentowanie dorobku i zakresu działalności instytucji mających swą siedzibę na terenie dzielnicy. Największym zainteresowaniem cieszyło się stanowisko prowadzone przez przedstawicieli Powiatowego Urzędu Pracy. izo

### Życie dzielnic

Jeżeli jest w Twojej dzielnicy coś, co Cię denerwuje lub smuci, albo wręcz przeciwnie cieszy, czy daje powód do dumy, to opowiedz nam o tym. Na sygnały czekamy pod nr. tel. (32) 281 26 63, można też napisać na adres [dzielnic@zyciebytomskie.pl](mailto:dzielnic@zyciebytomskie.pl)

REKLAMA



Bytomski Ośrodek Edukacji

**BYTOMSKI OŚRODEK EDUKACJI**  
SZKOŁY PUBLICZNE DLA DOROSŁYCH



**SZKOŁY ZAOCZNE I STACJONARNE  
DLA DOROSŁYCH**

- GIMNAZJUM
- LICEUM OGÓLNOKSZTAŁCĄCE
- TECHNIKUM UZUPEŁNIAJĄCE
- SZKOŁA POLICEALNA

**NAUKA  
NIEODPŁATNA**

**ZAPISY: POWSTAŃCÓW ŚLĄSKICH 10**  
[www.boe.edu.pl](http://www.boe.edu.pl)

**UWAGA: od września 2012 nowy system kształcenia zawodowego - KWALIFIKACYJNE KURSY ZAWODOWE!**

**Zdobędziesz z nami tytuł technika:** administracji, budownictwa, górnictwa podziemnego, logistyka, mechanika, rachunkowości, urządzeń sanitarnych, elektryka, elektronika, pojazdów samochodowych, ekonomisty, spedytora, organizacji reklamy, informatyka, obsługi turystycznej, hotelarstwa, handlowca, ochrony fizycznej osób i mienia.

**Zdobędziesz tytuł zawodowy:** asystenta osoby niepełnosprawnej (wym. średnie wykształcenie), opiekunki środowiskowej (wym. średnie wykształcenie), sprzedawcy, florysty, montera konstrukcji budowlanych, murarza-tylnkarza, montera izolacji budowlanych, montera sieci, instalacji i urządzeń budowlanych, montera zabudowy i robót wykończeniowych w budownictwie, ślusarza, operatora obrabiarek skrawających, mechanika pojazdów samochodowych, mechanika – montera maszyn i urządzeń, elektryka, elektromechanika, elektromechanika pojazdów samochodowych, montera elektronika, stolarza, górnika eksploatacji podziemnej.

Kwalifikacyjne kursy zawodowe umożliwiają zdobycie pełnych kwalifikacji zawodowych i tytułów zawodowych w sposób bezpłatny, szybszy, łatwiejszy i dogodniejszy. Szczegółowe informacje na stronie internetowej **ZAPRASZAMY!!!**

**USŁUGI**

**0 zł dojazd! 32/281-14-33.**  
**DOMOWA NAPRAWA**  
**TELEWIZORÓW I LCD.**

1/795

**0 zł dojazd. 32/281-13-16.**  
**Naprawy domowe telewizorów,**  
**LCD, plazma.**

1/757

**AGD I RTV NAPRAWY w domu**  
**Klienta. Dojazd bezpłatny.**  
**32/395-02-25, 694-031-092.**

1/709

**ALARMY,** domofony, videodomofony,  
kamery, monitoring, instalacje elek-  
tryczne. 501-628-480.

1/726

**ALE szybka gotówka- nawet 5000**  
**zł! Proste zasady, bez zbędnych**  
**formalności. Provident 600-400-**  
**295, 7 dni w tygodniu 7.00-21.00.**

**ANTENY** telewizyjne- montaż, napra-  
wa. 32/283-13-40, 503-733-256.

1/693

**ANTENY** telewizyjne-cyfrowe, sateli-  
tarne Polsat, C+, „N”. Montaż, naprawy,  
ustawienia. Domofony, alarmy. NEON  
32/281-58-42.

**BAGAŻÓWKA.** 602-803-775.

1/444

**BARDZO** tanio malowanie, gładzie,  
panele. Letnia promocja minus 10%!  
883-141-577.

1/800

**BRUKARSTWOGLIWICE.PL 32/270-**  
**00-10; 502-611-988.**

5/1012

**CENTRALNE** ogrzewanie, wod.-kan.,  
gaz. Tanio. 693-394-191.

5/73012

**CHWILÓWKI** w domu klienta- natych-  
miastowa wypłata. 32/793-05-81, 510-  
088-469.

1/792

**CHWILÓWKI** w domu klienta- natych-  
miastowa wypłata. 516-036-169.

1/793

**CHWILÓWKI.**  
**Błyskawiczne, najtańsze**  
**na Śląsku- 700 zł.**  
**Decyzja o przyznaniu**  
**podczas rozmowy.**  
**Wypłata natychmiast.**  
**Bytom, ul. Dworcowa 36/7B,**  
**lp.,**  
**tel. 661-449-514.**

5/76112

**CYKLIARSKIE.** Układanie. 32/282-  
58-07, 501-604-735.

1/2035

**CYKLINOWANIE** 32/384-90-66, 501-  
845-106.

1/674

**CYKLINOWANIE** 669-919-383.

5/58312

**CZYSZCZENIE** dywanów, karcher.  
32/265-49-89.

1/696

**CZYSZCZENIE** dywanów, tapicerek.  
Najtaniej. 519-415-507.

5/67312

**CZYSZCZENIE** tapicerek, dywanów  
(odbieramy). 692-987-987.

5/59112

**CZYSZCZENIE** tapicerek, dywanów,  
zabieramy. 699-087-193.

5/62412

**DO 6.000 zł.** BIK-u nie sprawdzamy.  
Tel. 512-996-794.

5/73912

**DOCIEPLENIA** budynków, remonty,  
malowanie elewacji. 607-969-200.

1/158

**DOM-MAT.** ŁAZIENKA- kompleksowo:  
kafelkowanie, wod.-kan., co, światło.  
Projekt 3D gratis! 32/771-66-15, 507-  
055-024. www.dommat.com.pl

5/64812

**ELEKTROINSTALACJE- naprawa,**  
**modernizacja uprawnień.**  
**601-359-278.**

5/77312

**FOTOGRAFIA ŚLUBNA**  
**www.FotoRafik.pl,**  
**tel. 530-444-222**

**GŁADZIE,** bezpytów hydrauliczka,  
malowanie panele. 501-815-416,  
www.fedax.pl

**GOTÓWKA** dla odrzuconych przez  
banki. Dojazd. Tel. 502-849-801.

5/73912

**GOTÓWKA** od ręki do 5000 zł!  
Minimum formalności. Zadzwoń  
600-400-288.

5/77712

**HYDRAULIK** na każdą kieszeń. 513-  
511-918.

5/76712

**KAFELKOWANIE,** hydraulika. 502-  
947-726.

1/557

**KAFELKOWANIE,** panele, sufity pod-  
wieszane. 504-816-486.

1/500

**KOMPUTEROPISANIE** 32/787-31-31.

**KONSOLIDACJA** od 30 tys., rata 585  
zł. Tel. 32/415-32-82, 42/455-68-65,  
32/423-56-17.

5/60912

**KREDYTY** bez BIK, szybko i bez  
opłat wstępnych. Raty miesięczne.  
Dzwoń. 664-741-754.

5/74412

**KREDYTY**  
**Chwilówki**  
**Bytom,**  
**ul. Piłsudskiego 61**  
**CHWILÓWKA JUŻ**  
**OD 1000 zł**

5/78212

**KREDYTY** konsolidacyjne od 50.000,  
rata 889 zł. 32/271-06-05, 32/476-70-  
65, 32/423-56-17.

5/60912

**KREDYTY** od 10.000, rata 202 zł. Tel.  
32/476-70-65, 32/423-68-52, 32/423-  
56-17.

5/60912

**KREDYTY** od 50.000, rata 368 zł. Tel.  
32/433-27-38, 32/415-32-82.

5/60912

**KREDYTY.** Bank ci odmawia, bez BIK, bez  
zdolności, pozabankowe. 10.000 od  
149 zł. Bytom, Dworcowa 1, 32/283-14-  
37.

1/788

**MALOWANIE,** tapety natryskowe, tyn-  
ki dekoracyjne. 502-346-259.

1/547

**MĘŻOWIE** do wynajęcia. Malowanie,  
układanie paneli, składanie mebli,  
drobne prace konserwatorskie. 614-20-  
80-79.

1/783

**NAPRAWY,** remonty, malowanie, tpe-  
towanie, kafelkowanie, wod.-kan., gaz.  
Elektryczne. 503-499-438.

1/801

**NIE** masz zdolności kredytowej? Tel.  
32/433-27-38, 32/422-50-42.

5/60912

**ODDŁUŻENIOWE,** tel. 32/424-60-34,  
32/455-68-65, 32/476-70-65.

5/60912

**ODNAWIANIE** wanien. 32/384-91-98.

**OSTATNIA DESKA RATUNKU**  
**BEZ BIK**  
**Kredyty, chwilówki,**  
**oddłużenia komornicze**  
**Bytom, ul. Dworcowa 25/7,**  
**tel. 791-932-748, 530-342-874.**

5/70712

**PEWNA** pożyczka bez BIK do 6.000 zł.  
Dojazd gratis! Tel. 698-959-501.

5/73912

**POGOTOWIE** rowerowe. Dojazd do  
Klienta. 032/282-35-25, 0501-171-  
558.

**POŻYCZKA**  
**w Twoim domu**  
**Najtańsza oferta pożyczek**  
**pozabankowych**  
**na rynku** **SPRAWDŹ**  
infolinia:  
(32) 219 09 15  
693 200 200 **profinet**  
**www.pozyczkawdomu.pl**

5/76412

**PRZEGRYWANIE** VHS na DVD. FOTO-  
GRAF, plac Sikorskiego, 606-377-202.

**PRZEJAZDY** busem 8+1 os. do Nie-  
miec. 32/278-22-96, 501-305-467.

**PRZEPROWADZKA,** 601-46-24-  
08, 32/252-97-79.

1/473

**PRZEPROWADZKI,** transport, montaż  
mebli. 502-560-211.

5/58712

**PRZEPROWADZKI-** wywóz rzeczy nie-  
potrzebnych. 607-219-491, 32/240-04-  
01.

1/562

**REMONTY**  
**DACHÓW**  
**SOLIDNIE!**  
**TEL. 512-116-640**

**SZYBKA** pożyczka na letnie po-  
trzeby! Błyskawiczna decyzja, bez  
ukrytych opłat. Zadzwoń 600-400-  
288.

5/77712

**SZYBKA** pożyczka, bez BIK do 6.000  
zł. Tel. 602-798-968

5/73912

**ŚWIADECTWA** energetyczne. 606-  
307-123.

**TAPETOWANIE,** malowanie, gładź,  
panele. 668-49-31-39.

**USŁUGI** ogólnobudowlane, szybko, ta-  
nio, solidnie. 511-581-718.

1/749

**WARSZTAT**  
**BLACHARSKO-DEKARSKI**  
**oferuje**  
**obróbki blacharskie w cenie:**  
**1 m² OCYNK-16,50 zł**  
**1 m² POWLEKANA 8017-22,50 zł**  
**AKCESORIA DEKARSKIE**  
**BYTOM, PIŁSUDSKIEGO 20**  
**tel. 796-291-191**

5/74412

**NAUKA**

**ANGIELSKI** nauczycielka, wszystkie  
poziomy. 664-75-10-10.

5/77012

**NIEMIECKI** dla wszystkich. 601-05-00-  
58.

1/776

**DAM PRACĘ**

**BRUKARZY** zatrudnię. Tel. 694-126-  
405.

5/81812

**BRYGADZISTĘ** do robót ślusarsko-spa-  
walniczych z uprawnieniami zatrudnię,  
prawo jazdy kat. B. Tel. 515-101-752.

**EKSPEDIENTKĘ** z praktyką do pracy  
w sklepie, Szombierki. 696-078-309.

**EKSPEDIENTKĘ** zatrudnię. Tel. 506-  
185-772.

5/79412

**ERA Sp. z o.o.**  
Chorzów/Katowicka 16 B  
tel. (32) 77 25 604  
e-mail: praca@era.com.pl

**Zatrudnimy osoby niepełnosprawne**  
**na stanowiska:**

- pracownik ochrony
- strażnik parkingu
- sprzątaczkę

5/82012

**FIRMA** Indyk-Śląsk Wieszowa, ul. Wol-  
ności 21 zatrudni pracowników do ubo-  
ju i rozbioru indyka oraz magazynierów.  
Tel. 32/375-07-05 wew. 216.

5/79312

**FRYZJER.** Przyjmę uczennice. Tel. 698-  
250-955

5/79812

**KIEROWCÓW** C+E zatrudni SANCO Sp.  
z o.o. Oferujemy podstawę + diety, wy-  
jazdy do krajów UE z powrotami do Pol-  
ski Mikołów, tel. 32/226-45-91.

5/79212

**KONSULTANT** telefoniczny. 603-625-  
532.

5/64112

**KUCHARZA/KĘ** z doświadczeniem za-  
trudni restauracja tel. 506-059-607.

1/799

**KURS** instruktorów nauki jazdy, po kur-  
sie praca. tel. 32/281-24-14.

5/81512

**MAJSTRA** budowlanego z doświadcze-  
niem zatrudnię, prawo jazdy kat. B.  
515-101-752.

5/81712

**MURARZY** zatrudnię. Tel. 695-953-  
819.

5/81812

**NARZĘDZIOWNIA** w Bytomiu  
zatrudni ślusarza narzędziowego z  
uprawnieniami spawacza. Kontakt  
32/281-87-81.

1/787

**POSZUKUJĘ** agencji kredytowych  
do współpracy. 664-741-754.

5/74412

**PRACA DLA OPIEKUNKI/ÓW**  
**OSÓB STARSZYCH W**  
**NIEMCZECH**  
Wymagana znajomość  
j. niemieckiego  
**LEGALNE ZATRUDNIENIE !!!**  
Agencja Pracy A&J Partners S.C.  
(nr KRAZ 1695)  
ul. Wrocławska 94 p.118, Bytom  
tel. 32/395-88-83 wew. 14  
www.ajpartners.pl

**PRACOWNIKÓW** do robót drogowych  
z doświadczeniem zatrudnię. 510-65-  
47-96.

1/769

**PRZYJMĘ** do pracy biurowej na 3/4  
etatu osobę z wykształceniem średnim  
lub wyższym z dobrą znajomością kom-  
putera i biegłą w pisaniu komputerowy-  
m. 32/395-80-15, Bytom, Jainty  
16/1.

1/777

**Przyjmę na dobrych warunkach**  
**INSPEKTORA NADZORU**  
**BUDOWLANEGO.**  
**Tel. 512-116-640.**

**REKRUTUJEMY** doradców finanso-  
wych. Praca w miejscu zamieszka-  
nia. Dzwoń. 664-741-754.

5/74412

**RZEŹNIKA** zatrudnię. 600-95-94-19.

1/724

**SPRZEDAŻ** książek przez telefon.  
32/286-06-18;

5/62512

**SZUKAM** pracowników do ociepleń i  
remontów. Kamienie elewacyjne. 533-  
875-135.

1/793

**WYWIADOWNIA** gospodarcza na te-  
renie Bytomia zatrudni: panie do tele-  
marketingu- 8 stanowisk, panie lub  
panów do wywiadu terenowego (prawo  
jazdy)- 2 stanowiska. Możliwy elastyczny  
czas pracy. Wymagane: komunika-  
tywność, operatywność, zaangażowa-  
nie. tel. 32/775-91-91 e-mail: wig.roz-  
nowska@wp.pl

1/790

**Zakład Pracy Chronionej**  
**Best Work**  
zatrudni w Siemianowicach Śląskich  
osoby posiadające umiarkowany i lekki  
stopień niepełnosprawności.  
Oferujemy pracę na stanowisku  
**PRACOWNIK PRODUKCJI**  
**PRZY OCZYSZCZANIU ODLEWÓW**  
Wymagamy dobrej sprawności  
manualnej,  
praca stojąca.  
Osoby zainteresowane prosimy  
o kontakt:  
**519-344-019, 34/360-82-95.**

**ZATRUDNIMY** doświadczonych spawa-  
czy i pracowników budowlanych z pra-  
wem jazdy kat. B. Kontakt, tel. 519-730-  
230.

5/82612

**ZATRUDNIMY** na stanowisku kasjer-  
sprzedawca w sklepie branży ogólnospo-  
żywczej i mięsno- wędliniarskiej  
osoby z aktualną książeczką sanepidu.  
Cv proszę przysyłać na adres: bis.trad-  
ycja@gmail.com lub składać osobiście  
w Radzionkowie ul. Knosafy 61A/4 (Mar-  
ket Euro-Mięso, Wędliny Tradycja)

**SZUKAM PRACY**

**PIELĘGNIARKA** dyplomowana, solid-  
na, dyspozycyjna zaopiekuje się starszą  
osobą. 32/282-71-54.

1/678

**UCZCIWY,** energiczny, emeryt, 59 lat,  
podejmie pracę jako kierowca B i T, do-  
świadczenie na dostawczych. 32/280-  
20-41, 783-474-178.

1/744

**WAŻNE TELEFONY**

● POGOTOWIE RATUNKOWE	<b>999, 032/ 281-44-44</b>
● POGOTOWIE RATUNKOWE W RADZIONKOWIE	<b>32/ 289-59-99</b>
● POLICJA	<b>997, 112, 32/ 3888-200</b>
● STRAŻ POŻARNA	<b>998, 32/ 388-76-00</b> sekretariat: <b>32/ 388-76-20</b>
● DYŻURNY STRAŻY MIEJSKIEJ	<b>986, 32/ 281-18-24&lt;/</b>

**IGIEL-POL TYŃSCY NIERUCHOMOŚCI**  
 tel. 32/281 69 96, 601 53 22 81  
 Bytom, Jainty 26/1

**WYBRANE OFERTY!**  
 więcej na [www.nieruchomosci.tynscy.pl](http://www.nieruchomosci.tynscy.pl)

Bytom 31 m <sup>2</sup> lp	52 tys.
Dworcowa 57 m <sup>2</sup>	60 tys.
Centrum 38 m <sup>2</sup> 2 pokoje niski czynsz	61 tys.
Rostka 40m <sup>2</sup> 2 pokoje	85 tys.
Miechowice 32 m <sup>2</sup> lp	78 tys.
Miechowice 38 m <sup>2</sup> co PCV	80 tys.
Rojca 32 m <sup>2</sup> co gaz PCV 2 pokoje	82 tys.
Rozbark 35 m <sup>2</sup> PCV 2 pokoje	84 tys.
Stroszek 46 m <sup>2</sup> PCV 2 pokoje	85 tys.
Bytom 35 m <sup>2</sup> PCV co gaz 2 pokoje	88 tys.
Centrum 60 m <sup>2</sup> PCV co gaz 2 pokoje	88 tys.
Chorzowska 38 m <sup>2</sup> co 2 pokoje	89 tys.
Bytom 35 m <sup>2</sup> co 2 pokoje	89 tys.
Bytom 38 m <sup>2</sup> co gaz PCV	89 tys.
Centrum 60 m <sup>2</sup> co gaz PCV	90 tys.
Wyczółkowskiego 51 m <sup>2</sup> co balkon 2 pok.	91 tys.
Szombierki 38 m <sup>2</sup> co PCV 2 pokoje	95 tys.
Miechowice 33 m <sup>2</sup> co lp SUPER!!!	98 tys.
Bytom 57 m <sup>2</sup> 2 pokoje	99 tys.
Rozbark 45 m <sup>2</sup> 2 pokoje co PCV	99.5 tys.
Miechowice 50 m <sup>2</sup> 2 pokoje co PCV	100 tys.
Arki Bożka 38 m <sup>2</sup> co 2 pokoje	103 tys.
Grabowa 50 m <sup>2</sup> SUPER!!! co	105 tys.
Olejniczaka 40 m <sup>2</sup> PCV	105 tys.
Szombierki 42 m <sup>2</sup> co PCV	105 tys.
Kolejowa 48 m <sup>2</sup> co PCV 2 pokoje	112 tys.
Szymały 49 m <sup>2</sup> co PCV balkon	114 tys.
Miechowice 51 m <sup>2</sup> co PCV balkon	118 tys.
Bytom 67 m <sup>2</sup> PCV	118 tys.
Klonowa 69 m <sup>2</sup> co-gaz	119 tys.
Arki Bożka 49 m <sup>2</sup> co balkon	120 tys.
Szombierki 60 m <sup>2</sup> co 2 balkony 3 pokoje	122 tys.

**WYNAJMĘ SKLEP W CENTRUM ZA 1000zł/m-c**

Wrocławska 47 m <sup>2</sup> co PCV 3 pokoje	123 tys.
Podhalańska 46 m <sup>2</sup> co PCV balkon	125 tys.
Bytom 121 m <sup>2</sup> 2 pokoje	128 tys.
Bytom 38 m <sup>2</sup> co-gaz wyposażenie balkon SUPER	130 tys.
Pułaskiego 68 m <sup>2</sup> co-gaz balkon lp	135 tys.
Nickla 62 m <sup>2</sup> co balkon PCV	135 tys.
Nowa w Centrum 3400/m <sup>2</sup> II-piętrowe	142 tys.
Hłanda 60 m <sup>2</sup> co balkon PCV	142 tys.
Centrum 62 m <sup>2</sup> co balkon 3 pokoje	144 tys.
Godulka 63 m <sup>2</sup> co balkon PCV	145 tys.
Stroszek 58 m <sup>2</sup> co balkon	150 tys.
Miechowice 65 m <sup>2</sup> co balkon	150 tys.
Szombierki 90 m <sup>2</sup> co balkon	169 tys.
Radzionków 73 m <sup>2</sup> co balkon	175 tys.
Miechowice 63 m <sup>2</sup> co balkon PCV 3 pokoje	179 tys.
Pl. Stowiarzy 77 m <sup>2</sup> co gaz SUPER	180 tys.
Jainty, Janasa, Klonowa, Dworcowa, Batorego od...	190 tys.

więcej na [www.nieruchomosci.tynscy.pl](http://www.nieruchomosci.tynscy.pl)

**DOMY**  
 NOWE SZEREGÓWKI 119 m<sup>2</sup> ..... 369 tys.  
 Nowe wolnostojące BOBROWNIKI ..... 398 tys.  
 Nowy bliźniak T.GORY 129 m<sup>2</sup> ..... 496 tys.  
 Nowy wolno stojący T.GORY 128 m<sup>2</sup> ..... 499 tys.  
 DOBIESZOWICE 2 domy ..... 530 tys.

**DZIAŁKI – BLACHÓWKA, BOBROWNIKI, ORZECH, RADZIONKÓW od 120 zł/m<sup>2</sup>**

Wynajem okazjonalny mieszkań od 600 zł/m-c  
**KUPIMY MIESZKANIA**

**GLIWICKA 21 SIGMA**  
 Tel. 32 282 35 67  
 WWW.SIGMA.BYTOM.PL

**WYBRANE MIESZKANIA NA SPRZEDAŻ 1-POKOJOWE**

Tuwima 36,7 m <sup>2</sup> , II/lp, CO siec	69 tys.
Chełmońskiego, 36,82 m <sup>2</sup> , II/lp, po rem., Pl. Akademicki 38 m <sup>2</sup> , parter, po remoncie	75 tys.
Piastów Byt. 39,5 m <sup>2</sup> , lp, CO siec	73 tys.
68 tys.	

**2-POKOJOWE**

Francuska 37,5 m <sup>2</sup> lp, okna pcv, CO, balkon	94,9 tys.
Chorzowska 38 m <sup>2</sup> , 0/IVp, CO, balkon	89 tys.
Wyzwolenia 42,2 m <sup>2</sup> , 0/IVp, CO, okna pcv	105 tys.
Strzelców Byt. 46 m <sup>2</sup> , II/lp, okna pcv	85 tys.
Wojka Pol. 47,4 m <sup>2</sup> , II/lp, CO	130 tys.
Felińskiego, 47,8 m <sup>2</sup> 0/Xp, CO, okna pcv	115 tys.
Szkołna 48,2 m <sup>2</sup> , II/IVp, ogrzew. gaz.	110 tys.
Strzelców Byt. 50,5 m <sup>2</sup> , 0/IVp, CO, balkon	133 tys.
Rycerska 50 m <sup>2</sup> , II/lp, po remoncie	155 tys.
Strzelców Byt. 52 m <sup>2</sup> , 0/IVp.	100 tys.
Cyryla i Metodego 53,6 m <sup>2</sup> , 0/lp, sp. własn	100 tys.
Grotlgera 60 m <sup>2</sup> , IV/IVp., do remontu	80 tys.
Batorego 60,5 m <sup>2</sup> , lp, po remoncie, CO gaz	89 tys.
Zabrzańska 63 m <sup>2</sup> , IVp, CO gaz	95 tys.
Moniuszki 66 m <sup>2</sup> , lp	125 tys.
Miarki 66,2 m <sup>2</sup> , IVp., po remoncie, CO gaz	160 tys.
Batorego 66,5 m <sup>2</sup> , II/IVp., balkon	98 tys.
Pl. Wojskiego 128 m <sup>2</sup> , II/lp.	128 tys.

**3-POKOJOWE**

Orzegowska 47 m <sup>2</sup> , VIII/Xp, CO, balkon	130 tys.
Wrocławska 47,5 m <sup>2</sup> , 0/Xp, CO, balkon	123 tys.
Reptowska 48 m <sup>2</sup> , II/IVp, CO, balkon	147 tys.
Chorzowska 49 m <sup>2</sup> , VIII/Xp, CO, balkon	120 tys.
Podhalańska 50 m <sup>2</sup> , Vlp., CO, balkon	135 tys.
Cicha 53 m <sup>2</sup> , IV/Vllp, CO, balkon	135 tys.
Pl. Zeromskiego 58,75 m <sup>2</sup> , lp, CO, balkon	157 tys.
Grotlgera 59 m <sup>2</sup> , II/lp, okna pcv	110 tys.
Katowicka 61,30 m <sup>2</sup> , lp, okna pcv, CO	165 tys.
Armii Krajowej 62 m <sup>2</sup> , IVp, CO, balkon	148 tys.
Strzelców Byt. 68 m <sup>2</sup> , II/IVp., 2 balkony	190 tys.
Nickla 70,3 m <sup>2</sup> , 0/IVp, CO, okna pcv, balkon	185 tys.
Prusa 73,12 m <sup>2</sup> lp, okna pcv, ogrz. gaz	159,9 tys.
Ligęzy 75,6 m <sup>2</sup> , 0/IVp., okna pcv	220 tys.
Zakątek 80 m <sup>2</sup> , 0/IVp, po remoncie	190 tys.
Powstańców Warsz. 94,62 m <sup>2</sup> , lp	109 tys.
Aleja Legionów 104 m <sup>2</sup> , III/lp.	250 tys.
Palińskiego 104 m <sup>2</sup> , II/lp., po rem. CO gaz	199 tys.
Krakowska 108 m <sup>2</sup> , I/lp, okna pcv	129 tys.

**4-1-5-POKOJOWE**

Grabowa 77,8 m <sup>2</sup> , II/IVp., CO gazowe	160 tys.
Krzyżowa 102 m <sup>2</sup> , parter domu, CO siec	270 tys.
Prusa 140,67 m <sup>2</sup> , II/IVp., CO gazowe	220 tys.

**DOMY**

Wojkowice pow. 120 m <sup>2</sup> , dz. 722 m <sup>2</sup>	268,5 tys.
Repty Śl. 125 m <sup>2</sup> , st. surowy, dz. 1000 m <sup>2</sup>	350 tys.
Radzionków 195,69 m <sup>2</sup> , nowy, dz. 778 m <sup>2</sup>	650 tys.
Stroszek pow. calk. 220 m <sup>2</sup> , ładna działka	490 tys.
Piekary Śl. 225 m <sup>2</sup> , ładna działka- 692 m <sup>2</sup>	670 tys.
Tapkowie pow. 240 m <sup>2</sup> , dz. 706 m <sup>2</sup>	729 tys.
Ujsoły domek całoroczny z dużą działką	178 tys.

**DZIAŁKI**

Brynek działki po ok 16a, (całość: 1,1 ha)	60zł/m <sup>2</sup>
Sucha Góra 928 m <sup>2</sup> 1736 m <sup>2</sup>	130zł/m <sup>2</sup>
Stolarzowice 838 m <sup>2</sup> , przezn. mieszk-usług.	124 tys.
Piekary Śląskie 1037 m <sup>2</sup>	167 tys.

**MIESZKANIA DO WYNAJĘCIA**

Musialika 29,24 m <sup>2</sup> , 1 pok, umebł., CO	670zł/m-c
Witeczka 28 m <sup>2</sup> , 1 pok., umebł., CO	690zł/m-c
Piekarska 30 m <sup>2</sup> , 1 pok., umebłowane	700zł/m-c
Wyczółkowskiego, 45 m <sup>2</sup> , 2 pok., umebł.	1000zł/m-c
Strzelców Bytom. 52 m <sup>2</sup> , 3 pok., CO	1100zł/m-c
Wyczółkowskiego 106 m <sup>2</sup> , 4 pok umebł.	930zł/m-c

**ZAPRASZAMY DO BIURA**  
 \*\*\*Kupimy mieszkania w Bytomiu

**NIERUCHOMOŚCI DOMUS**  
 Halina Gatzka lic. nr 2905  
 Piekary Śl., Wyzwolenia 75  
 32/767-93-60, 605-098-298  
 www.domus.jn.pl

**1-pokojowe**

Kochanowskiego, 30 m <sup>2</sup> , 3/10 p.	65 tys.
Nawrota, 30,6 m <sup>2</sup> , CO, po rem.	89 tys.
Wyzwolenia, 35 m <sup>2</sup> , I/IV p, po rem.	105 tys.

**2-pokojowe**

Zabrzańska, 36 m <sup>2</sup> , P/W.	92 tys.
Falata, 38 m <sup>2</sup> , po 4/4 p.	108 tys.
Piekary, Ofiar Katyń, 38 m <sup>2</sup> , co.	89 tys.
<b>Pomorska, 42 m<sup>2</sup>, BARDZO PILNE.</b>	<b>100 tys.</b>
Musialika, 45 m <sup>2</sup> , 1 p.	61 tys.
Łuzicka, 50 m <sup>2</sup>	125 tys.
Felińskiego 51 m <sup>2</sup> , 4/4p.	119 tys.
Witof Strzelców Byt. 52 m <sup>2</sup> 2/4 p.	138 tys.
<b>Stroszek Strzelców Byt. 53 m<sup>2</sup>, 1/2 p.</b>	<b>110 tys.</b>

**3-pokojowe**

A Piłata, 43,5 m <sup>2</sup> , 0/4 p, super, CO	150 tys.
Ul. Sikorskiego, 61 m <sup>2</sup> , CO, 3/4 p.	179,9 tys.
Piekary, Nankera, 61 m <sup>2</sup> , 2/3 p.	177 tys.
Racjonalizatorów, 68 m <sup>2</sup> , 3p.	170 tys.
Axentowicza, 75 m <sup>2</sup> , 3/4p, po rem.	220 tys.
<b>Wozniaka, 89 m<sup>2</sup>, 1 p, CO gaz, PILNE.</b>	<b>180 tys.</b>
Plac Św. Barbary, 81,5 m <sup>2</sup> , 1 p, CO gaz,	195 tys.
Tarnowskie G., Styczńskiego, 85 m <sup>2</sup>	170 tys.
Pułaskiego, 90 m <sup>2</sup> , co gaz, super	260 tys.
Batorego, 117 m <sup>2</sup> , 2p.	290 tys.
Swierkianiec, 147 m <sup>2</sup> , 3 pok, super	600 tys.

**4-pokojowe i większe**

Piekary, Sowińskiego, 73 m <sup>2</sup> , IV/IV p.	170 tys.
B-m, Olimpijska, 74 m <sup>2</sup> , II/W	200 tys.
Piekary, Skłodowskiej, 75 m <sup>2</sup> , IV p.	175 tys.
Józefczaka, 95 m <sup>2</sup> , po rem., 2 p	250 tys.
Piłsudskiego, 133 m <sup>2</sup> , II/IV p.	220 tys.
Chrzanowskiego, 180 m <sup>2</sup> , II p, super,	560 tys.
Estreicherowa, 202 m <sup>2</sup> , I p, co gaz,	410 tys.

**5-pokojowe**

Boguchwałowice, letniskowy, 53 m <sup>2</sup>	260 tys.
Łagiewnica, dom 120m, działka 750 m <sup>2</sup>	500 tys.
Miechowice, 240 m <sup>2</sup> , dz. 602 m <sup>2</sup>	740 tys.
<b>Miechowice, działka 10 a, 2 domy.</b>	<b>280 tys.</b>
Bytom Sucha Góra, 150 m <sup>2</sup> , szereg	550 tys.
Bytom, dom 180 m <sup>2</sup> , działka 980 m <sup>2</sup>	1220 tys.
<b>Stroszek, 220 m<sup>2</sup>, dz. 321 PILNE.</b>	<b>396 tys.</b>
Piekary kamienia 420 m <sup>2</sup>	430 tys.
Szczekociny, posiadłość letniskowa	1000 tys.
Tarn. Góry, bliźniak w budowie	350 tys.
Zbroslawice 180 m <sup>2</sup> , dz. 1440 m <sup>2</sup>	700 tys.
Ujsoły, dom w górach super	590 tys.

**Działki**

Orzech działki 794 m <sup>2</sup>	111 tys.
Orzech 1084 m <sup>2</sup>	170 tys.
Orzech 651 m <sup>2</sup>	121 tys.
Piekary Brzozowice 1368 m <sup>2</sup>	160 tys.
Piekary Kamień 1173 m <sup>2</sup>	70 tys.
Piekary centrum 764 m <sup>2</sup>	145 tys.
Piekary centrum 873 m <sup>2</sup>	165 tys.
<b>Radzionków 300m<sup>2</sup> + projekt</b>	<b>57 tys.</b>
<b>Swierkianiec, 710 m<sup>2</sup>, uzbrojona</b>	<b>120 tys.</b>
Swierkianiec działki od 702 m <sup>2</sup>	150 tys.
I. Góry 1600 m <sup>2</sup> + stodoła	180 tys.
Tarn. G. Rybna 865 m <sup>2</sup>	90 tys.
Tarn. G. Repty 1637 m <sup>2</sup>	160 tys.
Zbroslawice 1421 m <sup>2</sup>	150 zł/m <sup>2</sup>

**Oferty komercyjne**

**Wojkowice obiekt male gas, pronomii możliwość przebudowy 86 m<sup>2</sup> działka 700 m<sup>2</sup>** ..... 195 tys.

Bytom Stroszek obiekt biurowo-Magazynowy pow. 246 m<sup>2</sup> ..... 380 tys.

Tarn. Góry działka 1600 m<sup>2</sup> + stodoła ..... 1 tys./m-c

**Radzionków hala prod.-biurowa pow. 1361 m<sup>2</sup>, działka 1,2 ha** ..... 3 mln + VAT

Będzin os. Zamkowe lokal 160 m<sup>2</sup> ..... 6000 zł/m-c

**Wynajem**

Bytom, Nawrota, 1 pok., co	850 zł/m-c
Bytom, Wyczółkowskiego 2 pok, co gaz.	1100 zł/m-c
Piekary, Nowa, 3 pok., co	900 zł/m-c
Piekary, Lesna, 2 pok, co	900 zł/m-c
Batorego, 117 m <sup>2</sup> , 3 pok,	1200 zł/m-c

**HANBUD NIERUCHOMOŚCI**  
 32 387 06 90 506 056 176  
 ul. Strz. Bytomskich 13, Bytom

**1 POKOJOWE**  
 MIEJSCE NA TWOJĄ NIERUCHOMOŚĆ  
[www.hanbud.nieruchomosci.pl](http://www.hanbud.nieruchomosci.pl)

**2 POKOJOWE**

Wrocławska, IV/IVp, rozkład, okna PCV, c.o.	37m <sup>2</sup>	103tys
Falata, II/IVp., rozkładowe, okna PCV	38m <sup>2</sup>	75tys
Stroszek-Strz. Byt., III/IVp, c.o., okna PCV	38m <sup>2</sup>	99tys
rozkładowe, loggia, DO NEGOCJACJI	45m <sup>2</sup>	87tys
Karola Miarki, I/IIp, okna PCV	38m <sup>2</sup>	87tys
Piekary Śl.-ul. Bytomska, VIII/Xp, rozkl., c.o.	48m <sup>2</sup>	120tys
ciepła woda z c.o., balkon, okna PCV	48m <sup>2</sup>	125tys
Chełmońskiego, I/IIp., okna PCV, rozkładowe	48m <sup>2</sup>	125tys
Felińskiego, IV/IVp, c.o, okna ocw, rozkładowe	52m <sup>2</sup>	125tys
Musialika, II/IIp., okna skrzynkowe	50m <sup>2</sup>	59tys
Prusa, I/IIp, rozkładowe, etażowe gazowe	73m <sup>2</sup>	151tys
Podgórna, II/IIp, etażowe gazowe, na działal.	85m <sup>2</sup>	123tys

**3 POKOJOWE**

Braci Śniadeckich, III/IIp, rozkładowe, c.o.	46m <sup>2</sup>	99 tys
Nowakowskie Góry, Styczńskiego, I/IIp, c.o., okna PCV, blisko dworca DO NEGOCJACJI	85,6m <sup>2</sup>	200tys
rozkładowe, parter, na działalność	88m <sup>2</sup>	150tys
Swierkianiec, II/IIp., apartament, komfort	97m <sup>2</sup>	450tys
Dworcowa, II/IIp, idealne na działalność	115m <sup>2</sup>	200tys

**4 POKOJOWE**

Chorzowska, IV/Xp, rozkładowe, c.o., duży balkon, okna nowe pcv	77m <sup>2</sup>	208tys
Batorego, II/IVp, rozkładowe, balkon, okna pcv, DO NEGOCJACJI	117m <sup>2</sup>	320tys

**5 i 6 POKOJOWE**

Piekarska, IV/IVp., rozkładowe, po remoncie	170m <sup>2</sup>	290tys
Estreicherowa, I/IVp., rozkładowe, po remoncie	202m <sup>2</sup>	403tys
Kraszewskiego, III/IVp, rozkładowe	216m <sup>2</sup>	256tys

więcej na: [www.hanbud.nieruchomosci.pl](http://www.hanbud.nieruchomosci.pl)

**DOMY**

Zabrze, dz. 301m <sup>2</sup> , nowy dach i elewacja, pcv 124m <sup>2</sup>	360tys
Tworóg, działka 1500m, umebłowany	88m <sup>2</sup> 298tys
Bytom-Miechowice działka 1059 m <sup>2</sup> wolnostojący + budynek mieszkalno-garaż.	326m <sup>2</sup> 350tys
Siemionia-Pomłynie, działka 2100m <sup>2</sup>	60m <sup>2</sup> 180tys
Tarnowskie Góry - Strzybnica, działka 200m, ogrz. gazowe,	105m <sup>2</sup> 340tys
Zywiec - Ujsoły, działka 2300m <sup>2</sup>	265m <sup>2</sup> 500tys
Nowa Wieś Tworosa, działka 11655m <sup>2</sup>	345m <sup>2</sup> 1,5 mln

**DZIAŁKI**

Stolarzowice, możliwość podziału	1800m <sup>2</sup>	150zł/m <sup>2</sup>
Piekary Śląskie-okolice kopca Wyzwolenia	3000m <sup>2</sup>	220zł/m <sup>2</sup>
Tarn. Góry-Piowice, PILNA SPRZEDAŻ	8552m <sup>2</sup>	50zł/m <sup>2</sup>

**OFERTY KOMERCYJNE**

Bytom, motel, działka 1718m <sup>2</sup>	1000m <sup>2</sup>	1,8 mln
Bytom-Szombierki, budynek - dwa mieszkania + lokal użytkowy, działka 580m <sup>2</sup> , komfortowa	397m <sup>2</sup>	500tys
rok budowy 2004, łączna powierzchnia	3500m <sup>2</sup>	300tys
Miechowice, hala 300m <sup>2</sup> + działka przem. 3500m <sup>2</sup>		300tys

**WYNAJEM**

Pl. Wojska Pol. 0/Xp, po remoncie c.o	35m <sup>2</sup>	800zł/mc
Stolarzowice, I/IIp/IVp, 3pokoje, NOWA CENA umebłowane, czynsz z c.o, balkon, OFERTA	47m <sup>2</sup>	1200zł/mc
Przy rynku, I/IVp., lokal na biura, po remoncie		1100 zł/m-c
do wynajęcia całość lub część	115m <sup>2</sup>	2900zł/mc
Batorego, II/IVp., 4 pok., rozkładowe	117m <sup>2</sup>	1300zł/mc
Biura w odrestaurowanej kamienicy od 19zł/m <sup>2</sup> -różne metraże		

**PRZYJMujemy OFERTY NIERUCHOMOŚCI BEZ OPŁAT WSTĘPNYCH**

**NIERUCHOMOŚCI**

**2 POKOJE**, Orzegowska, 39 m<sup>2</sup>, 79 tys. LOKATOR 793-017-323.

**2 POKOJE**, Wyzwolenia, 39 m<sup>2</sup>, 85 tys. LOKATOR 793-017-323.

**2-POKOJOWE** 36 m<sup>2</sup>, Matejki, 69.900. SPEKTRUM 601-461-477.

**2-POKOJOWE** 38 m<sup>2</sup>, Arki Bożka. SPEKTRUM 601-768-388.

**2-POKOJOWE**, sprzedam Wrocławska. 787-617-517. 1/751

**3 POKOJE**, Wyzwolenia- 52 m<sup>2</sup>, 119 tys., Orłąt Lwowskich- 67 m<sup>2</sup>, 99 tys. LOKATOR 793-017-323.

**3-POKOJOWE** 83 m<sup>2</sup>, Bytom. SPEKTRUM 601-461-477.

**42 m<sup>2</sup>**, Rajska, sprzedam. 791-047-391. 5/9

**„NIERUCHOMOŚCI  
RYNEK 22”**

41-902 BYTOM Rynek 22/1  
tel.: 32 281 60 37  
501-614-303 i 508-156-482

Centr. 40 m<sup>2</sup>, 50 m<sup>2</sup>, 70 m<sup>2</sup> od 600 zł  
Zabrze Rokitnica 86 m<sup>2</sup> 1200 zł

Centr. biuro + miesz. 235 m<sup>2</sup> okazja

**SPRZEDAŻ MIESZKAN**

Batorego III p. 2 pok. 66 m<sup>2</sup> 89 tys.  
Ligonia 2 pok. 37 m<sup>2</sup> 58 tys.  
Matejki I p. 2 pok. 45 m<sup>2</sup> 78 tys.  
Rynek z balk III p. 2 pok. 47 m<sup>2</sup> 130 tys.  
Centrum z balk II p. 2 pok. 50 m<sup>2</sup> 78 tys.  
Centrum z balk II p. 2 pok. 48 m<sup>2</sup> 83 tys.  
Centr. co. sieć II p. 5 pok. 240 m<sup>2</sup> 270 tys.  
Chorzowska 3 pok. 52 m<sup>2</sup> 128 tys.  
Hlonda 3 pok. 63 m<sup>2</sup> 158 tys.  
Strzelc. Byt. z balk III p. 4 pok. 79 m<sup>2</sup> 230 tys.  
Strzelc. Byt. Witor. I p. 2 pok. 56 m<sup>2</sup> 150 tys.  
Strzelc. Byt. z balk II p. 3 pok. 63 m<sup>2</sup> 168 tys.  
Tarnogórska I p. 2 pok. 54 m<sup>2</sup> 155 tys.  
Tuwima komfort. II p. 2 pok. 46 m<sup>2</sup> 123 tys.  
Klonowa komf. 3 pok. 67 m<sup>2</sup> 168 tys.  
Podhalańska 2 pok. 47 m<sup>2</sup> 130 tys.  
Orzegowska 3 pok. 42 m<sup>2</sup> 98 tys.  
Wóźniaka lub zam. I p. 4 p 107 m<sup>2</sup> 139 tys.  
Pl. Słowiański I p. 5 pok. 138 m<sup>2</sup> 280 tys.

**SPRZEDAŻ DOMY I DZIAŁKI**

Świerkianiec 55m<sup>2</sup> dz. 7 ar 170 tys.  
Dobieszowice 80 m<sup>2</sup> dz. 6 ar 198 tys.  
Bytom 94m<sup>2</sup> dz. 3 ar 218 tys.  
Bytom po rem. 92m<sup>2</sup> dz. 4 ar 370 tys.  
Tarnowskie Góry 85m<sup>2</sup> dz. 11 ar 250 tys.  
Sucha Góra 184m<sup>2</sup>, dz. 4ar 395 tys.  
Stolarzowice nowy 122 m<sup>2</sup> dz. 11 ar 695 tys.  
Stolarzowice nowy 265 m<sup>2</sup> dz. 8 ar 1150 tys.  
Opatowice nowy 130 m<sup>2</sup> dz. 6 ar 370 tys.  
Radzionków na dział. 350 m<sup>2</sup> dz. 23 ar 790 tys.  
ok. Rogoźnika 270 m<sup>2</sup> dz. 24 ar 980 tys.  
Zabrze Rokit. 110 m<sup>2</sup> dz. 7 ar 420 tys.

**SPRZEDAŻ DZIAŁKI**

BYTOM i okolice 10 – 20 ar. od 85 zł za m<sup>2</sup> od 0,6 ha do 1,8 ha od 85 zł za m<sup>2</sup> Bytom 1,0 ha na dział. Z zapleczem 1.250 tys.

ZAPRASZAMY DO BIURA - inne oferty  
www.rynek22.pl biuro@rynek22

**STOWARZYSZENIE POMOCY DZIECIOM**  
chorym na schorzenia dróg żółciowych i wątroby  
**THE ASSOCIATION TO HELP CHILDREN**  
with Bileduct and Liver Diseases „L i v e r”  
30-611 KRAKÓW, ul. Stojatowskiego 39/21  
tel./fax (0048-012) 654-52-99 • http://www.liver.pl e-mail: liver@liver.pl



**PROŚBA DO WSZYSTKICH LUDZI DOBREJ WOLI**

Wielce Szanowni Państwo!  
Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Chorym na Schorzenia Dróg Żółciowych i Wątroby „LIVER” w Krakowie zwraca się do Państwa z bardzo gorącą prośbą o udzielenie dalszej pomocy finansowej

**10-letniej ALEKSANDRZE IGLIK,**

u której w 1998 r. dokonano udanej operacji przeszczepu wątroby w szpitalu NECKERA w Paryżu.  
**ALEKSANDRA IGLIK** jest aktualnie w trakcie bardzo drogiego leczenia farmakologicznego (pełnopłatne leki, które muszą pokryć rodzice dziecka w wysokości ok. 2.500 zł w skali roku, gdyż nie są one refundowane z NFZ). Dzięki działalności Stowarzyszenia „LIVER” w Krakowie od czerwca 1992 r. do chwili obecnej w klinikach i szpitalach zachodnioeuropejskich współpracujących ze Stowarzyszeniem „LIVER” uratowano życie 82 dzieciom, z czego u 62 dokonano szczęśliwych przeszczepów wątroby (różnymi metodami) - 3 zostało zakwalifikowanych do rodzinnego przeszczepu wątroby w Brukseli i Paryżu - stało się to możliwe dzięki ofiarności łańcucha ludzi dobrej woli z Polski i z zagranicy.

**Stowarzyszenie udostępnia swoje konto bankowe.**  
**Można na nie dokonywać wpłat w złotychkach:**  
**PEKAO S.A. I O/Kraków nr 2312401431111000010449125 - (ALEKSANDRA IGLIK)**

Każdą wpłatę potwierdzamy.  
**ZA DOKONANE WPŁATY DZIĘKUJEMY W IMIENIU ALEKSANDRY.**

**Zarząd Stowarzyszenia Pomocy Dzieciom „LIVER”**  
Stowarzyszenie Pomocy Dzieciom Chorym na Schorzenia Dróg Żółciowych i Wątroby „Liver” w Krakowie jest organizacją pozarządową o statusie osoby prawnej.  
NIP: 944-13-80-769, KRS 0000124837  
Sąd Rejonowy w Krakowie.

**ŻYCIE BYTOMSKIE**

tel. 32/ 281-06-79;  
tel./fax 32/ 281-44-15  
e-mail:  
redakcja@zyciebytomskie.pl  
41-902 Bytom  
ul. Powstańców  
Warszawskich 15

Tygodnik lokalny ukazujący się w Bytomiu i Radzionkowie.  
Wydawca: Bytomska Spółdzielnia Pracy Dziennikarzy (nr KRS 0000 167 803).  
Redaguje zespół:  
**Tomasz Nowak** – redaktor naczelny oraz **Witold Branicki, Marcin Halaś, Jacek Sonczowski**, tel./fax 32/ 281-26-63.

*Biuro reklam i ogłoszeń:*  
**Mariola Kubica-Werschner**, tel. 32/ 281-06-79 (centrala), fax 32/ 281-44-15, e-mail: reklama@zyciebytomskie.pl.  
*Księgowość:* **Elżbieta Kowalska**, tel. 32/ 281-30-16.

*Obsługa komputerów:*  
**Jacek Kaczyński**.  
Biuro reklam i ogłoszeń czynne od poniedziałku do środy w godz. 9-16, w czwartki w godz. 9-17 oraz w piątki od 9 do 15.  
Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada, materiałów nie zamówionych nie zwraca, zastrzegając sobie prawo do ich adiacji i skrótów.  
*Skład, korekta:* Frodo (biuro@frodo.com.pl).  
*Druk:* Agora Poligrafia Sp. z o.o.

**www.real.nieruchomosci.pl**  
**Bytom, Moniuszki 5**  
**32/281-48-76, 500-250-818**  
**OKAZJA**  
**M3 Bytom Szombierki**  
42 m2 lp 70 tys  
**M3 Bytom Kolejowa**  
48 m2, 117 tys.  
**M3 Bytom Stroszek**  
46 m2, lp 80 tys.  
**M3 Bytom Rozbark**  
48 m2 lp, 55 tys.

**www.real.nieruchomosci.pl**  
**Bytom, Moniuszki 5**  
**32/281-48-76, 500-250-818**  
Dom sprzedam:  
**Mierzęcice 250 m, dział.**  
2000 m, 470 tys.  
**Nakło Śl. 160 m2, dział.**  
800 m2 450 tys.  
**Radzionków 200 m2, dział.**  
770 m2, 650 tys.  
Bytom kamienica  
2000 m2, 1.200 tys.  
Tąpkowice 450 m2  
+ zaryb.staw 1.900 tys.

**ZAMIENIĘ** 2-pokojowe, 42 m<sup>2</sup> na większe lub mniejsze w Krakowie. Może być z niewielkim zadłużeniem. 515-259-695. 1/16/12

**ZAMIENIĘ** komfortowe, czynszowe, 90 m<sup>2</sup>, pl. Słowiański na własnościowe mniejsze w dobrej lokalizacji. SPEKTRUM 601-461-477.

**MOTORYZACJA**  
AUTA kupię, skorodowane, powypadkowe do wyrejestrwania. 507-572-625.

**AUTOSKUP**  
Kupię każdy samochód osobowy i dostawczy. 660-476-276, 32/793-94-11. 5/6/12

**AUTOSKUP** każde. 601-793-715.  
**AUTOSKUP** osobowe i dostawcze do 2000 zł, stan obojętny. 798-718-455  
**AUTOSKUP** osobowe i dostawcze do 2000 zł, stan obojętny. 798-718-455.  
**AUTOSKUP.** Płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 509-796-001, 798-835-341.  
**AUTOSKUP.** Płacimy gotówką. Najlepsze ceny, dojazd. 602-871-305, 515-274-430.

**AUTOSZYBY**  
Bytom, ul. K. Miarki 68,  
tel. 32/281-22-88,  
kom. 695-869-350,  
www.mgautoserwis.pl, ganmich@inera.pl 5/7/12

**AUTOSKUP. Płatne gotówką.**  
Piłsudskiego 27, 512-116-640

**EUROHAKI** 32/248-20-74.  
**KUPIĘ** Matiza, Punto, Fiesta, Corse, Polo i inne. Stan obojętny. 507-572-625. 1/17/12  
**SKUP** samochodów. Cafe, rozbite, złomowanie. Tel. 513-832-562. 5/7/12

**ZDROWIE**

**DERMATOLOG,** lek. med. Anna Szalajda-Klich, przyjmuje Bytom, Dworcowa 1, 605-310-588, możliwość wizyt domowych, www.szalajda-klich.pl 5/5/12

**DIETETYK** tel. 511-892-551, www.zasmakuj-zdrowia.pl 5/6/12

**ESPERAL,** odtrucia. 504-170-902.

**PROTEZY** dentystyczne ekspresowa naprawa, Bytom, Janasa 2 (przecznica za Urzędem Stanu Cywilnego). Czynne codzienne. Tel. 606-733-840. 1/6/12

**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

**Gimnazjum nr 13 w Bytomiu – Miechowicach**  
w dniu 22 czerwca 2012 roku

zakończyło realizację projektu o nazwie  
**„Nauka szansą na lepszą przyszłość”**

w ramach poddziałania 9.1.2. Wyrównywanie szans edukacyjnych uczniów z grup o utrudnionym dostępie do edukacji oraz zmniejszenie różnic w jakości usług edukacyjnych.

Projekt rozpoczął się 1 września 2010 roku. W okresie trwania projektu wsparciem zostało objętych 137 uczniów Gimnazjum nr 13 w Bytomiu. Ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego zakupiono pomoce dydaktyczne potrzebne do realizacji różnego rodzaju zajęć i przeprowadzono 546 godzin tych zajęć. Dzieci objęte wsparciem wzięły udział w 33 wycieczkach i wyjazdach do kina, teatru, filharmonii i opery, których koszty były pokryte ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego. Ponadto ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego sfinansowano Dzień Nauk Matematyczno – Przyrodniczych, Dzień Nauk Humanistycznych, przewodnik po dzielnicy Miechowice i okolicach (opracowany przez uczniów biorących udział w projekcie), film o tematyce szkolnej (również przygotowany przez młodzież biorącą udział w projekcie).

**Projekt współfinansowany ze środków Unii Europejskiej w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego**

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY NA**  
**DNI OTWARTE**  
**W SCHRONISKU DLA BEZDOMNYCH ZWIERZĄT W BYTOMIU !!!**

Nadchodzi okres wakacji. Niestety wiele psów i kotów jest porzucanych przez swoich właścicieli w związku z urloпами. Nie bądź obojętny na los zwierząt przebywających w schronisku. *Jeśli szukasz wiernego przyjaciela na dobre i złe, zapraszamy serdecznie do naszego schroniska.* *Każdy pies i kot przebywający w naszym schronisku czeka na nowego właściciela, który otoczy go opieką i miłością.*

**WAŻNA INFORMACJA !!!**  
od 1 czerwca 2012 roku do 30 września 2012 schronisko **nie będzie pobierać opłat od adoptujących nasze zwierzęta.** *Może właśnie Ty dasz im prawdziwy dom, a w zamian pozyskasz prawdziwego przyjaciela.*

**Serdecznie zapraszamy codziennie w godzinach od 10.00 do 15.00 oraz w soboty i niedziele w godzinach od 8.00 do 13.00**

do Schroniska dla Bezdomnych Zwierząt przy ul. Łaszczyka 18 w Bytomiu-Miechowicach.

**KAPITAŁ LUDZKI**  
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

**UNIA EUROPEJSKA**  
EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Projekt współfinansowany przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego

**Dyrektor Gimnazjum nr 7 w Bytomiu informuje, że w okresie styczeń 2011 – lipiec 2012 realizuje projekt:**  
**Gimnazjum pomocne uczniom – dobrze przygotowany gimnazjalista**

Celem zajęć pozalekcyjnych jest lepsze przygotowanie gimnazjalistów z wybranych dziedzin Bytomia do zdania egzaminu gimnazjalnego, a w szczególności w części matematyczno-przyrodniczej. Poprzez udział w projekcie młodzież gimnazjalna poprawi swoje umiejętności w posługiwaniu się technologiami informatycznymi.

W ramach projektu dla uczniów gimnazjum prowadzone są zajęcia pozalekcyjne z następujących przedmiotów:

- geografia
- biologia
- język obcy
- matematyka
- technologia Informatyczna (obsługa pakiet MS Office)
- zajęcia z doradcą zawodowym w celu pomocy w wyborze dalszej ścieżki edukacyjnej i rozwoju zawodowego.

**Program współfinansowany przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego w ramach programu Operacyjnego Kapitał Ludzki Priorytet IX Rozwój wykształcenia i kompetencji w regionach. Działanie 9.1. Wyrównywanie szans edukacyjnych i zapewnienie wysokiej jakości usług edukacyjnych świadczonych w systemie oświaty.**

**12 NAJPOPULARNIEJSZYCH STACJI**

**TV ŻYCIE BYTOMSKIE PROGRAM**

Program telewizyjny od 25.06 - 1.07.2012

**HITY TYGODNIA**



**Salon piękności**

**TVP 1, piątek, godz. 20.25**

Tytułowy salon wypełnia cała galeria barwnych postaci, tętni życiem i tryska humorem. Właścicielka nie narzeka na brak klientek, które wręcz okupują zakład. Personel ma więc pełne ręce roboty, choć często bardziej zależy im na dzieleniu się z innymi swoimi myślami i opiniami, niż na samym strzyżeniu i modelowaniu fryzur. Mimo wszystko biznes się kręci i w dodatku coraz lepiej. Gina jest młoda, atrakcyjna i ambitna, ławo się nie poddaje. Kobieta samotnie wychowuje kilkuletnią Vanessę, obdarzoną talentem muzycznym. Aby córka mogła uczęszczać do prestiżowej szkoły muzycznej, Gina przenosi się z Chicago do Atlanty. Rozpoczyna pracę w salonie fryzjerskim ekscentrycznego i zadufanego w sobie Jorge, który ciągle ją strofuje i poucza, choć ona pracuje bardzo dobrze i jest ceniona przez klientki. W końcu Gina nie wytrzymuje napięcia i urażona porzuca pracę w zakładzie. Mając na głowie cały dom i dziecko nie może sobie jednak pozwolić na nieróbstwo. Dlatego od razu zaczyna szukać odpowiedniego lokum, by otworzyć własny salon piękności. Wszystkie oferty przewyższają jej skromne możliwości finansowe, bierze więc kredyt, co też nie przychodzi łatwo. Tylko dzięki sprytnemu fortelowi, udaje jej się załatwić 30 tysięcy dolarów. Z niezbyt dużym kapitałem może sobie pozwolić jedynie na stary, zrujnowany zakład fryzjerski. Nie traci jednak chęci do pracy i z zapalem zabiera się do porządków, odnawiania, malowania, dekorowania. Za Giną odchodzi od egocentrycznego szefa także Lynn, która zajmowała się tam tylko myciem głów, choć potrafi niezłe modelować. Jorge traci też na rzecz Giny dwie najlepsze klientki swojego salonu. Gina poznaje elektryka, Joe, który mieszka nad zakładem i który podobnie, jak Vanessa, jest wielkim miłośnikiem muzyki i gra na fortepianie. Znajomość będzie się rozwijać.

**Podróż przedślubna**

**TVN, sobota, godz. 22.30**

Samolot, którym mieli polecieć Ben i Sarah rozbił się na samym początku podróży, jeszcze na lotnisku w Nowym Jorku. Tego dnia panowały wyjątkowo trudne warunki atmosferyczne. Sarah wyszła z katastrofy bez poważniejszych obrażeń, dzięki swemu współpasażerowi, Benowi. Wszystko wskazywało na to, że na tym ich znajomość się zakończy. Tymczasem okazało się, że czeka ich wspólna podróż przez całe wschodnie wybrzeże Stanów. Najpierw wyruszyli w drogę samochodem, potem musieli przesiąść się do pociągu, a następnie okazało się, że dalszą podróż mogą odbyć tylko autobusem. Po drodze działo się wiele niesamowitych rzeczy, wystarczy wspomnieć choćby szalejący huragan. Gdy wreszcie, po dwóch dniach Ben i Sarah znaleźli się blisko punktu przeznaczenia, zdali sobie sprawę z tego, że są w sobie zakochani. Obydwoje stanęli przed wyjątkowo trudnym wyborem - czy powrócić do dawnego życia, czy też zburzyć swój dotychczasowy świat i być razem.



**Czyste szaleństwo**

**TVP 2, niedziela, godz. 11.55**

Po przyjeździe do nowego miasta Skip i Harry podejmują pracę w miejscowym banku, który zostaje obrabowany. Główni bohaterowie zostają omyłkowo oskarżeni za napad i skazani na wiele lat więzienia. Nie uśmiecha się im „młodość” w więzieniu a poza-tym mają problemy z przystosowaniem się do nowego życia, planują ucieczkę. Okazją ma być „więzienne rodeo”.



**Bez pamięci**

**TVP 2, niedziela, godz. 20.10**

Amanda Pierce należy do nowojorskiego high life'u. Uwielbia swoją pracę konserwatorki dzieł sztuki w Metropolitan Museum, jest też zadowolona z mieszkania - luksusowego apartamentu, który dzieli z czterema supermodelkami. Jedyne, czego brakuje w jej życiu to prawdziwa miłość - Amanda czeka na tego, kto będzie ją kochał i nigdy nie okłamie. Pewnego dnia spotyka mężczyznę - Jima Winstona, który wydaje się być tym wybranym. Jest tylko jeden problem - podejrzewa się Jima, że jest seryjnym mordercą kobiet...



**PONIEDZIAŁEK, 25.06**

imieniny Łucji, Wilhelma

**TVP 1**

**TVP 1**

- 6.00 Kawa czy herbatka?
- 8.00 Wadomości, Pogoda
- 8.10 Polityka przy kawie
- 8.25 Dziecko ze śmietnika - film obyczajowy
- 10.05 Rozgadana Farma (4) - serial anim.
- 10.25 Misiaki s. I (2) - Nowy dom - serial anim., Czechy
- 10.40 Bialo - czerwoni - magazyn
- 10.55 Strefa Kibica
- 11.00 Galeria (21 - 22) - serial obyczajowy
- 12.00 Wadomości, Agrobiznes
- 12.30 Klimaty i smaki - program poradnikowy
- 12.45 Wielki Rów Afrykański, cz. 3 - serial
- 13.40 Strefa Kibica
- 13.50 Kamera Nikodem Dyzmy (1) - serial
- 14.45 Piąty Stadion - Teleturniej
- 15.00 Wadomości, Pogoda
- 15.15 Strefa Kibica
- 15.20 Wszczęświat, który znamy - Burze kosmiczne, cz. 1 - serial dok.
- 15.45 Piąty Stadion - Teleturniej
- 15.50 Doręczyciel (11) - serial obyczajowy
- 16.35 Strefa Kibica
- 16.42 Bialo Czerwoni
- 17.00 Telexpress, Pogoda
- 17.20 Strefa Kibica
- 17.30 Dom nad rozlewiskiem - serial obycz.
- 18.25 Klan (2267) - telenowela
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wadomości, Sport, Pogoda
- 20.15 Piąty Stadion - Teleturniej
- 20.25 Maibu - atak rekinów - film fabularny, Kanada, reż. David Lister, wyk. Peta Wilson, Warren Christie, Chelan Simmons
- HIT** 22.05 Głina (3) - serial kryminalny TVP
- 23.10 Czas na dokument - Monica i David - film dok.
- 0.10 Trzeci oficer (1) - Dezerter - serial
- 1.10 Trzeci oficer (2) - Pułapka - serial
- 2.05 Dziecko ze śmietnika - film obyczajowy, Wielka Brytania, reż. Juliet May, wyk. Dakota Blue Richards, Juliet Stevenson, David Hag
- 3.35 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...
- 3.40 Notacje - Barbara Kasprzowicz - Barcelona - cykl dok.
- 3.55 Zagadkowa Jedynka

**TVP 2**

**TVP 2**

- 5.20 Codzienna 2 m. 3 (31) - serial
- 5.55 Warto kochać (49) - serial
- 6.45 Telezakupy
- 7.25 Na dobre i na złe (454) - Wyścig o wszystko - serial
- 8.20 EURO 2012 - 1D - 2C QF4
- 10.45 Lokatorzy (152) - Święteczna kolacja - serial komediowy
- 11.15 Familada - teleturniej
- 11.45 Piąty Stadion - Teleturniej
- 11.50 Obok nas - magazyn
- 12.25 Coś dla Ciebie - magazyn
- 12.55 Sąsiedzi (151) - Przyjaźni na zawsze - serial komediowy
- 13.25 Barwy szczęścia (740) - serial
- 13.55 Tak to leciało! - teleturniej
- 14.55 M jak miłość (885) - serial
- 15.50 Piąty Stadion - Teleturniej
- 16.00 Panorama, Pogoda
- 16.30 Świat bez tajemnic - Bóg jest z nami mężczyźni - film dok.
- 17.25 Nasi rywale
- 18.00 Panorama, Sport, Pogoda
- 18.45 Reporter Polski - magazyn
- 19.10 Zaklinacz dusz (6) - serial
- 20.00 Piąty Stadion - Teleturniej
- 20.10 Dlaczego nie! - komedia romantyczna, Polska, reż. Ryszard Zatorski, wyk. Maciej Zakościelny, Anna Cieślak, Tomasz Kot, Małgorzata Kożuchowska, Anna Przybylska, Joanna Jabłczyńska, Agnieszka Warchulska, Paweł Królikowski, Jakub Wesołowski, Przemysław Cypriański
- 22.05 Na linii strzału (2) - serial sensacyjny
- 22.55 Mordercza selekcja - film fabularny, Francja, reż. Regis Musset, wyk. Frederic Diefenthal, Sam Karmann, Helene Degy, Gaëlle Le Devehat
- 0.40 Czy świat oszalał? - Tajemnice tajnej służby - film dok.
- 1.35 Gorączka - film sensacyjny, USA, reż. Michael Mann, wyk. Robert de Niro, Al Pacino, Val Kilmer
- 4.20 Defekt (1) - serial sensacyjny
- 5.15 Zakończenie dnia

**POLSAT**

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 7.15 TV Market
- 7.30 Scooby Doo
- 8.30 Yogi Bear Show
- 8.45 Rodzina zastępcza
- 9.45 Przygody Merlinia
- 10.45 90210
- 11.45 Jej Szerokość Afrodyta
- 12.45 Dom nie do poznania
- 13.45 Chirurzy
- 14.45 Malanowski i Partnerzy
- 15.50 Wydarzenia, Pogoda
- 16.15 Interwencja
- 16.45 Dlaczego ja?
- 17.45 Trudne sprawy
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30 Świat według Kiepskich
- 20.05 MEGA HIT - Spider - Man 2 - film
- HIT** 20.05 USA, 2004, reż. Sam Rami, wyk. Tobey Maguire, Bruce Campbell, Cliff Robertson, Daniel Gillies, Donna Murphy, Elizabeth Banks, J.K. Simmons, Rosemary Harris, Vanessa Ferlito, Kristen Dunst, James Franco, Alfred Molina, Willem Dafoe
- Mineły dwa lata o czasie, kiedy spokojny chłopak o łagodnym usposobieniu, Peter Parker, odszedł od swojej ukochanej, z którą związany był od wielu lat - Mary Jane Watson. Wtedy to właśnie podjął decyzję, że życie jego będzie podporządkowane nie uczuciom lecz odpowiedzialności za "ludzkość", na której rzecz będzie działał jako Spider - Man. W drugiej części filmu przed Peterem stają nowe wyzwania, musi bowiem zmierzyć się z potężnym Doktorem Octopussem znanym również jako „Doc Ock”...
- 22.50 Telefon - thriller USA, 2002, reż. Joel Schumacher, wyk. Colin Farrell, Arvan Waring Ash, Paula Jai Parker, Radha Mitchell, Kiefer Sutherland, Forest Whitaker, Katie Holmes
- 0.20 Układy
- 1.35 Zagadkowa noc
- 3.00 Zza kamery

**TVN**

**tvn**

- 8.00 Rozmowy w toku - talk show
- 8.55 Kuchenne rewolucje
- 9.55 Na Wspólnej - serial obyczajowy
- 11.20 Mango - Telezakupy
- 12.15 Ostry dyżur V - serial obyczajowy
- 13.15 Detektyw Monk - serial sensacyjny
- 14.15 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 15.15 Co za tydzień - magazyn
- 15.50 W - 11 Wydział Śledczy - serial
- 16.30 Rozmowy w toku - talk show
- 17.25 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 18.25 Detektywi - program kryminalny
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.50 Uwaga! - program interwencyjny
- 20.05 W - 11 Wydział Śledczy - serial
- 20.50 Agenci NCIS VII - serial sensacyjny



- 22.50 Dowody zbrodni - serial kryminalny
- 23.50 Fringe. Na granicy światów - serial
- 0.50 Co za tydzień - magazyn
- 1.20 Uwaga! - program interwencyjny
- 1.35 Arkana magii
- 2.55 Od hitu do świtu

**TVN 7**

**tvn7**

- 6.40 W roli głównej - Martyna Wojciechowska
- 7.10 W roli głównej - Krzysztof Ibisz
- 7.40 Teresa - telenowela
- 8.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 9.35 Chuck - serial komediowy
- 10.30 Kobra. Oddział specjalny - serial
- 11.30 Mango Telezakupy
- 13.05 Zaklinaczka duchów - serial
- 14.05 Sąd rodzinny
- 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 16.05 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze - serial
- 17.05 Chuck - serial komediowy
- 18.00 Pan i pani Bloom - serial sensacyjny
- 19.00 Kobra. Oddział specjalny - serial



- 20.00 Raj w płomieniach - film katastroficzny, Niemcy 2007, reż. Peter Keglevic, wyk. Tim Bergmann, Sophie Von Kessel, Johannes Brandrup, Herbert Knaup
- 21.50 Pamiętniki wampirów - serial
- 22.40 Narodziny - film obyczajowy, USA/Niemcy 2004, reż. Jonathan Glazer, wyk. Nicole Kidman, Cameron Bright, Lauren Bacall, Alison Elliott, Arliss Howard, Anne Heche, Peter Stormare
- 0.35 Arkana magii - program interaktywny
- 2.40 Misja Martyna Extra - program podróżniczy
- 3.40 Męski Typ 2. Macej Wisłowski - talk show

**TV 4**

**4!**

- 5.30 Inspektor Gadget
- 5.50 Morze miłości - serial
- 6.35 4music
- 7.30 Słoneczny patrol
- 8.15 Dziewczyny z fortuny
- 8.55 TV Market
- 9.15 Tester
- 9.45 Łowca krokodyli: dzienniki
- 10.15 Smoki. Urzeczywistniona fantazja, cz. 1
- 11.25 Kroniki Facetów z klasą
- 12.25 4music
- 13.30 Happy Hour
- 14.00 Dziewczyny z fortuny
- 15.00 Osaczona
- 16.00 Słoneczny patrol
- 17.00 Zakazane uczucie - serial
- 19.00 Galleo
- 20.00 Ofiary wojny - film USA, 1989, reż. Brian De Palma, wyst. Michael J. Fox, Sean Penn, Thuy Thu Le
- HIT** W trakcie kilkunastego patrolu w wietnamskiej wiosce, grupa żołnierzy amerykańskich poniewa młodą dziewczynę. Tylko młody poborowy sprzeciwia się nieludzkiemu traktowaniu dziewczyny i próbuje ją ocalić. Jego wysiłki na nic się zdają, dziewczyna ginie. Po powrocie młody żołnierz, nie zważając na groźby kolegów, składa skargę u przełożonych.
- 22.20 Bestia z mokradła - film USA, 2002
- 0.20 mała Czarna
- 1.15 Gość Wydarzeń - program publicystyczny
- 1.25 To był dzień - program publicystyczny
- 2.15 To był dzień na świecie - program publicystyczny

**TV POLONIA**

**TVP POLONIA**

- 11.55 Barwy szczęścia (599) - serial
- 12.35 Wadomości
- 12.50 Stacyjka (2) - serial
- 13.55 M jak miłość (868) - serial
- 14.50 Salon Polonii
- 15.35 Złotopolscy (460)
- 16.10 Naszaarmia
- 16.35 Magazyn - Euro-wadomości
- 16.50 Galeria (94) - serial
- 17.30 Telexpress
- 17.55 Matki, żony i kochanki (5) - serial
- 18.55 Klimaty i smaki
- 19.15 Barwy szczęścia (599) - serial
- 19.45 Dobranocka
- 20.00 Wadomości
- 20.25 Sport
- 20.50 Wieżmy (4) - serial
- 22.00 Polonia 24
- 22.30 Pogoda
- 22.45 Laskowik & Malicki
- 23.40 Do wolnego świata... - film dok.
- 0.45 Galeria (94) - serial
- 1.15 Karino (1) - serial
- 1.45 Dobranocka za oceanem
- 2.00 Wadomości
- 2.25 Sport
- 2.30 Pogoda
- 2.45 Wieżmy (4) - serial
- 3.35 Polonia 24
- 4.25 Barwy szczęścia (599) - serial

**EUROSPORT**

- 8.30 Weekend w sportach motorowych
- 8.45 OLIMPIZM Magazyn Olimpijski
- 9.15 Tennis Mats Point
- 9.45 Tennis Turniej WTA, Eastbourne, Anglia
- 10.30 Płka nożna. Mistrzostwa Europy, Euro 2012
- 12.35 Euro 2012 Flesz
- 12.45 CrossFit: The Box
- 13.00 Snooker Wuxi Classic, Chiny
- 13.30 Snooker Wuxi Classic, Chiny
- 16.30 Olimpijskie marzenie
- 16.45 Płka nożna. Mistrzostwa Europy, Euro 2012
- 18.45 Snooker Wuxi Classic, Chiny
- 20.00 EURO 2012
- 20.30 Wats
- 20.45 Magazyn
- Clash Time - Spotkanie z gwiazdami
- 20.50 Pro wrestling
- Tydzień z WWE
- 21.20 Magazyn
- Clash Time - Spotkanie z gwiazdami
- 21.30 Pro wrestling
- Vintage Collection
- 22.30 Snooker Wuxi Classic, Chiny
- 23.15 Płka nożna. Mistrzostwa Europy, Euro 2012

**TVP INFO**

**TVP INFO**

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny
- 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski
- 13.30 Serwis Info 14.00 Serwis Info 14.30 Serwis Info 14.46 Piąty Stadion
- 15.00 Serwis Info 15.10 Raport z Polski
- 15.30 Serwis Info 16.00 Rozmowa dnia
- 16.15 Biznes
- 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info
- 17.00 OTV - Pismo lokalne
- 20.00 Infoexpress
- 20.10 Mięta 2012
- 21.05 Raport z Polski
- 21.30 Serwis Info 21.45 OTV - Pismo lokalne
- 22.18 Serwis Info 23.03 Piąty Stadion
- 23.15 Sportowy Wyciecz
- 23.30 Wspólny lot - film dok.
- 0.35 Mięta 2012
- 1.20 Raport z Polski
- 1.45 Serwis Info 2.33 Sportowy Wyciecz
- 2.45 Mięta 2012
- 3.30 Listy gołcze - magazyn
- 4.00 Wspólny lot - film dok.
- 5.10 Teledzięk
- 5.35 Raport z Polski

**TELE 5**

**5**

- 5.45 Disco Barazzo
- 7.00 Telezakupy
- 10.00 Kosmika TV
- 12.10 Gwardia królewska - film kostiumowy, USA 2000, reż. Jonathan Tydor, wyk. Eric Roberts, Trevor St. John, Ron Perlman, Lesley - Anne Down, Ashley Jones
- 14.00 Gorączka w mieście - serial
- 15.00 Flash Gordon - serial science - fiction
- 15.50 Playliste Tele5
- 16.00 Miejskie legendy - serial
- 17.00 Giganci nokautów - serial
- 17.30 Gigano nokautów - serial
- 17.55 Playliste Tele5
- 18.05 Flash Gordon - serial science - fiction
- 19.05 Miejskie legendy - serial
- 20.00 W niewoli miłości - thriller
- 21.55 Playliste Tele5
- 22.05 Do diabła z kryminałem
- 4 - serial
- 23.05 Porachunki - serial
- 0.05 Wyszukawka lasek - serial erotyczny
- 1.10 Wyszukawka lasek - serial erotyczny
- 2.15 Nocny patrol

**TV PULS**

**puls**

- 6.00 Muzyczny budzik
- 7.00 Łowcy skarbów
- 8.00 Tak jest świat - Pod lupą
- 9.00 Pokojowka na Manhattanie
- 10.00 Wydział Śledczy RIS
- 11.00 Medicopter
- 12.00 Muzyczne zyczenia
- 13.00 Do góry nogami
- 14.00 Pokojowka na Manhattanie
- 15.00 Wydział Śledczy RIS
- 16.00 Medicopter
- 17.00 Łowcy skarbów
- 18.00 Zorro
- 18.30 Yogi - łowca skarbów
- 19.00 Zwarowane melodie
- 19.30 Nowe przygody Toma i Jerry'ego
- 20.00 Zabójca - film - Amerykański reporter i podróżnik - Pete - przygotowuje materiał o dynamicznie rozwijającym się północnym sektorze turystycznym. Podczas rejsu po rzecze poznae grupę ciekawych osób.
- 21.55 Golo i wesoło
- 22.30 Chupacabra
- 0.30 Golo i wesoło
- 1.00 Zbrodnie niedoskonalie
- 1.30 Zabaz to!

**POLSAT 2**

**2!**

- 6.00 Nowy Dzień z Polsat News
- 7.35 Awantura o kasę
- 8.30 Pierwsza miłość
- 9.15 Malanowski i Partnerzy
- 9.45 Rodzina zastępcza
- 10.40 Tylko miłość
- 11.35 Awantura o kasę
- 12.30 Rodzina zastępcza
- 13.00 Daleko od noszy
- 2.13.30 Świat według Kiepskich
- 14.00 Rodzina zastępcza
- 15.00 Mamusi
- 15.25 Synowie
- 15.50 Samo życie
- 16.35 Tylko miłość
- 17.25 Lina Zycia
- 18.00 Wydarzenia
- 18.30 Interwencja
- 19.00 Dlaczego ja?
- 20.00 Wydarzenia
- 20.45 Pierwsza miłość
- 21.30 Lina Zycia
- 22.00 Rodzina zastępcza
- 23.00 Świat według Kiepskich
- 23.35 Rodzina zastępcza
- 0.10 Daleko od noszy
- 2.04.45 Malanowski i Partnerzy
- 1.10 W obiektywie Justyny Steczkowskiej
- 1.40 Aleja Sław
- 2.15 Wydarzenia
- 3.00 Interwencja
- 3.15 Pierwsza miłość

WTOREK, 26.06

imieniny Jana, Pawła

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Wiadomości, Pogoda
8.10 Polityka przy kawie
8.25 Zakrecona Alice - film obyczajowy, USA
10.05 Rozgadana Farma (5) - serial anim.

TVN

- 5.55 Mango - Telezakupy
8.00 Rozmowy w toku - talk show
8.55 Kuchenne rewolucje - program kulinarny



- 20.50 Reguły gry - serial komediowy
21.50 Prawo Agaty - serial obyczajowy
22.50 Kuba Wojewódzki - talk show

TV POLONIA

- 11.35 Rodzinka pl (1) - serial
12.00 Barwy szczęścia (600) - serial
12.35 Wiadomości
12.50 Głęboka woda (13) - serial

EUROSPORT

- 8.30 CrossFit: The Box
8.45 Piłka nożna: Mistrzostwa Europy
9.45 Piłka nożna: Mistrzostwa Europy

TVP 2

- 5.20 Codzienna 2 m. 3 (32) - serial komedowy
5.55 Warto kochać (50) - serial
6.45 Telezakupy
7.25 Na dobre i na złe (455) - Bezpieczne ryzyko - serial

TVN 7

- 6.40 W roli głównej - Katarzyna Grochola
7.10 W roli głównej - Monika Richardson
7.40 Teresa - telenowela



- 20.00 Przyjaciel doskonały - film sensacyjny
20.05 HIT Francja 2006, reż. Francis Girod

TVP INFO

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy
6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny

TELE 5

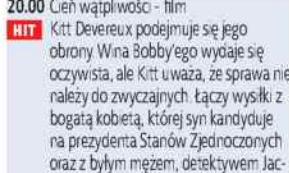
- 5.45 Disco Barzdo 7.00 Telezakupy
10.00 Kosmicca TV 12.10 Świadek zbrodni - dramat, USA 2007

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.15 TV Market
7.30 Przygody Animiaków
8.00 Sylwester i Tweety na tropie

TV 4

- 5.40 Łebski Harry Heathcliff - serial anim.
6.00 Morze miłości - serial
6.45 4music



- 20.00 Cień wątpliwości - film
20.05 HIT Kitt Devereux podejmuje się jego obrony

TV PULS

- 6.00 Muzyczny budzik 7.00 Łowcy skarbów
8.00 Tak jest świat: 9.00 Pokojówka na Manhattanie

POLSAT 2

- 6.00 Nowy Dzień z Polsat News
7.35 Awantura o kasę
8.30 Pierwsza miłość
9.15 Malanowski i Partnerzy

ŚRODA, 27.06

imieniny Marii, Władysława

TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
8.00 Wiadomości Pogoda poranna
8.10 Polityka przy kawie
8.25 Trzech detektywów i Wyspa Szkieleatów

TVN

- 8.00 Rozmowy w toku - talk show
8.55 Kuchenne rewolucje
9.55 Na Wspólnej - serial



- 20.50 Czas patriotów - film sensacyjny, USA
1992, reż. Phillip Noyce

TV POLONIA

- 12.00 Barwy szczęścia (601) - serial
12.35 Wiadomości
12.50 Wędźmy (4) - serial

EUROSPORT

- 8.00 Lekka Atletyka ME, Helsinki
14.30 Lekka Atletyka
Foto Finsz 14.45 Wiadomości

TVP 2

- 5.25 Codzienna 2 m. 3 (33) - serial
5.55 Warto kochać (51) - serial
6.45 Telezakupy
7.25 Na dobre i na złe (456) - serial

TVN 7

- 6.40 W roli głównej - Anita Werner
7.10 W roli głównej - Katarzyna Montgomery
7.40 Teresa - telenowela



- 20.00 Rzeka tajemnic - film sensacyjny, USA
2003, reż. Clint Eastwood

TVP INFO

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy
6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny

TELE 5

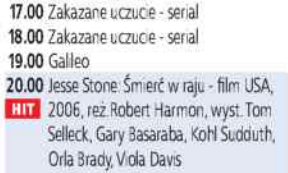
- 5.45 Disco Barzdo 7.00 Telezakupy
10.00 Kosmicca TV 12.10 Eruption - film katastroficzny

POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.15 TV Market
7.30 Przygody Animiaków
8.00 Pinky i Mózg

TV 4

- 5.40 Łebski Harry - serial
6.00 Morze miłości - serial
6.45 4music



- 20.00 Jesse Stone: Śmierć w raju - film USA, 2006, reż. Robert Harmon

TV PULS

- 6.00 Muzyczny budzik 7.00 Łowcy skarbów
8.00 Noce i dnie 9.00 Pokojówka na Manhattanie

POLSAT 2

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
7.35 Awantura o kasę
8.30 Pierwsza miłość
9.15 Malanowski i Partnerzy

# CZWARTEK, 28.06

imieniny Alicji, Alojzego

## TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Wiadomości, Pogoda
- 8.10 Polityka przy kawie
- 8.25 Magiczne drzewo - film przygodowy
- 10.00 Rozgadana Farma (7) - serial
- 10.25 Misaki s I (5) - serial
- 10.30 Przygody rozbójnika Rumcajsa (33) - serial
- 10.40 Białe czerwonki - magazyn
- 10.55 Strefa Kibica
- 11.00 Galeria (27 - 28) - serial
- 12.00 Wiadomości, Agrobiznes
- 12.30 To się opłaca - magazyn
- 12.45 Dżika Rosja. Kraj Usuryjski - cykl dok.
- 13.40 Strefa Kibica
- 13.50 Kariera Nikodema Dyzmy (4) - serial
- 14.50 Piąty Stadion - Rodzinka
- 15.00 Wiadomości, Pogoda
- 15.15 Strefa Kibica
- 15.20 Program edukacyjny
- 15.40 Piąty Stadion - Rodzinka
- 15.50 Doręczyciel (14) - Nowe życie - serial
- 16.35 Strefa Kibica
- 16.40 Białe Czerwonki
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.20 Strefa Kibica
- 17.30 Dom nad rzeką - serial
- 18.25 Klan (2270) - telenowela
- 19.00 Wczoraj
- 19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda
- 20.10 Piąty Stadion - Rodzinka
- 20.15 Piąty Stadion LIVE (19)
- 20.25 Ojciec Mateusz (2) - serial
- 21.20 Sprawa dla reportera
- 22.20 Głina (5) - serial
- 23.20 EURO 2012 - skróty meczów
- 23.35 EURO 2012 - piłka w grze
- 23.55 Strefa Kibica
- 0.10 Trójkiat bermudzki - film kryminalny
- HIT** 1.05 Polska, reż. Wojciech Wójcik, wyk. Marian Kociniak, Jan Peszek, Grazyna Trela, Leonard Pietraszak
- 1.55 Salon piękności - komedia, USA, reż. Bille Woodruff, wyk. Queen Latifah, Alicia Silverstone, Kevin Bacon
- 3.35 Notacje - Adolf Juzwenko. Skarby Ossolineum - cykl dok.

## TVP 2

- 5.15 Codzienna 2 m. 3 (34) - serial
- 5.50 Warto kochać (52) - serial
- 6.40 Telezakupy
- 7.25 Na dobre i na złe (457) - serial
- 8.20 EURO 2012 - QF1 - QF3
- 9.35 EURO 2012 - QF1 - QF3
- 10.50 Lokatorzy (155) Zakazany owoc - serial
- 11.25 Familiada - teleturniej
- 11.55 Piąty Stadion - Rodzinka
- 12.00 Reporter Polski - magazyn
- 12.20 Pozytywni.pl (27)
- 12.50 Faci do wzięcia - serial
- 13.20 Barwy szczęścia (743) - serial
- 13.55 Postaw na milion - teleturniej
- 14.45 Czarujące Świętokrzyskie - feleton
- 14.55 M jak miłość (888) - serial
- 15.50 Piąty Stadion - Rodzinka
- 16.00 Panorama, Pogoda
- 16.30 Cudowne dzieci medycyny - film dok.
- 17.25 Nasi rywale
- 17.50 Czarujące Świętokrzyskie - feleton
- 18.00 Panorama, Sport, Pogoda
- 18.45 Reporter Polski - magazyn
- 19.10 Zakładacz dusz (9) - serial
- 20.00 Piąty Stadion - Rodzinka
- 20.10 EURO 2012 - QF2 - QF4
- 20.35 EURO 2012 - QF2 - QF4
- 23.00 Feleton Kocham Kino
- 23.10 Wojna polsko - ruska - film obyczajowy, Polska, reż. Xawery Żuławski, wyk. Borys Szyj, Michał Czernecki, Roma Gasiorowska, Sonia Bohosiewicz, Ewa Kasprzyk, Dorota Masłowska, Anna Prus
- 1.10 Wesela - film obyczajowy, Polska, reż. Wojciech Smarzowski, wyk. Marian Dźwiedzki, Tamara Arciuch, Bartłomiej Topa, Maciej Stuhr, Iwona Bielska, Paweł Wilczak, Arkadiusz Jakubik
- 3.00 Morderczewka - Peregrynacje (2) - serial, reż. Jan Komnicki, wyk. Krystyna Janda, Barbara Horowianka, Marek Bargielowski, Jan Englert, Hanna Skarżanka, Danuta Wodyńska
- 4.25 Art Noc - Polski Jazz - Zbigniew Wegehaupt - koncert
- 5.10 Zakończenie dnia

## POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 7.15 TV Market
- 7.30 Przygody Animków
- 8.00 Pinky i Mózg
- 8.30 Pies Huckelberry
- 8.45 Rodzina zastępcza
- 9.45 Przygody Merlina
- 11.25 Chirurdzy
- 11.45 Jej Szerokość Afrodyta
- 12.45 Dom nie do poznania
- 13.45 Chirurdzy
- 14.45 Malanowski i Partnerzy
- 15.50 Wydarzenia, Pogoda
- 16.15 Interwencja
- 16.45 Dlaczego ja?
- 17.45 Trudne sprawy
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30 Świat według Kiepskich
- 20.00 W pogoni za szczęściem - dram. USA, 2006, reż. Gabriele Muccino, wyk. Will Smith, Brian Howe, Dan Castellana, James Karen, Jaden Smith
- HIT** Akcja rozpoczyna się w San Francisco, w 1981 roku. Sprzedawca Chris Gardner ledwie wiąże koniec z końcem. Ma nadzieję, że kiedyś będzie mu się lepiej powodziło. Jednak pewnego dnia traci mieszkanie, a jego żona odchodzi od niego. Kobieta wyjeżdża do Nowego Jorku, zostawiając mu pod opieką 5-letniego syna, Christophera. Chris postanawia się nie poddawać. Choć jest skazany na tułaczkę, stara się stworzyć synowi namiastkę domu. Nie ustaje też w poszukiwaniu lepszej pracy. Zależy mu na takiej, która nie tylko zapewniłaby mu godne życie, ale i spełniłaby jego zawodowe marzenia.
- 22.35 Doktor T i kobiety - komediodramat USA, 2000, reż. Robert Altman, wyk. Richard Gere, Fanny Fawcett, Helen Hunt, Kate Hudson, Laura Dern, Liv Ullmann, Shelley Long, Tara Reid
- 1.05 Kibecy Klub Zbrodni
- 2.05 Zagadkowa noc
- 3.00 Zza kamery
- 3.15 Tajemnice losu

# PIĄTEK, 29.06

imieniny Piotra, Pawła

## TVP 1

- 6.00 Kawa czy herbata?
- 8.00 Wiadomości, Pogoda poranna
- 8.08 Polityka przy kawie
- 8.30 EURO 2012 - QF2 - QF4
- 9.40 EURO 2012 - QF2 - QF4
- 10.45 Białe czerwonki - magazyn
- 10.55 Strefa Kibica
- 11.00 Galeria (29 - 30) - serial
- 12.00 Wiadomości, Agrobiznes
- 12.30 Ktokolwiek widział, ktokolwiek wie...
- 12.45 Dżika Rosja. Kaukaz - cykl dok.
- 13.45 Strefa Kibica
- 13.50 Kariera Nikodema Dyzmy (5) - serial
- 14.50 Piąty Stadion - Sufierzy
- 15.00 Wiadomości, Pogoda
- 15.20 Strefa Kibica
- 15.25 Program edukacyjny
- 15.45 Piąty Stadion - Sufierzy
- 15.50 Hotel Pod Zyrąfą i Nosorożcem (1) - Do Warszawy - serial
- 16.35 Strefa Kibica
- 16.43 Białe Czerwonki
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.20 Strefa Kibica
- 17.30 Dom nad rzeką - serial
- 18.25 Klan (2271) - telenowela
- 19.00 Wczoraj
- 19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda
- 20.15 Piąty Stadion - Sufierzy
- 20.25 Salon piękności - komedia, USA, reż. Bille Woodruff, wyk. Queen Latifah, Alicia Silverstone, Kevin Bacon, Andie MacDowell
- 22.15 Kurator - komedia, Wielka Brytania, reż. John Dugan, wyk. Steve Coogan, Lena Headey, Stephen Dillane, Steven Waddington
- 0.00 Szminka w wielkim mieście II (4) - serial
- 0.50 Staćka (4) - Wizja - serial
- 1.55 Ognisty podmuch - film fabularny, USA, reż. Ron Howard, wyk. William Baldwin, Kurt Russel, Donald Sutherland
- 4.10 Zagadkowa Jedynka
- 5.10 Zakończenie dnia

## TVP 2

- 5.20 Codzienna 2 m. 3 (35) - serial
- 5.50 Warto kochać (53) - serial
- 6.45 Telezakupy
- 7.25 Na dobre i na złe (458) - serial
- 8.30 Pytanie na śniadanie
- 10.50 Czarujące Świętokrzyskie - feleton
- 10.53 Lokatorzy (156) Szatański plan - serial
- 11.25 Familiada - teleturniej
- 11.55 Piąty Stadion - Sufierzy
- 12.00 Reporter Polski - magazyn
- 12.20 Sztuka życia
- 12.45 Faci do wzięcia - Chcemy być sobą - serial
- 13.25 Kocham Cię, Polsko! - zabawa quizowa
- 14.55 M jak miłość (889) - serial
- 15.50 Piąty Stadion - Sufierzy
- 16.00 Panorama, Pogoda
- 16.25 Raj rekinów - film dokumentalny
- 17.25 Nasi rywale
- 17.55 Czarujące Świętokrzyskie - feleton
- 18.00 Panorama, Sport, Pogoda
- 18.45 Reporter Polski - magazyn
- 19.10 Zakładacz dusz (10) - serial
- 20.00 Piąty Stadion - Sufierzy
- 20.10 XIII Mazurska Noc Kabaretowa - Mrągowo 2011 - W górę smyki!
- 21.15 Kabaretowy Klub Dwójki - PRL
- 22.15 Strażnik Teksasu - Próba ognia - film akcji, USA, reż. Aaron Norris, wyk. Chuck Norris, Sheree J. Wilson
- 0.00 Intrygi i kłamstwa (3) - serial
- 0.55 Intrygi i kłamstwa (4) - serial
- 1.50 Człowiek w ogniu - film fabularny, USA, reż. Eli Chouaoui, wyk. Scott Glenn, Jade Malle, Joe Pesci, Brooke Adams
- 3.20 Zakończenie dnia

## POLSAT

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 7.15 TV Market
- 7.30 Przygody Animków
- 8.00 Pinky i Mózg
- 8.30 Pies Huckelberry
- 8.45 Rodzina zastępcza
- 9.45 Przygody Merlina
- 10.45 90210
- 11.45 Jej Szerokość Afrodyta
- 12.45 Dom nie do poznania
- 13.45 Chirurdzy
- 14.45 Malanowski i Partnerzy
- 15.15 Malanowski i Partnerzy
- 15.50 Wydarzenia
- 16.00 Pogoda
- 16.15 Interwencja
- 16.45 Dlaczego ja?
- 17.45 Trudne sprawy
- 18.50 Wydarzenia, Sport
- 19.25 Pogoda
- 19.30 Świat według Kiepskich
- HIT** 20.00 Falszywa dwunastka - komedia familijna USA, 2003, reż. Shawn Levy, wyk. Steve Martin, Hilarly Duff, Kevin Schmidt, Bonnie Hunt, Piper Perabo, Tom Welling
- Tom Baker razem z żoną i dwunastką dzieci mieszka w małym miasteczku na amerykańskiej prowincji. Gdy otrzymuje pracę swoich marzeń - posadę trenera drużyny futbolowej na uniwersytecie w Chicago - postanawia wraz z rodziną przeprowadzić się do metropolii, ku wyraźnemu niezadowoleniu swych dzieci. Tymczasem Kate dowiaduje się, że jeden z wydawców chce opublikować jej wspomnienia. Gdy agent zaprasza ją do Nowego Jorku na promocję książki, opiekę nad dziećmi musi przejąć Tom...
- 22.15 Boa kontra Python - thriller sensacyjny USA, 2004, reż. David Flores, wyk. David Hewlett, Jame Bergman,
- 0.00 Mona Liza - dram. kryminalny Wielka Brytania, 1986, reż. Neil Jordan, wyk. Bob Hoskins, Clarke Peters
- 2.15 Zagadkowa noc
- 3.15 Zza kamery

## TVN

- 8.00 Rozmowy w toku - talk show
- 8.55 Kuchenne rewolucje
- 9.55 Na Wspólnej - serial
- 11.20 Mango - Telezakupy
- 12.15 Ostry dyżur VI - serial
- 13.15 Dowody zbrodni - serial
- 14.15 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 15.15 Detektywi - program kryminalny
- 15.50 W - 11 Wydział Śledczy - serial kryminalny
- 16.30 Rozmowy w toku - talk show
- 17.25 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 18.25 Detektywi - program kryminalny
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.50 Uwaga! - program interwencyjny
- 20.05 W - 11 Wydział Śledczy - serial kryminalny
- 20.50 Kuchenne rewolucje



- 21.50 Zabójcza broń IV - film sensacyjny, USA
- HIT** 1998, reż. Richard Donner, wyk. Mel Gibson, Danny Glover, Joe Pesci, Rene Russo, Chris Rock, Jet Li, Steve Kahan
- 0.25 Woli i Tyśno na pokładzie - program rozrywkowy
- 1.00 Uwaga! - program interwencyjny
- 1.15 Arkana magii
- 2.35 Od hitu do świata

## TVN 7

- 6.40 W roli głównej - Urszula - talk show
- 7.10 W roli głównej - Bogusław Linda
- 7.40 Teresa - telenowela
- 8.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 9.35 Chuck - serial
- 10.30 Kobra. Oddział specjalny - serial
- 11.30 Mango Telezakupy
- 13.05 Pan i pani Bloom - serial
- 14.05 Sąd rodzinny
- 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 16.05 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze - serial
- 17.05 Chuck - serial
- 18.00 Pan i pani Bloom - serial
- 19.00 Kobra. Oddział specjalny - serial



- 20.00 Krokodyl Dundee II - film komedia, USA/Australia 1988, reż. John Cornell, wyk. Paul Hogan, Uda Kozłowski, John Meillon, Hechter Ubarry, Juan Fernandez
- 22.05 Podkomisarz Brenda Johnson - serial
- 23.00 Nigdylandia - film obyczajowy, Kanada, USA 2005, reż. Joshua Michael Stern, wyk. Aaron Eckhart, Ian McKellen, Brittany Murphy, Nick Nolte, Jessica Lange,
- 0.55 Ben Stiller show - inne komedia
- 1.25 Arkana magii - program interaktywny
- 3.25 Misja Marylna Extra - program podróżniczy
- 3.50 Męski Typ. Adam Małyż - talk show

## TV 4

- 5.40 Dekoratorna
- 6.00 Morze miłości - serial
- 6.45 4music
- 7.35 Słoneczny patrol
- 8.25 Dziewczyny z fortuną
- 9.05 TV Market
- 9.25 Eva Luna - serial
- 10.25 Zakazane uczucie - serial
- 11.25 Zakazane uczucie - serial
- 12.25 4music
- 13.30 Dekoratorna
- 14.00 Dziewczyny z fortuną
- 15.00 Osaczona
- 16.00 Słoneczny patrol
- 17.00 Zakazane uczucie - serial
- 18.00 Zakazane uczucie - serial
- 19.00 Galileo

- 20.00 Jesse Stone: Śmierć w raju - film USA, 2006, reż. Robert Harmon, wyk. Tom Selleck, Gary Basaraba, Kohl Sudduth, Orla Brady, Viola Davis
- Massachusetts, raj na Ziemi porusza makabryczną zbrodnią. Na powierzchni miejscowego jeziora odnaleziono zamordowanej nastolatki. Stone, obecnie nacelnik policji rozpoczyna zagmatwane i ponure śledztwo, w którym każda znalezione poszlaka kwestionuje zgromadzone dowody. Jesse odkrywa przeszłość ofiary i dowiaduje się, że niedługo ona szczęśliwe życie, które z niewiadomych przyczyn porzuca.
- 21.55 Wzór
- 23.45 Dowódca - film Niemcy/Włochy 1988
- 1.45 Gość Wydarzeń - program publicystyczny

## TVN

- 8.00 Rozmowy w toku - talk show
- 8.55 Kuchenne rewolucje
- 9.55 Na Wspólnej - serial
- 11.20 Mango - Telezakupy
- 12.15 Ostry dyżur VI - serial
- 13.15 Cała prawda - serial
- 14.15 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 15.15 Detektywi - program kryminalny
- 15.50 W - 11 Wydział Śledczy - serial kryminalny
- 16.30 Rozmowy w toku - talk show
- 17.25 Ukryta prawda - program obyczajowy
- 18.25 Detektywi - program kryminalny
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.50 Uwaga! - program interwencyjny



- 20.00 Mumia powraca - film przygodowy, USA 2001, reż. Stephen Sommers, wyk. Brendan Fraser, Rachel Weisz, John Hannah, Arnold Vosloo, Odet Fehr
- 22.30 Krwawy sport - film sensacyjny, USA 1988, reż. Newt Arnold, wyk. Jean Claude Van Damme, Donald Gibb, Leah Ayres, Norman Burton
- 0.30 Kuba Wojewódzki - talk show
- 1.30 Uwaga! - program interwencyjny
- 1.45 Arkana magii

## TVN 7

- 6.40 W roli głównej - Natalia Kukulka
- 7.10 W roli głównej - Trinnny & Susannah
- 7.40 Teresa - telenowela
- 8.40 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 9.35 Chuck - serial
- 10.30 Kobra. Oddział specjalny - serial
- 11.30 Mango Telezakupy
- 13.05 Pan i pani Bloom - serial
- 14.05 Sąd rodzinny
- 15.05 Sędzia Anna Maria Wesołowska
- 16.05 JAG - Wojskowe Biuro Śledcze - serial
- 17.05 Chuck - serial
- 18.00 Pan i pani Bloom - serial
- 19.00 Kobra. Oddział specjalny - serial
- 20.00 Zostań moim tatą - film rodzinny, USA 1995, reż. Blair Treu, wyk. Ben Dskin, Wallace Shawn, Nick Cassavetes
- 22.05 Podwójny agent - film sensacyjny, Wielka Brytania 1967, reż. Franklin Schaffner, wyk. Yul Brynner, Clive Revill



- 0.05 Od wesela do wesela - film komedia, USA 1998, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore, Christine Taylor, Allen Covert, Matthew Gale
- 1.50 Arkana magii - program interaktywny
- 3.50 Męski Typ. Janusz Lewandowski

## TV 4

- 5.40 Happy Hour
- 6.00 Morze miłości - serial
- 6.45 4music
- 7.35 Słoneczny patrol
- 8.25 Dziewczyny z fortuną
- 9.05 TV Market
- 9.25 Eva Luna - serial
- 10.25 Zakazane uczucie - serial
- 11.25 Zakazane uczucie - serial
- 12.25 4music
- 13.30 W - Max
- 14.00 Dziewczyny z fortuną
- 15.00 Osaczona
- 16.00 Słoneczny patrol
- 17.00 Smoki. Uczestnictwo fantazja, cz. 2
- 18.00 Selekcja 2009
- 19.05 Rzykanci
- 20.05 Wzór

- 21.00 Wzór
- 22.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci
- 23.00 Film erotyczny
- 0.50 Galileo

## TV POLONIA

- 11.55 Barwy szczęścia (602) - serial 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (3) - serial 13.45 M jak miłość (871) - serial 14.40 Skarby nieodkryte - teleturniej 15.15 Złotopolscy (463) Wielki wstrząs 15.50 O.N.A. - Live - koncert 16.50 Rodzinka pl (3) - serial 17.30 Teleexpress 17.55 Tulpan (3) - serial 19.00 Lubelskie z pasją - W kramie pstrąga i lipienia 19.15 Barwy szczęścia (602) - serial 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Falszerzy. Powrót: story (4) - serial 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda 22.45 Ptoull (12) - serial policjacyjny TVP 23.40 13 lat, 13 minut - film dok 0.45 Rodzinka pl (3) - serial 1.15 Klasa na obcasach (5) - serial 1.45 Dobranocka za oceanem 2.00 Wiadomości 2.25 Sport 2.30 Pogoda

## TVP INFO

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis Info 14.00 Serwis Info 14.30 Serwis Info 14.46 Piąty Stadion 15.00 Serwis Info 15.10 Serwis Info 15.30 Serwis Info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 OTV - Pismo lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Mięła 20ta 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.45 OTV - Pismo lokalne 22.15 Losowanie LOTTO 22.24 Serwis Info 23.03 Piąty Stadion 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Sumienie historii - reportaż 0.10 Mięła 20ta 0.55 Raport z Polski 1.15 Serwis Info 1.58 Sportowy Wieczór 2.45 Mięła 20ta 3.30 Szerokie tory - Rosja po wyborach - reportaż 4.00 Sumienie historii - reportaż

## TV PULS

- 6.00 Muzyczny budzik 7.00 Łowcy skarbów 8.00 Nad Niemnem 9.00 Pokojówka na Manhattanie 10.00 Wydział śledczy RIS 11.00 Medicopter 12.00 Muzyczne złączenia 13.00 PopCorn TV 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Wydział śledczy RIS 16.00 Medicopter 17.00 Łowcy skarbów 18.00 Zorro 18.30 Co nowego u Scooby'ego? 19.00 Zwaniwane melodie 19.30 Nowe przygotowania i Jerry'ego 20.00 Szkoła dla dani - film - Roger pracuje na jednym z nowojorskich parkingów. Ma niską samoocenę, przez co nie umie radzić sobie w kontaktach z dziewczynkami. W celu przezwyciężenia swoich lęków zapisuje się na tajny trening zająca, prowadzone przez doktora P 22.00 Golo i wesoło 23.00 Ranka na zamówienie 1.00 Do góry nogami!

## TV POLONIA

- 11.55 Dwie strony medalu (81) - serial 12.35 Wiadomości 12.50 Pogoda na piątek (4) - serial 13.45 Warto kochać (15) - serial 14.40 Dżika Polska - serial 15.15 Złotopolscy (464) 15.50 Kabaretowy Klub Dwójki - Czechy 16.50 Rodzinka pl (4) - serial 17.30 Telepress 17.50 Jan Serce (3) - Mgielka - serial 18.55 Wielkopolskie Parki Krajoobrazowe 19.15 Dwie strony medalu (81) - serial 19.45 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.25 Sport 20.35 Pogoda 20.50 Na dobre i na złe (486) - serial 22.00 Polonia 24 22.30 Pogoda 22.45 Jak daleko stał, jak blisko - dram. Polska, reż. Tadeusz Konwicki, wyk. Andrzej Łapicki, Gustaw Holoubek, Maja Komorowska 0.25 Reporter Polski 0.45 Rodzinka pl (4) - serial 1.15 Bajki Pana Bałagana

## TVP INFO

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny 13.00 Serwis Info 13.10 Raport z Polski 13.30 Serwis Info 14.00 Serwis Info 14.30 Serwis Info 14.46 Piąty Stadion 15.00 Serwis Info 15.10 Serwis Info 15.30 Serwis Info 16.00 Rozmowa dnia 16.15 Biznes 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 OTV - Pismo lokalne 20.00 Infoexpress 20.10 Mięła 20ta 21.05 Raport z Polski 21.30 Serwis Info 21.45 OTV - Pismo lokalne 22.18 Serwis Info 23.03 Piąty Stadion 23.15 Sportowy Wieczór 23.30 Brazylia 2014 - Puchar Nadziei - film dok 0.25 Mięła 20ta 1.15 Raport z Polski 1.35 Serwis Info 2.25 Sportowy Wieczór 2.45 Mięła 20ta 3.30 Reportaż 3.40 Czas na jazdę - Motoinfo 4.00 Brazylia 2014 - Puchar Nadziei - film dok

## TV PULS

- 6.00 Muzyczny budzik 7.00 Łowcy skarbów 8.00 Do góry nogami! 9.00 Pokojówka na Manhattanie 10.00 Wydział śledczy RIS 11.00 Medicopter 12.00 Tak jest świat 13.00 Z archiwum policji 13.30 Dyżur 14.00 Pokojówka na Manhattanie 15.00 Wydział śledczy RIS 16.00 Medicopter 17.00 Łowcy skarbów 18.00 Zorro 18.30 Co nowego u Scooby'ego? 19.00 Zwaniwane melodie 20.00 Szkoła Dredd - film s-f - Odległa przyszłość. Ziemia po licznych wojnach i klęskach żywiołowych pograżona jest w chaosie. Sprawiedliwość w zniszczonym i przepędnym przemocą, anarchicznym świecie, porządku bionoszą Sędziwie. Mają oni najwyższą władzę. 22.00 Golo i wesoło 23.00 Z zimną kwią 1.00 Tak jest świat - Pod lupą 2.00 Tak jest świat

## EUROSPORT

- 8.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 9.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 10.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 11.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 12.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 13.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 14.30 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 15.00 Lekka Atletyka. Foto Finsz
- 15.15 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 16.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 18.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki
- 19.15 Kolarstwo. Tour de France 20.00 EURO 2012 20.30 Snooker Wuxi Classic, Chiny 23.00 Piłka nożna. Mistrzostwa Europy, Euro 2012 1.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki

## TELE 5

- 7.00 Telezakupy 10.00 Kosmika TV 12.10 Najlepsze przyjaciółki - dram. Kanada/USA 2005, reż. Michael Scott, wyk. Megan Gallagher, Claudette Mink, Barday Hope, Liam Ringer, Britney Wilson 14.00 Gorączka w mieście - serial 15.00 Flash Gordon - serial 15.50 Playlista Tele5 16.00 Miejskie legendy - serial 17.00 Giganci nokautów - serial 17.30 Giganci nokautów - serial 17.55 Playlista Tele5 18.05 Flash Gordon - serial 19.05 Miejskie legendy - serial 20.00 Maszyna - film akcji, USA 2007, reż. Michael Lazar, wyk. Michael Lazar, Paul Sloan

**SOBOTA, 30.06**

imieniny Emilii, Lucyny

**TVP 1**

- 6.30 Noce i dnie (3) - Babcia - serial
- 7.25 Piąty Stadion - Najazd Szwedzki
- 7.30 Rok w ogrodzie
- 8.00 Naszaarma.pl - magazyn
- 8.25 Ziarno - magazyn
- 8.55 Przygody rozbójnika Rumcajsa (31) - serial
- 9.05 Tupi i Binu - Pod namiotem (12) - serial
- 9.20 Mój przyjaciel królik (10) - serial
- 9.50 Białe - czerwony - magazyn
- 10.05 Strefa Kibica
- 10.10 Tylko hity! Opole2012 - SuperJedynki
- 11.35 Jak to działa - magazyn
- 12.05 Piąty Stadion - Teleturmej
- 12.15 Gdzie jest książeczka Royal News - film fabularny, Niemcy, reż. Oliver Schmitz, wyk. Karoline Herfurth, Arne Lenk, Franziska Schlattner, Karl Kranzkowski
- 13.50 Strefa Kibica
- 14.00 Malp gang - Niespodziewany bohater - serial
- 14.25 Piąty Stadion - Lwówiak
- 14.30 Program edukacyjny
- 15.00 Nieustraszone (7) - serial
- 15.55 Bananowy doktor (7) - serial
- 16.40 Strefa Kibica
- 16.50 Białe - Czerwoni
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.25 Miłość nad rozlewiskiem (8) - serial
- 18.25 Daniec z gwiazdami czyli EuroShow
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda
- 20.10 Piąty Stadion - Piłka
- 20.20 Ognisty podmuch - film fabularny, USA, reż. Ron Howard, wyk. William Baldwin, Kurt Russel, Donald Sutherland
- 22.45 Europejski Stadion Kultury 2012 - koncert
- 0.40 07 zgłoś się - Hieny - serial
- 2.20 Terminator: Kroniki Sary Connor (16 - 17) - serial
- 3.55 Zagubieni (6) - serial
- 4.40 Zagubieni (7) - serial
- 5.25 Zakończenie dnia

**TVN**

- 8.00 Pan i Pani House - program rozrywkowy
- 8.30 Kobieta na krańcu świata
- 9.00 Perfekcyjna Pani Domu
- 9.55 Przepis na życie - serial
- 10.55 Prawo Agaty - serial
- 11.55 X Factor - program rozrywkowy
- 13.20 Szymon na żywo - program rozrywkowy
- 14.20 You can dance - Po prostu tańcz!
- 15.25 Kobieta na krańcu świata
- 16.00 Surowi rodzice - reality show
- 17.00 Orange Warsaw Festival
- 18.00 Kuchenne rewolucje
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.45 Uwaga! - program interwencyjny



- 20.00 Pamiętnik - film melodramat, USA
- 20.04 reż. Nick Cassavetes, wyk. Ryan Reynolds, Rachel McAdams, James Garner, Gena Rowlands, James Marsden
- 22.30 Podróż przedślubna - film komedia, USA
- 1999, reż. Bronwen Hughes, wyk. Ben Affleck, Sandra Bullock, Maura Tierney
- 0.50 Numer 23 - film sensacyjny, USA 2007, reż. Joel Schumacher, wyk. Jim Carrey, Virginia Madsen, Logan Lerman
- 2.45 Uwaga! - program interwencyjny
- 3.00 Arkana magii

**TV POLONIA**

- 11.40 Pamiętaj o mnie 12.05 Dzika Polska - serial 12.40 Ojciec Mateusz (83) - serial 13.30 Makłowicz w podróży - Niemcy Badańska prowincja
- 14.00 Na dobre i na złe (486) - serial 15.00 Małe życie - film dok. 15.55 Kulturalni Pl. 17.00 Błękitne wakacje - magazyn zeglarski 17.30 Teleexpress
- 17.55 Pogoda na piątek (5) - serial 18.50 Laskowik & Malicki 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.30 Pogoda 20.45 1920: Wojna miłości (1) - serial 21.40 Pamiętaj o mnie 22.00 Polonia 24 22.30 Modrzewjska - Czernowice (3) - serial 23.55 Program rozrywkowy 0.50 Pogoda na piątek (5) - serial 1.40 Dobranocka za oceanem 2.00 Wiadomości 2.20 Sport 2.20 Pogoda 2.35 1920: Wojna i miłość (1) - serial

**EUROSPORT**

- 8.30 CrossFit: The Box 8.45 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 9.30 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 9.30 Igrzyska Olimpijskie. Razem do Londynu 9.45 Lekka Atletyka. Foto Finsz 10.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 11.45 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 12.30 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 13.45 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 14.15 Kolarstwo. Tour de France 18.00 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki 21.45 EURO 2012 22.15 Jeździectwo. Global Champions Tour, Monako, Monako 23.30 Jeździectwo. Magazyn wyścigów kornych 23.45 Kolarstwo. Tour de France 0.45 Lekka Atletyka. Mistrzostwa Europy, Helsinki

**TVP 2**

- 5.40 SuperSprytek i Sprytusie (4) - Latający rower dla Rechota - serial
- 6.10 Flintstonowie (21) - Mały Bam Bam - serial
- 6.40 Flintstonowie (22) - Gdzie jest Dino? - serial
- 7.10 Piąty Stadion - Najazd Szwedzki
- 7.20 Alternatywy 4 (3) - serial
- 8.30 Pytanie na śniadanie
- 11.00 Wojciech Cejrowski - bosso przez świat - Na południe
- 11.35 Stawka większa niż życie (15) - Obłędnie - serial
- 12.50 Stawka większa niż życie (16) - Akcja „Liść dębu” - serial
- 14.00 Familiada - teleturmej
- 14.35 Ja to mam szczęście! (7) - serial
- 15.05 Słowo na niedzielę
- 15.20 Bitwa na głosy - widowisko
- 16.50 Historia Literatury wg Kabaretu Moralnego Niepokoju - widowisko
- 17.25 Nasirywale
- 18.00 Panorama, Sport, Pogoda
- 18.45 Piąty Stadion - Teleturmej
- 18.55 Kulisy - Postaw na milion
- 19.05 Postaw na milion - teleturmej
- 20.05 Kabaret Ani Mru Mru - Urodzinowy strzał w dymie
- 21.05 Sabat: Czarownic 3 - Kielce 2012 - widowisko
- 22.10 Sabat: Czarownic 3 - Kielce 2012 - widowisko
- 23.15 Człowiek w ogniu - film fabularny, USA, reż. Elie Chouraqui, wyk. Scott Glenn, Jade Malle, Joe Pesci, Brooke Adams
- 0.55 Spis cudzołóżnic - komedia, Polska, reż. Jerzy Stuhr, wyk. Jerzy Stuhr, Preben Osterfelt, Jan Peszek, Dorota Pomykała, Bożena Adamkiewicz, Edyta Olszówka
- 2.15 Strażnik Teksasu - Próba ognia - film akcji, USA, reż. Aaron Norris, wyk. Chuck Norris, Sheree J. Wilson
- 3.45 Zakończenie dnia

**TVN 7**

- 7.00 Mango - Telezakupy
- 9.05 Trauma - serial
- 10.00 Tajemnice Smallville - serial
- 10.50 Dwóch i pół - serial
- 12.20 Niania - serial
- 13.30 Krokodyl Dundee II - film komedia, USA/Australia 1988, reż. John Cornell, wyk. Paul Hogan, Linda Kozlowski
- 15.40 Ulice San Francisco - serial



- 16.45 Trauma - serial
- 17.40 Detektyw Monk - serial
- 19.30 Odi wesela do wesela - film komedia, USA 1998, reż. Frank Coraci, wyk. Adam Sandler, Drew Barrymore, Christine Taylor, Allen Covert, Matthew Glave
- 21.20 Dzwona para II - film komedia, USA 1998, reż. Howard Deutch, wyk. Jack Lemmon, Walter Matthau
- 23.15 Dzikie łowy - film komedia, USA 2008, reż. Fred Wolf, wyk. Steve Zahn, Allen Covert, Jonah Hill, Kevin Heffernan, Ashley Scott, Harry Hamlin, Robert
- 0.50 Arkana magii - program interaktywny
- 2.50 Misja Martyna Extra
- 3.50 Męski Typ. Rafał Sonik - talk show

**TVP INFO**

- 6.00 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny 13.00 Telenowiny 13.30 Serwis Info 14.00 Raport z Polski - Ekstra 14.15 Eurowiadomości 14.30 Serwis Info 14.45 Piąty Stadion 15.00 Było, nie minęło 15.30 Serwis Info 16.00 Serwis Info - Antyputyństwo - reportaż 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 OTV - Pismo lokalne 20.00 Prawdę mówiąc - magazyn 20.30 Serwis Info 20.42 Piąty Stadion 21.00 Raport z Polski - Ekstra 21.30 Serwis Info 21.45 OTV - Pismo lokalne 22.15 Losowanie LOTTO 22.20 Pięć minut dla zdrowia - magazyn 22.30 Serwis Info 23.03 Sportowy Wiczoór 23.22 Krew w twoim telefonie - film dok. 0.25 Szerokie tory - Antyputyństwo - reportaż 0.55 Prawdę mówiąc - magazyn

**TELE 5**

- 5.45 Disco Bandzo 7.00 Telezakupy 10.00 Kosmos TV 12.05 Młodzi muszkieterowie - serial 13.05 EURO VIP - program rozrywkowy 13.20 Witam i pytam - program rozrywkowy 13.35 Niezłe kłknie - program rozrywkowy 14.10 Disco Bandzo 15.30 Tajemnicza wyspa - film przygodowy, USA 2005, reż. Russell Mulcahy, wyk. Kyle MacLachlan, Gabrielle Anwar 17.10 Prehistoryczne bestie - serial 18.30 Wirus zagłady - dramat, USA 2007, reż. Armand Mastroianni, wyk. Tiffani Thessen, Faye Dunaway 20.10 Cel Alexa 2 - film sensacyjny, USA 1993, reż. Lorenzo Lamas, wyk. Lorenzo Lamas, Kathleen Kinmont, 22.00 Sekta - serial 23.00 Akta Dresdena - serial 23.55 W szponach seksu - film erotyczny

**POLSAT**

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 7.15 Przygody Animków
- 8.15 Pies Huckelberry
- 8.45 Pinky i Mózg
- 9.15 Scooby Doo
- 10.15 Ewa gotuje
- 10.45 Się kręci - na żywo
- 11.45 Rozmowy nieoswojone
- 12.50 Dom nie do poznania
- 13.45 Jedwabne życie - komedia, Francja, 2006, reż. Christian Vincent, wyk. José Garcia, Carré Isabelle, Cluzet Francois
- 15.50 Ści(a)gany - komedia, USA, 1998, reż. Pat Proft, wyk. Leslie Nielsen, Kelly Le Brock, Melinda McGraw, Michael York Ryan Harrison jest światowej sławy skrzypkiem, uwikłany w romans z żoną jego sponsora, który pada ofiarą najemnego mordercy. Podejrzany jest oczywiście Ryan. Skazany na śmierć, ucieka i musi sam znaleźć mordercę. Poszczególne epizody, to łańcuch parodi sławnych filmów: Titanic, China town, Stan zagrożenia, Mission Impossible i - najlepszy - Północ, Północny Zachód...
- 17.45 Pamiętniki z wakacji
- 18.50 Wydarzenia, Sport, Pogoda
- 19.30 Świat według Kiepskich
- 20.00 Rycerze z Szanghaju - komedia przygodowa USA, reż. Dawid Dobkin, wyk. Jackie Chan, Baron Johnson
- 22.15 Decydująca gra - thriller, Kanada, Niemcy, USA, 2006, reż. Andy Cheng, wyk. Cuba Gooding Jr, Burt Reynolds, Jack Scalia, James Woods, Patrick Fabian
- 0.20 Apokalipsa androidów - thriller USA, Kanada, 2006, reż. Paul Ziller, wyk. Amy Matysio, Brian Ducek, Darla Middlebrook
- 2.25 Zagądkowa noc
- 3.25 Zza kamery
- 3.50 Tajemnice losu
- 4.45 TV Market
- 5.00 Wstawaj! Gramy!

**TV 4**

- 5.50 mała Czarna
- 6.35 Galileo
- 7.20 łebki Harry Heathdfff
- 7.45 Mistrz kuchni: Juniorzy
- 8.35 Hedi i dzieciaki
- 9.00 Różowa Pantera
- 11.00 Galileo Extra
- 12.00 mała Czarna
- 13.00 Rzykanc
- 14.00 Tester
- 14.30 Oggy i ferajna



- 14.45 Komando Leopard - film Niemcy, Włochy, 1985, reżyseria Antonio Margheriti wyk. Michael James, Klaus Kinski, John Steiner, Subas Herrero
- 16.55 Mistrz kuchni: Juniorzy
- 18.00 Ice Road Truckers: Drogi śmierci
- 19.00 Galileo Extra
- 20.00 Koncert: Festiwal Piekna Europy - Półfinał Miss Polski 2012
- 22.00 Policjny cyborg - film USA, 1993
- 0.05 Pionek - film USA 1998
- 1.45 Galileo
- 2.30 TV Market
- 2.45 To był dzień - program publicystyczny
- 3.35 To był dzień na świecie
- 4.00 Zakończenie programu

**TV PULS**

- 6.00 Muzyczny budzik 6.30 Dyzur 7.00 Z archiwum policji 7.30 Tak jest świat - Pod lupą 8.30 Dzika natura 9.30 Przedzwywny świat owadów - film przyrodniczy 10.30 PopCorn TV 11.00 Biegłem przez las 12.30 Duszek z Cantenville 14.20 Dzwon-gła 16.00 Zabytki Shrededermana 17.55 PopCorn TV 18.30 Co nowego u Scooby'ego? - serial animowany 19.00 Zwirowane melodie - serial animowany 19.30 Szczęście lata Toma i Jerry'ego - serial animowany 20.00 Bad Company 22.30 Zabójca 0.15 Ranka na zamówienie 1.55 Tak jest świat - Pod lupą 3.00 Zobacz to!

**POLSAT 2**

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News 7.35 Tylko miłość 8.35 Tylko miłość 9.25 Tylko miłość 10.25 Tylko miłość 11.20 Tylko miłość 12.15 Pierwsza miłość 13.00 Pierwsza miłość 13.45 Pierwsza miłość 14.30 Pierwsza miłość 15.15 Pierwsza miłość 16.00 Piotr Bałtoczyk Przedstawia II Ryjek - XII Rybnicka Jesień Kabaretowa 16.55 Oblicza Ameryki 17.35 Taaka ryba 18.05 Trudne sprawy 19.05 Trudne sprawy 20.00 Wydarzenia 20.45 Tajemnice knie 21.15 Serwis Info 22.10 Ludzie Chudego 23.05 Szpilki na Gwioncie 0.00 Synowie 0.30 Mamski 1.00 Ewa gotuje 1.35 Się Kręci 2.30 Wydarzenia 3.00 Oblicza Ameryki 3.30 Hotel 52 4.25 Trudne sprawy 5.10 Trudne sprawy

**NIEDZIELA, 1.07**

imieniny Haliny, Mariana

**TVP 1**

- 7.00 Transmisja Mszy Świętej z Sanktuarium Bożego Miłosierdzia w Łągowicach
- 8.00 Tydzień
- 8.25 Las bliżej nas (28) - magazyn
- 8.40 Zabawy z Lippy and Messy
- 8.50 Dora poznaje świat (12) - serial
- 9.20 Pingwiny z Madagaskaru (13) - serial
- 9.45 Big Time Rush (9) - serial
- 10.15 Czy wiecie, że... - magazyn
- 10.45 Białe - czerwony - magazyn
- 10.55 Strefa Kibica
- 11.00 Indeks z przyszłością - reportaż
- 11.25 Kazimierskie granie - relacja z Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych
- 11.55 Między ziemią a niebem
- 12.00 Aniol Pański
- 12.15 Między ziemią a niebem
- 12.40 Piąty Stadion - Rodzinka
- 12.50 Siedlisko (4) - serial
- 13.45 Strefa Kibica
- 13.55 BBC w Jedynce - serial
- 14.45 Piąty Stadion - Sufierzy
- 15.00 Nieustraszone (8) - serial
- 15.55 Bananowy doktor (8) - serial
- 16.40 Białe - Czerwoni
- 16.50 Strefa Kibica
- 17.00 Teleexpress, Pogoda
- 17.25 Miłość nad rozlewiskiem (9) - serial
- 18.20 Daniec z gwiazdami czyli EuroShow
- 19.00 Wieczorynka
- 19.30 Wiadomości, Sport, Pogoda
- 20.05 Piąty Stadion - Najazd Szwedzki
- 20.10 Piąty Stadion LIVE (20)
- 20.15 EURO 2012 - FINAŁ
- 20.35 EURO 2012 - FINAŁ
- 23.10 EURO 2012 - skróty meczów
- 23.30 EURO 2012 - piłka w grze
- 23.50 Strefa Kibica
- 0.00 Szaleństwo w Aspen - film fabularny, USA, reż. Patrick Hasburgh, wyk. Paul Gross, Peter Berg, Finola Hughes
- 2.00 Jack Hunter - Jack Hunter i zaginiony skarb Ugartu - serial, reż. Terry Cunningham, wyk. Ivan Sergei, Joanne M. Kelly, Thure Riefenstein, Mario Bassil
- 3.35 Zakończenie dnia

**TVN**

- 8.00 Maja w ogrodzie
- 8.25 Akademia ogrodnika
- 8.30 Dzień dobry wakacje - magazyn
- 10.50 Wojciech Cejrowski: Bosso
- 11.20 Co za tydzień - magazyn
- 11.45 Zwa natury - film przygodowy, USA/Japonia 1995, reż. John Grey
- 13.45 Dzień mleka
- 13.50 Surowi rodzice - reality show
- 14.45 Dzień mleka
- 14.50 Reguły gry - serial
- 15.50 Dzień mleka
- 15.55 Akademia policyjna - film komedia, USA 1984, reż. Hugh Wilson
- 17.55 Dzień mleka
- 18.00 Perfekcyjna Pani Domu
- 19.00 Fakty, Sport, Pogoda
- 19.45 Uwaga
- 20.00 Seksmisja - film komedia, Polska 1984, reż. Juliusz Machulski, wyk. Olgierd Łukaszewicz, Jerzy Stuhr, Bożena Strzykówna, Bogusława Pawelec
- 22.25 Przepis na życie - serial
- 23.25 Detektyw Monk - serial



- 0.20 Tajemnice Smallville - serial
- 2.10 Uwaga
- 2.25 Arkana magii - program interaktywny

**TV POLONIA**

- 11.40 Pamiętaj o mnie 11.55 Między ziemią a niebem 12.00 Aniol Pański 12.15 Między ziemią a niebem 12.45 Pod Tatrami 13.00 Transmisja Mszy Świętej 14.20 Europejski Stadion Kultury 2012 - koncert 15.20 Wielkopolskie Parki Krajobrazowe 15.40 Mistrz Ryszard z Padwy 16.20 Skarby nieodkryte - teleturmej 16.50 Salon Polonii 17.30 Teleexpress 17.55 Pogoda na piątek (6) - serial 18.55 Wideoetka dorosłego człowieka 19.25 Rodzinka Dinka (2) 19.40 Dobranocka 20.00 Wiadomości 20.20 Sport 20.45 Stacyjka (3) - serial 21.40 Pamiętaj o mnie - koncert zyczeń 22.00 Tygodnik.pl 22.45 Europejski Stadion Kultury 2012 - koncert 23.40 Dwie strony medalu (81) - serial 0.10 Salon Polonii 0.50 Pogoda na piątek (6) - serial

**EUROSPORT**

- 8.30 Kolarstwo. Tour de France 9.30 Wyścigi samochodowe. World Series by Renault, Nürburgring, Niemcy 10.00 Lekka Atletyka. ME, Helsinki 11.00 Kolarstwo. Tour de France 12.00 Superbike. MŚ, Walencja, Hiszpania 13.00 Wyścigi samochodowe. World Series by Renault, Nürburgring, Niemcy 14.00 Kolarstwo. Tour de France 17.30 Lekka Atletyka. ME, Helsinki 20.00 EURO 2012 20.30 SUPERSPORT. MŚ, Walencja, Hiszpania 21.15 Superbike. MŚ, Walencja, Hiszpania 22.00 Snooker. WuXi Classic, Chiny 0.00 Sporty Motorowe. Weekend w sportach motorowych 0.15 Kolarstwo. Tour de France 1.00 Sporty Motorowe. Weekend w sportach motorowych

**TVP 2**

- 5.30 Słowo na niedzielę
- 5.40 Zdarzyło się w Mafekingu - film dok.
- 6.20 Sto tysięcy bocianów (32) - serial
- 6.55 Maszyna zmian - Sobowrót - serial
- 7.30 Podróż pana Kleksa - cz. 1 Wyściany Bajdocij - baśń
- 9.00 Kultura, głupcze - magazyn
- 9.45 Piąty Stadion - Lwówiak
- 9.55 Niebezpieczna Ziemia (1) - serial
- 10.50 Wojciech Cejrowski - bosso przez świat - Himba - życie bez woody
- 11.20 Makłowicz w podróży - Chorwacja
- 11.55 Gwiazdy w poludnie - Czyste szaleństwo - komedia, USA, reż. Sidney Potter, wyk. Gene Wilder, Richard Pryor, Miguel Angel Suarez, Georg Stanford Brown
- 14.00 Familiada
- 14.30 Ja to mam szczęście! (8) - serial
- 15.05 Szansa na sukces - Robert Gawliński | Wilki
- 16.25 Na dobre i na złe (479) - serial
- 17.20 Nasirywale
- 18.00 Panorama, Sport, Pogoda
- 18.50 Piąty Stadion - Piłka
- 18.55 Kulisy - Postaw na milion
- 19.05 Postaw na milion - teleturmej
- 20.00 Piąty Stadion - Rodzinka
- 20.10 Bez pamięci - komedia, USA, reż. Mark Waters, wyk. Raoul Ganey, Monica Potter, China Chow, Brendan Beiser, Shalom Harlow
- 21.40 Czas honoru (42) - serial
- 22.35 WOK - Wszystko o kulturze - Wakacje - magazyn
- 23.25 Żegnaj, Kochanku - komedia, Niemcy, USA, reż. Roland Joffe, wyk. Don Johnson, Marie - Louise Parker, Patricia Arquette, Dermott Mulroney
- 1.10 EURO 2012 - FINAŁ
- 2.20 EURO 2012 - FINAŁ
- 3.30 Żegnaj, Kochanku - komedia, Niemcy, USA, reż. Roland Joffe, wyk. Don Johnson, Marie - Louise Parker, Patricia Arquette, Dermott Mulroney
- 5.10 Zakończenie dnia

**TVN 7**

- 7.00 Mango - Telezakupy
- 9.05 Detektyw Monk - serial
- 10.55 Zostań moim tatą - film rodzinny, USA 1995, reż. Blair Treu, wyk. Ben Diskin, Wallace Shawn, Nick Cassavetes
- 13.10 Dzwona para II - film komedia, USA 1998, reż. Howard Deutch, wyk. Jack Lemmon, Walter Matthau, Lisa Waltz
- 15.00 Wiercipięta - film rodzinny, USA 1997, reż. Andy Cadiff, wyk. Christopher McDonald, Janine Turner, Cameron Finley
- 16.45 Ulice San Francisco - serial
- 17.55 Niania - serial
- 19.05 Bez śladu - serial



- 20.00 Kandydat - film sensacyjny, USA 2004, reż. Jonathan Demme, wyk. Denzel Washington, Meryl Streep, Lev Schreiber, Jon Voight, Kimberly Elise, Jeffrey Wright, Ted Levine, Bruno Ganz
- 22.40 Mentalista I - serial
- 23.40 Zabójca z nad Green River - miniserial
- 1.30 Arkana magii - program interaktywny
- 3.35 Misja Martyna Extra - program podróżniczy
- 4.05 Męski Typ 2. Przemysław Saleta - talk show
- 4.35 Koniec programu

**TVP INFO**

- 7.00 Było, nie minęło 7.30 Serwis Info, Pogoda, Serwis sportowy - co pół godziny 13.45 Piąty Stadion 14.00 Wierzę, wątpię, szukam 14.30 Serwis Info 15.00 Reportaż TVP INFO 15.15 Czas na jazdę - MOTONFO 15.30 Serwis Info 15.45 Piąty Stadion 16.00 Teledok 16.30 Dla niesłyszących - Serwis Info 17.00 OTV - Pismo lokalne 20.00 Listy gończe - magazyn 20.30 Serwis Info 21.00 OTV - Pismo lokalne 22.30 Serwis Info 22.54 Piąty Stadion 23.00 Sportowa niedziela 23.25 Historia piłki nożnej - film dok. 0.30 Teledok 0.55 Głosy Medków - magazyn 1.25 Serwis Info 1.55 Sportowa niedziela 2.15 Polska według Kreta - magazyn 2.45 Listy gończe - magazyn 3.20 Reportaż TVP

**TELE 5**

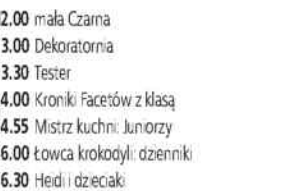
- 5.45 Disco Bandzo 7.00 Telezakupy 10.00 Kosmos TV 12.05 Młodzi muszkieterowie - serial 13.05 Popcorn TV - program rozrywkowy 13.35 Niezłe kłknie - program rozrywkowy 14.10 Disco Bandzo 15.30 Tajemnicza wyspa - film przygodowy, USA 2005, reż. Russell Mulcahy, wyk. Kyle MacLachlan, 18.25 Wirus zagłady - dramat, USA 2007, reż. Armand Mastroianni, wyk. Tiffani Thessen, French Stewart, Faye Dunaway 20.05 Za ścianą - honor 21.50 Playlista Tele5 22.00 Słowo na R - serial 22.35 Słowo na R - serial 23.15 Wydział wewnętrzny - serial, Brazylia 2009, wyk. Murilo Benício, Milton Gonçalves 0.00 Mirosy trójka - program rozrywkowy 0.35 Kuchnia pełna seksu - film erotyczny 2.00 Nocny patrol

**POLSAT**

- 6.00 Nowy dzień z Polsat News
- 7.15 Przygody Animków
- 8.15 Yogi Bear Show
- 8.45 Pinky i Mózg
- 9.45 Sylwester i Tweety na tropie
- 10.15 Jaskiniowcy
- 10.45 Błękitna laguna - film USA, 1980, reż. Randall Kleiser, wyk. Brooke Shields, Christopher Atkins, Leo McKern, Williams Daniels
- 13.00 Rycerze z Szanghaju - komedia przygodowa USA, 2003, reż. David Dobkin, wyk. Jackie Chan, Aaron Johnson, Aidan Gillen, Fann Wong, Owen Wilson
- 15.25 Piłkarska Gala Kabaretowa
- 17.45 Pamiętniki z wakacji
- 18.50 Wydarzenia, Sport
- 19.25 Pogoda
- 19.30 Postaw na państwo
- 20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami
- 21.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku
- 22.00 Kości - serial
- 23.00 Głosy - serial

**TV 4**

- 5.35 mała Czarna
- 6.20 Galileo
- 7.05 V - Max
- 7.30 Tester
- 7.55 Dekoratornia
- 8.20 Mistrz kuchni: Juniorzy
- 9.15 Czerwony Kapturek - film USA, 2004, reż. Randal Kleiser, wyk. Laine Kazan, Morgan Thompson
- 11.00 Galileo Extra
- 12.00 mała Czarna
- 13.00 Dekoratornia
- 13.30 Tester
- 14.00 Kroniki Facetów z klasą
- 14.55 Mistrz kuchni: Juniorzy
- 16.00 łowca krokodyli: dzienniki
- 16.30 Hedi i dzieciaki
- 17.00 Galileo Extra
- 18.00 Koncert: Festiwal Piekna Europy Final Miss Polski 2012 Na żywo!



- 20.00 Zagnione - film USA, 2003, reż. Ron Howard, wyk. Tommy Lee Jones, Aaron Eckhart, Evan Rachel Wood
- 22.50 Ojciec Chrzestny z Kantonu - film Hong Kong, 1989
- 1.20 Kroniki Facetów z klasą
- 2.05 TV Market
- 2.20 To był dzień - program publicystyczny
- 3.10 To był dzień na świecie - program publicystyczny
- 3.35 Zakończenie programu

**TV PULS**

- 6.00 Muzyczny budzik 6.30 Do góry nogami! 7.35 Tak jest świat 8.25



### ŚLĄSKI TEATR TAŃCA

**Sobota 30 czerwca**, godz. 20: „Nie całkiem ciemny, nawet kolorowy (na szczęście góry trudno się zgubić)” – spektakl w wykonaniu Śląskiego Teatru Tańca w ramach XIX Międzynarodowej Konferencji Tańca Współczesnego.  
**Niedziela 1 lipca**, godz. 20: „Football@” – spektakl w wykonaniu Polskiego Teatru Tańca w ramach XIX Międzynarodowej Konferencji Tańca Współczesnego.

### BYTOMSKIE CENTRUM KULTURY

**Poniedziałek 25 czerwca**, godz. 19.30: „Dokąd teraz?” – projekcja filmu w cyklu BCKino. Pięciu pierwszych Czytelników, którzy zadzwonią do redakcji „Życia Bytomskiego” w poniedziałek 25 czerwca, otrzyma dwuosobowe zaproszenia na seans. Na telefony czekamy od godz. 12.

„Dokąd teraz?” to koprodukcja kinematografii francuskiej i libańskiej. Bohaterki filmu Takla, Yvonne i Amale żyją razem ze swoimi rodzinami w niewielkiej libańskiej wiosce. Kiedy w ich kraju wybuch wojna domowa, postanawiają wziąć sprawy w swoje ręce. Choć dzieli je religia i zwyczaje, mają wspólny cel – okiełznać męski testosteron, przynajmniej na lokalną skalę. Ukraińskie prostytutki, ciało z haszyszem, boska ingerencja – kobieca wyobraźnia podsunie im zaskakujące rozwiązania



Dokąd teraz?

25 – 28 czerwca, godz. 19: Projekcja filmu „Cygan”. Sala Ki-Nowa, II piętro.

„Cygan” to najnowszy film słynnego Martina Sulíka. Film słowackiego reżysera zadebiutował na zeszłorocznym festiwalu filmowym w Karlowych Warach, skąd wyjechał ze specjalną nagrodą jury. „Cygan” był też oficjalnym kandydatem Słowacji w walce o Oscara. Czternastoletni Adam, mieszkający w cygańskiej wiosce, ma w życiu tylko dwie przyjemności: boks i towarzystwo rówieśniczki Julki. A gdy nagle umiera jego ojciec, życie chłopca staje się jeszcze trudniejsze. Matka ponownie wychodzi za mąż, a surowy ojczym wymaga od niego całkowitego posłuszeństwa. Zagubiony, samotny chłopak staje się porwany i wkrótce wpada w kłopoty. I wtedy z pomocą i radą pojawia się... zmarły ojciec.



Cygan

### MUZEUUM GÓRNOŚLĄSKIE

**Środa 27 czerwca**, godz. 18: Czy turystyka może być dla Górnego Śląska źródłem dochodów i sposobem na reklamę regionu? Spotkanie z cyklu „Rozbieranie Śląska”. Sala Gorczyckiego. Ul. Korfantego 34.  
**Czwartek 28 czerwca**, godz. 17.30: „Karabin Dreysego. Opowieść krewniaka zwycięzcy spod Sadowej” – spotkanie prowadzi dr Wojciech Moś z Działu Historii. Świetlica muzealna, gmach główny, wejście od ul. Piłsudskiego.

**Piątek 29 czerwca**, godz. 18: Promocja książki Przemysława Nadolskiego i Edwarda Wodziorka „Ze spiżu i granitu... Pomniki Bytomia”. Sala Gorczyckiego, ul. Korfantego 34.

**Gmach główny** (pl. Sobieskiego 2). **Wystawy stałe:** „Przyroda Górnego Śląska. Lasy. Wody i mokradła”, „Z życia ludu śląskiego XIX-XX wieku”, „Galeria malarstwa polskiego XIX-XX wieku”. **Wystawy czasowe:** „Broń i barwa dawniej i dziś”, „Kierunek Namibia”.

**Gmach przy ul. Korfantego 34.** **Wystawy czasowe:** „Ze spiżu i granitu... Historia Bytomia zapisana w pomnikach”, „Oblicza świętego Wojciecha na monetach Bolesława

wa Kędzierzawego jako przykład kultu świętego”, „Kazik Gąsior – rzeźba”.

Wystawy czynne są w godz. 9-15, w środy 10-18, w soboty 11-16, w niedziele 11-15. W poniedziałki muzeum nieczynne. W niedziele wstęp bezpłatny.

### MIEJSKA BIBLIOTEKA PUBLICZNA

**Wtorek 26 czerwca**, godz. 17: „Albania – piękna nieznajoma” – spotkanie podróżnicze z Andrzejem Paclawskim. Gmach główny, pl. Sobieskiego.

### ŚLĄSKA GALERIA SZTUKI

Prezentacja i sprzedaż dzieł sztuki i oryginalnych kolekcji. Ul. Jajnty 14.

### GALERIA STALOWE ANIOŁY

Wystawa i sprzedaż prac plastycznych oraz sztuki użytkowej. Ul. Jajnty 17.

### GALERIA KOLOR

Ekspozycja i sprzedaż prac śląskich plastyków. Rynek 6.

### GALERIA PLASTYKA

Prezentacja i sprzedaż prac plastycznych – obrazy, rzeźby, ikony. Ul. Piłsudskiego 30/3.

### KLUB BRAMA

**Czwartek 28 czerwca**, godz. 20: Jam session (blues i okolice). Ul. Chrobrego 1. Wstęp wolny.

### CINEMA CITY BYTOM

25 – 28 czerwca... „Jak urodzić i nie zwariować” (10.30, 12.45, 15.00, 17.15, 19.30, 21.45), „Czarnobyl. Reaktor strachu” (12.00, 14.00, 16.00, 18.00, 20.15), „Avenger 3D – dubbing” (11.30, 14.15, 17.00), „Dyktator” (16.30, 18.30, 20.30), „Faceci w czerni 3” 3D (19.15, 21.30), „Królowa Śnieżka i Łowca” (10.45, 13.15, 15.45, 18.15, 20.45), „Mroczne cienie” (14.00, 18.45, 21.00), „Nad życie” (13.30, 15.30, 17.45, 19.45, 21.45), „Pirania 3” 3D (20.00), „Uwodziciel” (11.45, 16.15), „Goryl Śnieżek w Barcelonie” (11.00, 13.00, 15.15, 17.15), „Kopciuszek. Inna historia” (12.30), „Kopciuszek. Inna historia” 3D (10.30, 14.30), „Królowa Śnieżka” - dubbing (11.15), „Piraci” (10.00).

Redakcja nie odpowiada za ewentualne zmiany w repertuarach.

## Błysk flesza

W ubiegłym tygodniu w analizie poreferendalnej, szukając przyczyn klęski Piotra Kojana, napisałem, że „Koj był uparty jak... przysłowiowy koń”. Jeden ze znajomych przysłał na takie dictum krótkiego mejla: „Czytam, Marcinie, twoje analizy postkojowe i abstrahując od ich wartości merytorycznej zapewniam Cię, że myślisz zwierzęta. Koń nie jest ani przysłowiowy,

ani uparty”. Co do pierwszego – pełna zgoda. Poszedłem prostym skojarzeniem fonetycznym. Tymczasem koń to mądre zwierzę, uparty jest osioł. Co do drugiego: koń jest przysłowio- wy, jeżeli za przysłowie uznamy definicję księdza Benedykta Chmielowskiego, autora pierwszej polskiej encyklopedii: „Koń jaki jest, każdy widzi”. (MH)



## Czarnobyl – reaktor strachu

Po co szukać kosmitów czy wampirów, skoro prawdziwą groźbę można osiągnąć, odwołując się do wydarzeń i miejsc rzeczywistych? Ta zasada przyswiecała zapewne Bradowi Parkerowi, reżyserowi filmu „Czarnobyl, reaktor strachu”. Parker to doświadczony filmowiec, niemniej ten film jest jego fabularnym pełnometrażowym debiutem. Sześcioro bohaterów filmu – młodych ludzi szukających ekstremalnych wrażeń wynajmuje przewodnika, który, mimo surowych zakazów, zabiera ich do owianego tajemnicą miasta-widma. Tu mieszkali niedługo pracownicy reaktora elektrowni atomowej w Czarnobylu. Po tragicznym wybuchu, ponad 25 lat temu, ewakuację całego miasta przeprowadzono w ciągu jednej nocy. Nielicznych, którzy tam zostali, nigdy już nie widziano. Bohaterowie szybko odkrywają, że choć nikt nie przeżył katastrofy, bynajmniej nie są tutaj sami. Wszystko wskazuje na to, że przerażający rozdział w historii miasta nie został jeszcze wcale zamknięty. Pomysłodawcą filmu był Oren Peli, scenarzysta, producent i reżyser, który odniósł wielki sukces niskobudżetowym horrorem „Paranormal Activity” (2007). Uznał on Czarnobyl za prawdziwe współczesne „ghost town”, czyli miejsce duchów. „Czarnobyl – reaktor strachu” można oglądać w Cinema City.



## Dlaczego lepsi żyją dłużej?

**Profesor Sieroń o medycynie i nie tylko...** Oglądając dokumentalne filmy, czytając biografie albo wręcz patrząc na to, co dzieje się wokół nas, wielu zadaje sobie pytanie: dlaczego tak obciążony chorobami papież Jan Paweł II był aktywny aż do sędziwego wieku.

**D**laczego papież Benedykt XVI jest w tak doskonałej kondycji psychicznej i fizycznej, dlaczego Churchill dożył do 90., dlaczego właściciel i założyciel IKEI przekroczył 90? Odpowiedź na to pytanie jest wyjątkowo prosta i wyjątkowo trudna. Większość z tych bogatych biznesmenów, polityków oraz VIP-ów systematycznie poddawana była procesowi monitoringu stanu zdrowia. Cóż to jest ten monitoring stanu zdrowia? Otóż, jest to badanie stanu naszego organizmu poprzez jego ocenę wizualną, a więc badania usg, rezonansu magnetycznego, tomografii komputerowej, diagnostyki fotodynamicznej i innych metod diagnostycznych, poszerzone o to, co można wynioskować na temat badań laboratoryjnych z krwi oraz z biomateriałów naszego ustroju. Współczesna nauka medyczna umożliwia także badanie markerów stanów zdrowia, w tym markerów choroby nowotworowej. Dzięki badaniom wspomnianego wyżej obrazowania, badaniom laboratoryjnym, a także badaniom szczególnie przydatnym w kar-

diologii, do których należy m.in. próba wysiłkowa, koronarografia naczyń wieńcowych wykonana metodą klasyczną lub przy pomocy tomografii komputerowej, można wskazać pacjentowi drogę leczenia zauważonych schorzeń lub przyjąć z prawdopodobieństwem bliskim 90 proc., że stan pacjenta jest stanem dobrym.

Na ile to, co napisałem powyżej, jest możliwe do zrealizowania w warunkach polskich. Otóż, jest to łatwe i trudne. Łatwe, bo czas potrzebny na gruntowne przebadanie jest czasem mieszczącym się w przedziale trzy, góra cztery dni. Tyle wystarczy, żeby dać odpowiedź na pytanie o stan zdrowia. Oczywiście jeżeli znajdują się nieprawidłowości, należy rozpocząć leczenie. Trudne, ponieważ w Polsce Narodowy Fundusz Zdrowia płaci za leczenie choroby, a nie płaci za działania profilaktyczne i prewencyjne. Trudne, ponieważ w dalszym ciągu u wielu Polaków, nawet mądrych, bogatych i VIP-ów przeważa postawa – jak mnie nie boli, to znaczy nie ma co się sobą zajmować. W moich wędrówkach po świecie znalazłem

tylko jeden kraj – miasto, gdzie są specjalne kliniki, w których można przeprowadzić badania osoby zdrowej. Niestety, odpłatnie. Tym krajem - miastem jest Hong-Kong. Na koniec taka polska konkluzja. Na zaproszenie prezesa jednego z polskich korporacji miałem wykład na temat, który znajduje się w tytule. Część ze słuchaczy, z niewielkimi lub lekceważącymi dolegliwościami trafiła do kierowanej przeze mnie kliniki, prosząc o przebadanie. Wśród tych, którzy zdecydowali się na diagnostykę swojego stanu zdrowia, około ¼ miała łatwe do usunięcia schorzenia, w tym stany przednowotworowe, a u jednego znalazłem wczesną postać nowotworu. Sporej części przebadanych osób można było podpowiedzieć, co zrobić celem poprawy ich kondycji zdrowotnej.

Reasumując, powiem, że warto pomyśleć o sobie wcześniej niż później, ponieważ – mówiąc tylko trochę żartobliwie – ludzie dzielą się na tych, którzy byli chorzy, są chorzy oraz na tych, którzy zostali niedostatecznie zdiagnozowani. **ALEKSANDER SIEROŃ**

## Żeromszczacy nad cieśniną Dardanele

**Europa z Comeniusem.** W maju uczniowie II LO im. Stefana Żeromskiego w ramach programu Partnerskie Projekty Szkół Comenius odwiedzili rówieśników z Turcji.

**T**o już druga w tym roku zagraniczna wizyta Żeromszczaków. W marcu byli w Hiszpanii. Tym razem troje uczniów klas pierwszych wraz z koordynatorką programu **Ewą Masternak** i nauczycielką biologii **Aleksandrą Spinczyk** odwiedziło szkołę w tureckim mieście Canakkale, położonym nad cieśniną Dardanele.

Podczas wizyty w szkole partnerskiej uczniowie II LO: **Aleksandra Franielczyk**, **Kinga Luczyńska** i **Michał Kluz** mieli okazję przedstawić efekty swojej pracy nad drugą częścią realizowanego projektu przyrodniczego dotyczącego wody pod tytułem „Water – everything flows”, czyli „Woda – wszystko płynie”. Wykorzystując przygotowaną wcześniej prezentację multimedialną, licealiści omówili wyniki analizy próbek wody, pobranych z bytomskich rzek i nieek osiadania. Przedstawili także rezultaty badania twardości wody, które wykonali w Instytucie Chemii Uniwersyte-

tu Śląskiego w Katowicach oraz przybliżyli proces oczyszczania ścieków i produkcji biogazu, który poznali podczas wycieczki do Oczyszczalni Ścieków „Centralna” w Bytomiu.

Kilkudniowa wizyta w Turcji, poza pracą nad projektem, była także okazją do poznania tego kraju. Bytomscy uczniowie zwiedzili Muzeum Archeologiczne i twierdzę Cimenlik w Canakkale, elektrownię geotermalną, a także starożytną Troję i miasto Assos, z którego do dziś zachowały się kolumny świątyni Ateny z VI wieku p.n.e. – *Wyjazd ten, tak jak poprzednie, pozwolił Żeromszczakom na integrację z rówieśnikami z innych krajów oraz umożliwił poznanie ich kultury i zwyczajów* – mówi **Joanna Baran**, nauczycielka geografii w II LO. W przyszłym roku szkolnym zaplanowana jest realizacja kolejnych części projektu, tym razem w zakresie nauk społecznych i humanistycznych. Zwińczę ją wizyty w szkołach na Węgrzech i w Niemczech. (m)

**HOROSKOP**

**Baran** (21 marca – 20 kwietnia)  
Wreszcie nadszedł twój czas. Lato, wspaniałe słońce, wakacje. Przystań się już fa-  
mać i zrób to, o czym marzysz od dawna. Idź na całość i uwierz, że wreszcie to jest  
ta druga połowa. Poznasz ją po spojrzeniu, wystarczy kilka chwil i już będziesz wie-  
dział. U Baranów, które już mają drugą połowę, szykują się niewielkie zmiany.

**Byk** (21 kwietnia – 20 maja)  
Masz wielką ochotę zaryzykować i zerwać z rutyną, która towarzyszy ci od dawna.  
Chcesz spróbować czegoś innego, nowego, co właśnie podsuwa ci los. Pamiętaj  
jednak, że to wielkie ryzyko. Nie rezygnuj z wrodzonej u Byka ostrożności, obserwuj  
dokładnie otoczenie i analizuj wszystkie wydarzenia. Bo twój przeciwnik może oka-  
zać się silniejszy, niż to podejrzewasz. Nie daj się ponieść emocjom.

**Bliźnięta** (21 maja – 21 czerwca)  
Musisz się wreszcie zdecydować. Powiedz sobie, że to właśnie teraz i już dłużej nie  
czekaj na ten moment. Spasuj nieco z pracą, daj sobie trochę luzu i jak najszybciej  
weź wolne. Odpocznij, pospaceruj, przemyśl wszystko to, co ostatnio nie daje ci  
spokoju. Zobaczysz, że wreszcie przyjdzie upragnione rozwiązanie sytuacji, która  
męczy cię od dawna i nie daje spokoju.

**Rak** (22 czerwca – 22 lipca)  
Dla wielu Raków właśnie rozpoczyna się bardzo dobry okres astrologiczny. Gwiazdy  
będą wam sprzyjały. Najlepiej skupić się na sprawach najważniejszych w waszym  
życiu, nie rozpraszać się i nie zajmować głupstwami. Wrodzona intuicja podpowie  
wam, co zrobić w trudnych sytuacjach, które przecież was nie ominą.

**Lew** (23 lipca – 23 sierpnia)  
W najbliższym czasie będzie sprzyjał ci Merkury. A to oznacza, że trzeba na jakiś  
czas zapomnieć o blahostkach, a skupić na pracy i sprawach finansowych. Jeśli tego  
nie uczynisz, mogą nadejść czarne chmury. Warto też przy okazji, aby nie przesi-  
lić się za bardzo w te gorące dni, zadbać o kondycję fizyczną i spokój duszy. Może  
jakaś inteligentna lektura i parę wizyt na basenie? Przyjemnie dla ciała i dobrze dla  
ducha będzie też pobiegać po lesie.

**Panna** (24 sierpnia – 23 września)  
Wreszcie nadeszły sprzyjające wam dni. Możecie sobie teraz trochę poluzować  
w pracy, a nawet iść na duże zakupy. Jeśli stracie zbyt dużo pieniędzy, nie martw-  
cie się – los wam sprzyja i wszystko wróci do normy. Zdajcie się na szczęśliwy traf.  
Wkrótce może wydarzyć się coś, co w znacznym stopniu odmieni wasze życie. Po-  
mogą przy tym przyjaciele. Pamiętajcie, że zawsze możecie liczyć na Raka.

**Waga** (24 września – 23 października)  
Pomyśl, że są wakacje i nie zdręczaj się dłużej sprawami sprzed miesiąca, a na-  
wet lat. Teraz warto pomyśleć o tym, co dopiero nadchodzi. Oj, a będzie się działo.  
Wszystko wskazuje na to, że gwiazdy będą ci sprzyjały zarówno w finansach, jak  
i w miłości. Niewykluczona jest całkiem spora wygrana pieniężna. Możliwy jest bar-  
dzo burzliwy i udany romans. Jeśli właśnie o to ci chodzi, to miej odwagę i nawet  
się nie wahaj.

**Skorpion** (24 października – 22 listopada)  
Przystań wreszcie chodzić ze smutną miną. Jeśli nie będziesz potrafił tego zmienić, to  
czekają cię trudne dni, pełne rozczarowań i smutków. W takich chwilach możesz liczyć  
na przyjaciół, niezwykle sprzyja ci Strzelec. Może on podpowie, jak uciec od nostalgii?  
Jeśli ci się uda z nią zerwać, to wreszcie nadejdą chwile, na które już tak długo cze-  
kasz. Pamiętaj jednak, że musisz skończyć z tym pesymizmem i uwierzyć w siebie.

**Strzelec** (23 listopada – 21 grudnia)  
W najbliższym czasie będzie ci ciężko. Czeka cię sporo pracy, która nie przyniesie  
wymiernych korzyści. Uzbrój się jednak w cierpliwość, a poświęcenie i trud zostaną  
ci w dwójnasób wynagrodzone. Pomyśl, że po nocy przychodzi dzień, że raz się jest  
pod wozem, a raz na wozie. Ciebie na razie czekają dość ciężkie chwile, ale w końcu  
miną i twoje życie znów będzie okraszone barwami tęczy. Wszystko na to wskazuje.

**Koziorożec** (22 grudnia – 20 stycznia)  
Na razie spasuj z wszelkimi pomysłami, które przychodzą ci do głowy. Nie jest to bo-  
wiem czas, który sprzyja wprowadzaniu nowości i rewolucji tak w życiu, jak i w pracy.  
Zalecana jest bierność i wyczekiwanie. Nie będzie to czas stracony, bo możesz się za-  
jąć sprawami, na które od dawna nie miałeś ani chwili – spotkaniami z zaniedbanymi  
przyjaciółmi, rozmowami z najbliższymi oraz myśleniem o tym, jaki jest twój cel.

**Wodnik** (21 stycznia – 19 lutego)  
Wszystko wskazuje na to, że właśnie teraz powinienes znaleźć czas dla siebie  
i swoich najbliższych. Zbliżają się wspaniałe terminy na odpoczynek i wyjazd we  
dwoje lub w grupie przyjaciół. Koniecznie znajdź na to czas. Jeśli tego nie zrobisz,  
coś może ci umknąć bezpowrotnie. Będziesz potem żałował, a czasu nie da się już  
cofnąć. Pamiętaj, że oni właśnie czekają na twoją inicjatywę.

**Ryby** (20 lutego – 20 marca)  
Niestety, będziecie musiały stawić czoło przeciwnościom losu. Przede wszystkim  
w domu i w sprawach sercowych. Wszystko zależy od tego, jaki związek tworzyacie  
ze swoim partnerem. Czy jest on stały i aprobowany przez obie strony, czy też oboje  
traktujecie się lekko i ulotnie. Lepiej będzie, jak w końcu postawisz na swoim, po-  
dejmięz decyzję i przekonasz do niej swego partnera.



**ZDARZYŁO SIĘ KIEDYŚ W BYTOMIU**

**Czerwiec 1973** *miast telefonu sądowego*  
**Kilka refleksji**  
*o najstarszym zawodzie świata*

39 lat temu „Życie Bytomskie” przeprowadziło wśród miesz-  
kańców miasta sondę pod ha-  
słem „Na co wydałeś pierwszą  
pensję?”. Odpowiedzi były bardzo  
ciekawe. Urzędniczka opowie-  
działa, jak to większość wypłaty  
musiała przeznaczyć na ciastka  
i wino postawione koleżankom.  
Wydatek się opłacił, bo „wkupi-  
ła się” do towarzystwa i została  
w nim zaakceptowana. Górnik za-  
trudniony w jednej z bytomskich  
kopalń nabył dla siebie dwie ko-  
szule non iron (służyły mu przez  
kilka kolejnych lat) i zrobił pre-  
zenty matce oraz bratu. Student,  
który pierwsze pieniądze zarobił  
podczas praktyki, sprawił sobie  
za nie dzinsy. Spodni już nie ma,  
a w późniejszym życiu cały czas  
miał ten sam problem: pieniąd-  
ze nie chciały się go trzymać.  
Z kolei pracownik umysłowy nie  
potrafił przypomnieć sobie, co  
zrobił z pierwszą pensją. Jakoś  
tak się rozleciała nie wiadomo  
na co.  
Pewien bytomianin skorzystał  
z baru na dworcu kolejowym.  
Niestety, nie był zadowolony, bo  
w ofercie nie było gorącej herbaty.  
Nasz czytelnik bardzo się tym  
faktem zdenerwował i zażądał  
wydania mu książki skarg oraz za-  
żaleń. Napisał co trzeba i zażądał  
wprowadzenia herbaty. Redakcja  
też zajęła się sprawą. I dobrze, bo  
po kilku tygodniach nadeszła od-  
powiedź udzielona przez kierow-

nictwo baru na dworcu. Czytamy  
w niej: „Wniosek w sprawie her-  
baty został rozpatrzony. Kierow-  
nictwo zakładu weźmie go pod  
uwagę i po dłuższym przeanalizo-  
waniu, jeśli będzie to możliwe,  
zostanie wprowadzona sprzedaż  
herbaty”.  
Nasz tygodnik pokusił się o kil-  
ka refleksji o najstarszym zawo-  
dzie świata. Nie wiemy, czy  
na podstawie obserwacji bytom-  
skich, czy też ogólnych. Zacy-  
tujmy: „Tak bywa, że szukanie  
przygody z płatną partnerką nie  
zawsze wychodzi na zdrowie ama-  
torom silnych wrażeń. Wokół cór  
Koryntu kręcą się różnego ro-  
dzaju cwaniacy, którzy niejedno-  
krotnie, działając w zмовie, za-  
łatwiają podpitego klienta. Jeżeli  
zaś uda się uniknąć tego rodzaju  
spotkania i skorzystać z uciech  
płatnej miłości klient zostaje „ob-  
darowany” jedną z dwóch chorób  
wenerycznych. Konsekwencje  
tych kilku chwil przyjemności  
bywają nieraz fatalne w skutkach.  
Przewlekłe leczenie, tragedie  
rodzinne i przykrości w miejscu  
pracy”.

Nasze miasto nie stanowi wy-  
jątku, jeśli chodzi o działalność  
„pań” spod znaku Wenery. Nie  
ma takiej restauracji, kawiarni,  
baru, w którym brzydka poło-  
wa miasta nie byłaby narażona  
na embolę za ileś tam złotych,  
czymś okradana, pobita w po-  
stępnym braniu lub...  
Bytomscy milicjanci odnotowa-  
li sukces. Po długich poszukiwa-  
niach ujęli bowiem włamywacza,  
który w ciągu dwóch lat dokonał  
27 skoków. 21-letni w momencie  
zatrzymania złodziej plądrował  
kioski spożywcze, różnego rodza-  
ju sklepy i garaże. Działal zawsze  
tak samo: łomem uszkadzał klódki  
lub wybijał szyby. Jak obliczo-  
no, zgarnął łup o łącznej warto-  
ści przeszło 180 tysięcy złotych.  
Zebranie materiału dowodowego  
zajęło prokuraturze sporo czasu.  
W końcu włamywacz zasiadł na  
ławie oskarżonych. Skazano go na  
8 lat więzienia i 10 tysięcy złotych  
kary. Do żadnego zarzucanych  
mu czynów złodziej się nie przy-  
znał. Sąd zalecił, by za kratkami  
wyczył się jakiegoś normalnego  
fachu.

KRONIKARZ

**KRZYŻÓWKA NR 26**

**Poziomo:** 1 – podwyższenie na występy artystyczne, 5 – wysmażony kawałek słoniny, 10 – grecki bóg miłości, 11 – bodziec, impuls do działania, 12 – z żadnej strony, z żadnego miejsca, 13 – zna się na metodach wytwarzania metali, 14 – damski kostium plażowy, 16 – robotnik ścinający drzewa, 18 – gra na planszy o 256 polach, 20 – duży obszar intensywnie i planowo zabudowany, 24 – pani obsługująca cię w restauracji, 25 – opiekunka dziecka, 27 – odznaka wskazująca rangę wojskową, 28 – stolica Włoch, 29 – dział mechaniki zajmujący się prawami równowagi ciał 30 – ruchoma bariera do zamykania drogi na przejeździe kolejowym.  
**Pionowo:** 2 – ogrodzenie placu przeznaczanego na średniowieczne turnieje, 3 – koń przyuczony do szybkiego klusa, 4 – osoba przejmująca coś przez spadek, 6 – kabina na statku, 7 – rodzaj wojska, 8 – pusta przestrzeń w skale wymyta przez wodę, 9 – przedsiębiorstwo handlowe lub przemysłowe, 15 – przywilej nietykalności, korzystają z niego posłowie, 17 – miejsce grzebania zmarłych, 19 – kamień półszlachetny, 21 – metoda postępowania, 22 – napój alkoholowy, 23 – choroba skórna, 26 – największa tętnica układu krwionośnego.

1	2	3	4	5	6	7	8		
				9					
10			11						
12				13					
14		15				16			
18	19					20			21
24					25		26		
27							28		
29							30		

Wśród czytelników, którzy nadeszły prawidłowe rozwiązanie krzyżów-  
ki nr 26, rozlosujemy talon wartości 50 zł na strzyżenie damskie wraz  
z modelowaniem oraz profesjonalną pielęgnacją do zrealizowania  
w Salonie **TOP STYLISTA**, mieszczącym się przy ul. Szkolnej 3.

**ROZWIĄZANIE KRZYŻÓWKI NR 24-2012**  
**Poziomo:** grabuła, dansing, Anna, Władysława, zgraja, rezydent, Stasia,  
Piłat, uczeń, zbawca, Weronika, sękacz, Aleksandra, aula, okupant,  
tatarak.  
**Pionowo:** renegat, Beata, lewiatan, alycza, składnica, nowenna, Laura,  
stetoskop, Czesława, cherlak, Cecylia, likaon, Magda, Klara.

**ZDOBYWCY NAGRÓD**  
Za prawidłowe rozwiązanie krzyżówki nr 24 talon wartości 50 zł na  
strzyżenie damskie wraz z modelowaniem oraz profesjonalną pie-  
łęgnacją do zrealizowania w Salonie **TOP STYLISTA**, wylosował pan  
**Robert Kalemba**, mieszkający przy ul. Romanowskiego w Bytomiu.  
Talon ważny miesiąc.

**KRZYŻÓWKA NR 26**  
Wyrażam zgodę na zamieszczenie mo-  
ich danych osobowych (zgodnie z usta-  
wą z dn. 29.08.1997 r. o ochronie danych  
osobowych, Dz. U. Nr 133, poz 833)  
podpis .....

**Salon fryzjerski**  
ul. Szkolna 3  
41-902 Bytom  
tel. 32/760-91-25

**TOP STYLISTA**  
PROFESSIONAL NAIL COSMETICS  
by Richard Ringhault

**Hurtownia tipsów**  
[www.topstylista.pl](http://www.topstylista.pl)  
ul. Szkolna 3  
41-902 Bytom  
tel. 509-763-137

**PROFESJONALNA PIELĘGNACJA GRATIS** - do dowolnie wybranej usługi  
dla każdego czytelnika, który przyjdzie do Salonu z wyciętym logo firmy.



## ŚLĄSKIE CENTRUM POŻYCZEK

### POŻYCZKI POD ZASTAW ZŁOTA I SREBRA. DLA STAŁYCH KLIENTÓW „ZŁOTA KARTA”



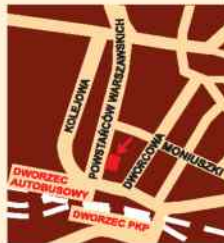
DOM  
HIPOTECZNO-  
ZASTAWOWY www.dom-hz.pl, e-mail: info@dom-hz.pl

- pożyczki pod „zastaw” wyrobów jubilerskich, metali szlachetnych, samochodów
- skup metali szlachetnych
- wynajem kaset towarowo-rzeczowych
- pośrednictwo w obrocie nieruchomościami
- kredyty i pożyczki hipoteczne

Bytom:  
ul. Powst. Warsz. 8  
tel. 32/282-72-23  
32/282-27-92

Zabrze:  
ul. 3 Maja 39  
tel. 32/370-22-34

Tarnowskie Góry:  
ul. Ratuszowa 7/1  
tel. 32/285-86-32



JESTEŚMY W EUROPIE – JESTEŚMY W POLSCE ■■■ SIEĆ FRANCYZJOWA – ZAPRASZAMY DO WSPÓŁPRACY

## ZAPISY DO PRZEDSZKOLA



w każdy wtorek i czwartek  
w godzinach od 12.00 do 15.00

w budynku przy  
ul. Strzelców Bytomskich 200 w Bytomiu  
tel./fax 32/280-10-55 oraz 519-675-705

Niepubliczne Językowo-Sportowe Przedszkole  
z Oddziałami Integracyjnymi „MIRIADA 2” – filia  
czynne przez cały rok kalendarzowy!

OFERTA dla rodziców dzieci w wieku od 2,5 do 6 lat:

- ☺ codzienne zajęcia z j. angielskiego
- ☺ realizacja obowiązku szkolnego na wysokim poziomie
- ☺ dla dzieci niepełnosprawnych pełna opieka specjalistyczna
- ☺ zajęcia umuzykalniająco-rytmiczne raz w tygodniu
- ☺ zajęcia plastyczne raz w tygodniu

Szczegółowe informacje w Przedszkolu „MIRIADA 2”  
przy ul. Strzelców Bytomskich 16a.  
**ZAPRASZAMY**

## OFERTA PROMOCYJNA!

Reklama na ostatniej stronie wielkości  
(minimum) 5 cm (wysokość) x 9,6 cm (podstawa).

Zamów jedną emisję,  
a za drugą zapłacisz  
tylko połowę ceny!!!

**ŻYCIE BYTOMSKIE**

Bliższe informacje  
Biuro Reklam i Ogłoszeń,  
telefon 32/281-06-79.

Więcej informacji na temat naszego tygodnika, a także cennika  
reklam i ogłoszeń, znajdą Państwo na stronie

www.zyciebytomskie.pl

## SKŁAD OPAŁU

Sylwester Nowakowski  
Bytom, ul. Brzezińska 76  
tel. 609-810-926, 32/380-15-85.  
Ofertujemy:  
węgiel, węgiel paczkowany, koks,  
miał, orzech, kostkę, drewno.  
Bytom, okolice- transport GRATIS!

## SKLEP RTV-AGD

Bytom-Bobrek, ul. Zabrzańska 134  
tel. 32/282-98-79, 32/387-53-64

**BOGATY WYBÓR  
SPRZĘTU RTV I AGD!**  
Zapraszamy **RATY • GOTÓWKA**  
**AUTORYZOWANY  
PRZEDSTAWICIEL**

## NEON

tel. 32/281-58-42  
Bytom, Krakowska 26  
DECODER HD za 1 zł!  
wymień stary na nowy!  
6 miesięcy abonamentu GRATIS  
SUPERSZYBKI  
INTERNET BEZPRZEWODOWY  
MONTAŻ, SPRZEDAŻ, USTAWIENIA

IMPORTER  
OZDÓB DEKORACYJNYCH,  
UPOMINKOWYCH  
w cenach rewelacyjnych  
**PRODUCENT LIŚCI TYTONIU**

oferuje  
liście Virginia Gold  
Barley od 20 do 50 zł  
Importer elektrycznych  
nabijarek do papierosów.  
W ofercie:  
gilzy, fajki i inne gadzety dla palaczy.  
Bytom, ul. Chrzanowskiego 1B  
(przy przystanku tramwajowym)  
tel. 790-790-808  
Bytom, ul. Piekarska 5

## CHWILÓWKI

Natychmiast  
bez zaświadczeń  
w domu Klienta

Tel. 32/280-40-70

## P.P.H.U. „OKNOBYT”

Producent okien PCV

**5-KOMOROWE**

ul. Pułaskiego 75

tel./fax 32/289-54-84

tel. 32/289-80-23

Zapewnia 3-dniowe terminy realizacji!

## CHWILÓWKA!!!

gotówka bez zaświadczeń  
natychmiast w domu

EuroMax Sp. z o.o. tel. 32 240-83-20

## ADWOKAT JEST DROGI? MY CI POMOŻEMY!

porady prawne-pisma-windykacja  
rozwoły, alimenty, spadki, sprawy pracownicze,  
ZUS, sprawy karne, urzędowe, gospodarcze i inne.  
KANCELARIA „ART-LEX”  
Bytom, ul. Dworcowa 25-27, tel. 796-963-066

## CHWILÓWKI BŁYSKAWICZNE

dla każdego! Bez BIK!  
Z A D Z W O Ń!  
Bytom, ul. Dworcowa 34  
(50m od dworca PKP)  
32/282-10-33, 510-141-604

## POGOTOWIE KOMPUTEROWE

SERWIS KOMPUTERÓW  
USŁUGI INFORMATYCZNE  
Zadzwoń 692-263-769

www.niktex.pl

nowa  
**KONSOLIDACJA  
ODDEŻENIOWA**  
pod zastaw hipoteczny  
kredyty gotówkowe  
na oświadczenie  
NIKTEX INFOLINIA 801-000-626  
BYTOM  
ul. Batorego 1a  
tel. 32/281-95-37  
CHWILÓWKI

## GABINET UROLOGICZNY + USG

lek. Jan Wilczek  
specjalista urolog  
Przyjmuje: środa 16.30-18.00  
ul. Katowicka 25  
Tel. 32/282-83-38, 601-411-806

## Diagnoza z tęczy oka.

Ziołolecznictwo, profilaktyka  
zdrowotna.  
Dietetyka, suplementy.  
Wizyty od 30 zł.  
Piekary Śl., ul. Maczka 4/III/9  
Obowiązuje rejestracja telefoniczna.  
515-256-405 od 9-17  
Przyjmuje mgr Marek Jaskoła

## Lek. Ewa Święchowicz

specjalista neurolog  
PRZYJMUJE pn - wt 15.00-18.00  
NZOZ Przychodnia nr 13  
ul. Piłsudskiego 84  
rej. codz. 32/281-54-71  
606-257-668

## Centrum Rowerowe

SPECJALISTYCZNY SKLEP  
I SERWIS ROWEROWY  
RB ROWEREK  
Roman Badura  
www.rb-rowerek.pl  
Bytom, ul. Witeczaka 12  
(sklep przeniesiony z ul. Kochanowskiego)  
TEL. 32/282-35-25 501-171-558.

Zapraszamy!  
PROMOCJA WAKACYJNA!  
RABATY od 5 do 20%!  
Transport gratis!  
RATY 0%

## HURTOWNIA ELEKTRYCZNA

„CENTROELEKTRYK”  
Bytom, ul. Piekarska 97  
tel. 32/289-93-49,  
32/281-77-83, 601-418-316  
OFERUJE:  
• PROMOCJA PRZEWODÓW  
ELEKTRYCZNYCH YDYp 3x1,5  
oraz 3x2,5  
• kable i przewody  
• żarówki  
• osprzęt elektroinstalacyjny  
• osprzęt odgromowy  
i wiele innych towarów elektrycznych.  
Wykonujemy rozdzielnie NN pod  
indywidualne potrzeby odbiorców.  
EGZAMINY SEP dla elektryków.



## NZOZ „PRO-MED”

Bytom, ul. Łużycka 7, tel. 32/787-62-66  
pn-pt 8-18

UPRZEJMIIE INFORMUJE PAŃSTWA  
O OTWARCIU

## PORADNI PEDIATRYCZNEJ

Serdecznie zapraszamy na bezpłatne konsultacje  
w godzinach pracy przychodni oraz bezpłatne badania  
przesiewowe dzieci i młodzieży w kierunku otyłości.



ISO 9001:2008

NZOZ Sigma-Bi  
ul. Okulickiego 16  
tel. 32 389 70 75

PODSTAWOWA OPIEKA  
LEKARSKA  
PORADNIE SPECJALISTYCZNE:  
alergologiczna dla dorosłych  
alergologiczna dla dzieci  
patologii nowotwórka  
chirurgii ogólnej dla dzieci  
laryngologiczna dla dorosłych  
laryngologiczna dla dzieci  
CHIRURGIA JEDNEGO DNIA:  
Chirurgia ogólna dla dorosłych  
Chirurgia ogólna dla dzieci  
Ginekologia  
Ortopedia  
Urologia  
Badania diagnostyczne:  
Laboratoryjne, EKG, SPIROMETRII

NZOZ Sigma-Bi  
ul. Batorego 18  
tel. 32 389 70 85  
tel. kom. 695 112 554

PORADNIE SPECJALISTYCZNE  
kardiologiczna dla dzieci  
neurologiczna dla dorosłych  
onkologiczna dla dorosłych  
urologiczna dla dorosłych  
chirurgii naczyniowej  
urologiczna dla dorosłych  
okulistyczna dla dorosłych  
leczenia niepłodności  
endokrynologiczna dla dorosłych  
położniczo-ginekologiczna  
chirurgii ogólnej dla dorosłych  
PRACOWNIA BADAŃ USG  
DOPPLER DUPL. KOLOR  
Badania diagnostyczne:  
Laboratoryjne, USG, EKG, KTG,  
Holter EKG oraz RR, Kolposkopia,  
Rektoskopia

NZOZ Sigma-Bi  
ul. Wyczółkowskiego 26/2-9  
tel. 32 281 13 14

PORADNIE SPECJALISTYCZNE  
gastroenterologiczna dla dorosłych  
hepatologiczna dla dorosłych  
chorób jelit dla dorosłych  
proktologiczna  
preluskacji  
kardiologiczna dla dorosłych  
dermatologiczna dla dorosłych  
dermatologiczna dla dzieci  
ortopedyczna dla dorosłych  
ortopedyczna dla dzieci  
zdrowia psychicznego  
psychoterapia  
PRACOWNIA BADAŃ  
PRZEWODU POKARMOWEGO:  
gastroskopia  
kolonoskopia możliwość wykonania  
badań w znieczuleniu  
Badania diagnostyczne:  
KTG, USG, EKG, Holter EKG oraz  
RR, Rektoskopia

PORADY LEKARSKIE W/W ZAKRESACH BEZPŁATNE W RAMACH UMOWY Z NFZ

PRYWATNE KONSULTACJE SPECJALISTYCZNE  
ul. Wyczółkowskiego 26/4, I PIĘTRO, tel. 32 281 13 14, 609 591 233  
Prywatnych konsultacji udzielają: dr Grzegorz Nadajczyk - choroby wewnętrzne  
dr Bożena Leszczyńska - Bolewska kardiologia • dr Stanisław Owczarek - onkologia  
dr Wojciech Jaroż - pulmonologia • dr Ewa Oleś - położnictwo i ginekologia  
dr Andrzej Szydło - położnictwo i ginekologia • dr Beata Rembielak-Stawicka - położnictwo i ginekologia  
dr Marek Just - chirurgia ogólna • dr Sebastian Mosiej - chirurgia ogólna  
Badania Prenatalne diagnostyka rozwoju płodu: testy Papp (certyfikacja Fetal Medicine Foundation),  
Medycyna Estetyczna  
Badania diagnostyczne: laboratoryjne, USG, EKG, KTG, Holter EKG oraz RR, RTG, kolposkopia,  
kolonoskopia- możliwość wykonania badań w znieczuleniu, rektoskopia, gastroskopia

## NOWO OTWARTA SAMOBSŁUGOWA MYJNIA SAMOCHODOWA BYTOM, UL. CHORZOWSKA 19

obok Kościoła  
p.w. św. Anny

24h

NOWA  
JAKOŚĆ

**KÄRCHER**